

The monthly magazine "North Star"



ВОЙВЫВ КОДЗУВ

ISSN 0134 — 4323

КОМИ
ЙОЗЛОН
ЖУРНАЛ

93 • 12

П о э з и я:

- Владимир ПОПОВ.
- Виталий УЛЯШЕВ.
- Юрий ВАСЮТОВ.

П р о з а:

- Юрий КОВРИЖНЫХ.
Повесть.
- Геннадий БЕЛЯЕВ.
Висът.



1994

ТӨВ ШӨР

Выльлун	3 10 17 24 31
Воторник	4 11 18 25
Серeda	5 12 19 26
Четверг	6 13 20 27
Пекнича	7 14 21 28
Суббта	1 8 15 22 29
Вöскресенньö	2 9 16 23 30

РАКА

Выльлун	7 14 21 28
Воторник	1 8 15 22 29
Серeda	2 9 16 23 30
Четверг	3 10 17 24 31
Пекнича	4 11 18 25
Суббта	5 12 19 26
Вöскресенньö	6 13 20 27

ОДА КОРА

Выльлун	2 9 16 23 30
Воторник	3 10 17 24 31
Серeda	4 11 18 25
Четверг	5 12 19 26
Пекнича	6 13 20 27
Суббта	7 14 21 28
Вöскресенньö	1 8 15 22 29

СОРА

Выльлун	4 11 18 25
Воторник	5 12 19 26
Серeda	6 13 20 27
Четверг	7 14 21 28
Пекнича	1 8 15 22 29
Суббта	2 9 16 23 30
Вöскресенньö	3 10 17 24 31

КÖЧ

Выльлун	5 12 19 26
Воторник	6 13 20 27
Серeda	7 14 21 28
Четверг	1 8 15 22 29
Пекнича	2 9 16 23 30
Суббта	3 10 17 24
Вöскресенньö	4 11 18 25

ВÖЛЬГЫМ

Выльлун	7 14 21 28
Воторник	1 8 15 22 29
Серeda	2 9 16 23 30
Четверг	3 10 17 24
Пекнича	4 11 18 25
Суббта	5 12 19 26
Вöскресенньö	6 13 20 27

УРАСЬÖМ

	7 14 21 28
1	8 15 22
2	9 16 23
3	10 17 24
4	11 18 25
5	12 19 26
6	13 20 27

КОС МУ

	4 11 18 25
	5 12 19 26
	6 13 20 27
	7 14 21 28
1	8 15 22 29
2	9 16 23 30
3	10 17 24

ЛÖДДЗА НОМЬЯ

	6 13 20 27
	7 14 21 28
1	8 15 22 29
2	9 16 23 30
3	10 17 24
4	11 18 25
5	12 19 26

МОЗ

1	8 15 22 29
2	9 16 23 30
3	10 17 24 31
4	11 18 25
5	12 19 26
6	13 20 27
7	14 21 28

ЙИРЫМ

3	10 17 24 31
4	11 18 25
5	12 19 26
6	13 20 27
7	14 21 28
1	8 15 22 29
2	9 16 23 30

ÖШЫМ

	5 12 19 26
	6 13 20 27
	7 14 21 28
1	8 15 22 29
2	9 16 23 30
3	10 17 24 31
4	11 18 25



ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ ЙӖЗЛӦН БЫД ТӖЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

12

ДЕКАБРЬ

1993

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӖНЫ:

КОМИ
ПИСАТЕЛЬСЯСЛӦН
КОТЫР

ЖУРНАЛЛӦН
РЕДАКЦИЯ

□ □ □

ТАЙӖ НОМЕРЫН:

Геннадий ЮШКОВ. Коми бал. Кык юкӧна теш	3
Владимир ПОПОВ. Ас чужан сиктӧ. Печора весьтӧ лэбӧ каля. Луныс кузь на... Сзыланторным ӧти. «ТайӖ ыджыд му вы- лас...» Кывбурьяс	22
Геннадий БЕЛЯЕВ. Заседание мунӧ водзӧ. Висьт	26
Виталий УЛЯШЕВ. Вола сиктӧ. Пывсян ломта. Нюжӧдис нэм. Видз вылын. Майбыр. Кывбурьяс	33
Юрий КОВРИЖНЫХ. Марья, ньӧб меным камаши. Повесть	35
Юрий ВАСЮТОВ. «Дыр кывтӧ ю...» «Кодзувкотьяс...» «Ме тэ- нӧ радейта!...» «Корлі гӧсти...» «Усьӧ-паллялӧ лым...» «Мый нӧ лоис!...» «Медся радейта...» «Пукси, гижы...» Кывбурьяс	56

ВОЯС ДА ЙӖЗ

Георгий ТОРЛОПОВ. Илля Васькӧд гижасьӧм	58
Ольга ИВАНОВА. «Кор радейтін...» «Вой, вой...» «Сизимӧд во...» «Меным вӧлін тэ...» «Лӧк тӧлыс...» «Баба кодь пӧ...» «Бара пуксьӧ...» Кывбурьяс	73

ВАЖ ВО — ВЫЛЬ ВО

Альберт ВАНЕЕВ. Мед ми некодӧс эг воштӧй	75
Нина КУРАТОВА. Бурджык олӧмӧ эскӧмӧн	75
В. А. ЛАТЫШЕВА. Меным... мойвиис	77
ЙӖЗӖДӖМА «Войвыв кодзув» журналын 1993 воын	79

□ □ □

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



*Ежемесячный
литературно-художественный
журнал*



Учредители:
СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ
РЕДАКЦИЯ ЖУРНАЛА



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Владимир
ТИМИН

Альберт
ВАНЕЕВ

Федор
ИСТОМИН (Кудымкар)

Елена
КОЗЛОВА

Василий
ЛОДЫГИН

Виктор
НАПАЛКОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ОДИНЦОВ

Зам. главного
редактора

Александр
УЛЬЯНОВ

Коми бал

КЫК ЮКОНА ТЕШ

ВОРСЫСЬЯС:

ИЛЛЯ АННА
ПАШО КЛАШО
ПОМАИДА
ИСА ЛИЗА

ОНЬО ВАСЬО
ЯКО ОПОНЬ
ПАРАМОНОВ
ВЕТЛА ТОЛЯ

Вöчсьö öнiя кадö. Ставныс олöма йöз.

ВОДДЗА ЮКÖН

Коми керка пытшкöс, инпöвсö сайö-
дöма занавесöн. Шуйгаладорас тыдыш-
тö посводзыс, веськыдладорас — пыдi
вежбсьс.

Илля Анна чукöртö пызан, мургыш-
тö вомгурулас да тапикасьыштö:

Коркö эськö йöктывлi,
Коркö эськö сьывлывлi,
Мусукöйлысь гудöк шысö
Весиг вöтöн кывлывлi.

Анна. Ньöти на ютöм, а
гажъяла нин, йöйыд. Урсася сэ-
тöн, этша на бöрдлi да. (*Кы-
тибетö синнас пызансö.*) А мый
сэся и ваян öнiя кадö? Пук-
сьыштлiс нин кутшöмакö олöмыс,
да бара сэтчö и таялисны. Лав-
каысь пондiсны ворсöдны, быттö
озыр туйö видзисны. Быттö ме
ог тöд, кодлы пензиятö не-
кытчö воштынытö. Мед эськö
шежъявны да шышкавны вела-
лiн! (*Ышловзö.*) Абу и коми пы-
зан кодь. А мед, вайöма тай, мый
эмышт. Мыйкö на вая и... (*Вайö
инпöвсьыс кык доз, ас пудмсö.*)
Кодарас и лой нырыс? Этайöас
кö-а? (*Войтöдö паньö да видлö.*)
Тайöас тай.

Пырö Помаида.

Помаида. Ен да бур йöз!
(*Пернапас чöвтö.*) Но?!

Анна. Мый нö повзин?

Помаида. Эг эськö повзы
да. Медпöрысьыс тай медводз
локта.

Анна. Мед. Абу öд кортöм.
Пöрччысь.

Помаида. Чышъянöс ог-а.

Чышъянтöгыс менам керкаас нин
юрöй кынмö.

Анна. Лок водзлань, Помаи-
да.

Помаида. Час, юала да.

Анна. Мыйкö?

Помаида. Тöрыт тай корин
да, юрысь эз на петав. Эн öмöй
нö тэ коркö арнас чужлы, Усь-
пенньö бöрын? Анна луныс сэтчö
усьö да, арсяыс!

Анна. Арнас и чужлi.

Помаида. А öнi öд Микöла
нин локтö, йи сувтöма! Нимлун
сёйны кö быттö?!

Анна. Сiдзи кори, пукавны.
Ачым тай кысьяся жö. Водзöс!

Помаида. Бал шуин да?

Анна. А мый нö тэн, оз лöсяв
балыс?

Помаида. Лöсялö бара. Öнi
кулöмаинас гажöдчöны-а. А мый-
кö нö... вийöдыштiн?

Анна. Ваөн öд он юктась.

Помаида. Кымын чугун?

Анна. Кымынöс гудравлi.

Помаида. Оз öд висьтась,
быттö удта кодлыкö. Абу öд
бральö.

Анна. Эн юась дай, мый оз
ковсö. Тырмас, кодавны кö лок-
тiн.

Помаида. Кодалöмыд ме-
нам, румкасьыс нин пöрдö-а!
Кодöс нö сэся корин?

Анна. Ас коддемсö. Пашö
Клашöс да, Öньö Васьöс да...

Помаида. Öньö Васьöтö эсь-
кö и тöда мыйла!

Анна. Мыйла нö?

Помаида. Ачыл вира сы динө.

Анна. Вира нин кутшөмкө сизимдастө тыртігад. Тадзтө кө өд, тэ вира жө Якө Опонь дінад.

Помаида. Но, ме өд сійөс ыж начкыны корлі. Сэсся пызан саяс...

Анна. А менө нө оз сулы могыс?

Помаида. Да мун, меным көкъямысдас нин локтө!

Анна. Мед, пачтө өд ломтан на. А Якө Опоньыд сартастө юкалас на.

Помаида. Муна кө эськө!

Анна. Пуксы, сійөс төд.

Помаида. А сэсся кодөс көрин?

Анна. Якө Опоньтө и кори.

Помаида. Со тэныд!

Анна. А мый нө, вөтла, лючки-бура кори да?

Помаида. Мед пукалө. Коднас эськө быргун, да сыыс оз на пельыд сьөдмы. Сэсся кодөс?

Анна. Парамановөс. Бара тэныд оз лөсяв?

Помаида. Век тай «уеду» шуө, роч лөма да.

Анна. Кувнытө өд кыскө, кытөн чужлөмыд.

Помаида. Мый эськө оз кыскы да! Мед садьсө төдыштө жө.

Анна. Кутшөм садь?

Помаида. А эз нө гөтыр вөв сылы Петыр Катьөыс? А сэсся, кулі дай, «уеду». Сюсь абу!

Анна. Сюсь кутшөмкө! Эськө ловъя дінысь кө пышйис-а.

Помаида. Ловъя көть абу! Кодкөд нэмтө олін, мед ськөд орччөн и гуалөны.

Анна. Да эськө да, код төдас на, кодкөд орччөн лөсялан. И кодлөн на кыз пуксяс олөмыс. Қолөкө, ачыл на шөракос-тын лоан.

Помаида. Қоді костын?

Анна. Семөыд да Якө Опоньыд костын.

Помаида. Эн эськө тешитчы!

Анна. А тэ эн жө ыкшаас дай! Абу тэныд кык майөг гөтыра-верөсаыс, мед өттшөтш ройк-мунисны.

Помаида (дузъялө). Сэсся кодөс корин?

Анна. Коді локтас. Корөмөн шуа дай.

Помаида. Локтасны бара, төдласны кө. Ветлө Тольө коддем.

Анна. А ме сідз кори сійөс.

Помаида (шеньштчө). Колантор кодлыкө! Гортас эз на өшйыв-а, век көнкө ветлө!

Анна. Мед, гудөкалас кө-и.

Помаида. Қод төдас сылысь, водзвыв кө гулькйөдлас. Эн лэдз син увсьыд.

Анна. Ог и лэдз.

Помаида. Дай оз на и өт-нас лок Ветлө Тольөыд. Вот тэ-ныд!

Анна. Кодкөд нө?

Помаида. Исө Лизө дорө тай вөлі зыртласьө лавкаын, пач саяс. А мөдыс мыйкө жө дай... дзирнясьө сэтөн... тойыштөм пыдди!

Анна. Тойыштнытө өд.. өтка бабаыдлы... Мед лөсялөны!

Помаида. Дыр-ө кежлө кө?

Анна. Налөн гаж.

Помаида. А эн эськө дор-йы тэ Исө Лизөтө! Кымынкөд нин эз овлы-а.

Анна. Быть өд ов, морт шөрө кө он веськав. А кысь вөлі тан мортсө корсьны, кор милицияөн бөр колхозад вайөдлісны. Зонмыс, коді вөлі, армияөн мынлісны-а.

Помаида. Ставыс бур тэныд, кывзан да.

Анна. Кутшөм эмөсь. Ад гуранас олөма, да кытысь шаньыс? Ен ськөдөн, кутө на муыс-а.

Помаида. Позьө өд шуны.

Анна. Кодлы? Мый?

Помаида. Исө Лизөыслы. Некод, шу, тэно эз кор.

Анна. Шу, сэтшөм кө нин чорыд.

Помаида. Ме шуа? Йөз ордас?

Анна. А ме нө сэсся мед ог нин паныдасьлы Лизаыскөд? Ог өд карын ов.

Помаида. Мыйлакө тай локті?

Анна. Ланыт, эн китшсьы водзвыв. Лөсьыд тэныд йөзтө төдны, нэмтө верөс сайын олін да.

Помаида. Тэ вылө тай ог

шуась. Тыр олөмсө эн жö тöдлы, да юртö эн на воштыв. Ачыс на Исö Лизöйд вунöдлис, көн пö и югыдыс.

Анна. А югыдыс кö сылы эз на и усылы?

Помаида. Ветлö Тольö-сьыд и уся!

Анна. Налөн гаж, ме тэныд шулі нин. И абу тэн вичко олан керкаыс, коді грека да коді абу. Локтін да эн на со пуксьыв, кыд вылö норасян-а.

Помаида. Сэсся кодöс корин?

Анна. Тырмас. Керка тыр öд ог чукöрт öти пензия вылад.

Помаида. А мый оз и локтавны?

Анна. Со тай кылöны.

Пырöны Пашö Клашö, Öньö Васьö да Якö Опонь.

Клашö. Анна, олан-вылан! Кыкöс на со вайöді.

Васьö. Вайöді пö öд. Дась корöминас.

Клашö. А ротйысьом гача на вöлін. Колökö, мый дыра на жуйялін?

Васьö. Жуйялі пö öд. Вöласны пуксьылі, да помала нин вöлі-а. Анна, эн кывзы талысь.

Клашö. Мыйла оз кывзы?

Васьö. Дзерöдны и кыйöдан менö да.

Помаида. Позьö öд гөгөрвоны йöй Öньö Васьöлы.

Васьö. Мый гөгөрвоны?

Помаида. Мыйла Пашö Клашöыс дзерöдчö.

Васьö. Гөгөрвоана эськö да.

Помаида. Мый сэсся либö лөгасян?

Васьö. Ог тай и збыльысь. Збыльысь кö öд, важöн нин матькышти.

Анна. Да пöрччысьöй да водзлань. Тыртöм изкитö, мый сійöс бергöдлан?

Помаида. А эсийö кыв на эз шулы, пырис да. Тырöма сэтчö тошнас и.

Опонь. Тэ эськö гортад ыджыдав. Анна, эн дивит.

Анна. Мыйыськö?

Опонь. Тош вылас тай каттысьö да.

Помаида. А мый нö, он повзöдлы йöзсö? Дöрöм улад на со дзёбöмьд. А войнас кö?

Опонь. Мый войнас кö?

Помаида. Гырddзанад ли мый ли инман да? Он ошкөн чайт?

Опонь. Ми нö гозья тэкöд?

Помаида. Ен мед видзас Якö Опоньсьыд!

Опонь. А, колökö, менсьым на енмыд кывзысяс.

Помаида. Кывзысяс, пернапастö он чöвтлы-а!

Опонь. Чöвта дай!

Помаида. Сэсся мый?

Опонь. Ме ордö вуджан төвйынытö.

Помаида. Мун сэтысь!

Опонь. А эн скöрмöдчы дай.

Анна. Вай энлö на... нинöм абусьыс...

Пырö Парамонов.

Парамонов. Вечер добрый, народ хоробрый! С низким поклоном Иван Парамонов!

Анна. Водзлань, водзлань.

Парамонов. Анна, ты меня знаешь...

Анна. А мый нö?

Парамонов. Завтра тебе дрова привезу.

Анна (шйöвошлö). Кутшöм пес, кытысь?

Парамонов. Свои. Видела у меня за баней большую-то поленицу? Ну, так вот!

Анна. Сэн öд тэнад «МАЗ»-тыр лö. Вит доз сувтас, оз кö унджык на.

Парамонов. Да иди ты со своею водкой!

Анна. А мый нö, сідзикөн?

Парамонов. Ну, считай, по-дружески. А то стал бы я тут торговаться!

Анна. А ачыд нö? Кынтысьны петан кодкö ордö?

Парамонов. Уезжаю я, Анна. Уезжаю.

Анна. Кытчöкö?

Парамонов. В Россию, куда ж еще?!

Анна. Россияыд мый пасьта да!

Парамонов. Ну, в город Нелидово Тверской области. Домой, так сказать.

Помаида. А тані абу горт? Эн гöтрасьлы ни?

Парамонов. Так... в доме-то хозяйка нужна.

Помаида. Нужна! Со тай
Онъ Васё и Яко Опонь асьныс
олёны. Эськё гётыраоёсь жё вё-
лины да.

Парамонов. Ну и что, ве-
село им теперь? Нет, мужику од-
ному в доме — это хуже, чем в
тюрьме.

Помаида. А кодкё тэнё и
виччысьё сэн!

Парамонов. А сестра что,
чужая она мне? Может, как
у матери я у ней буду?

Помаида. А керкатё нё та-
тысь?

Парамонов. Пусть посто-
ит. А там видно будет.

Кост.

Анна. Вай пуксялёй. Ветла
Толя нин и коли локтёмыс. Со
тай, буракё.

Пырёны Ветла Толя да Иса
Лиза.

Толя. Здорово, кодё оз: спо-
рё во!

Анна. Некод оз. А гудёкыд
нё?

Толя. Посводзад коли.

Анна. Мыйлакё?

Толя. Мый, мися, шуан, кы-
кёнёсь да.

Лиза. Ме ёд... шуан кё...

Анна. Тёрам. Лиза, пёрч-
чысь. А тэ пырт гудёктё. (*Му-
кёдыслы.*) А мый оз и пуксяв-
ны?!

Пуксялёны.

Помаида. Опонь, кытчё
пуксян?

Опонь. Кытчёкё ёд.

Помаида. Ме дорё он
лысьт-а!

Опонь. Мый нё ме, рыны-
шысь петёма?

Помаида. Вужля улысь.
Ош гуысь. Лёк!

Опонь. Час, коркё ёд сулас
на могойд.

Помаида. А тэнё и оз. Эг
на и веськёдлыв юртё?

Опонь. *Ме тай ог и ыкша-
ась.*

Помаида. А мед шырин
тоштё дай. Кымынысь нин ме
тэныд шул!

Опонь. Шыра тош тэ пон-

да! Эськё кодкё томджык кё вё-
ли... гётыр туйё ли мый ли... сэ-
ки, гашкё-а.

Помаида. Ог пё ёд ыкша-
ась! Со и вожалис нин кывйёйд-а.

Опонь. Пуксьы, сйёс тёд!
(*Пуксьёддё да ачыс орчён пук-
сьё.*) Да чёв олышт.

Помаида. Ме эськё, топёд-
чылан кё!

Опонь. Колантор! Кос гыр-
дзаыд!

Помаида (*чушмунлё*). Ог
ёд вунёд.

Парамонов. А вот поже-
ним вас, что тогда?

Помаида. Асьтё мед оз гёт-
равны! Петыр Катёбыд усьлё на
тэныд вётён. Чайтан, гуалин дай,
мынин сэсса сыысь?

Парамонов. А за что ей
проклясть-то меня? Что я, бил
ее, денег не давал, детей у нас
с ней не было? Я виноват, что
они разъехались?

Помаида. Некод тай оз и
шу.

Парамонов. А чего тогда
пугаешь-то?

Помаида. Вёрзбыны тай
колё кытчёкё, тани оз нин кув-
сьы!

Парамонов. Ну, смерти-то
дожидаться... уж лучше пойти
да... и вся недолга.

Помаида. А сэн нё мый ку-
тан вёчны?

Парамонов. Сестре помо-
гать. Дом, вон пишет, весь уж
наперекосяк пошел. Баньку бы
поставить.

Помаида. Но и пуксьы,
ныр улад улёсыс.

Парамонов. Нет, пусть
Онъ Васё сюда сядет.

Васьё. Мыйла ме буретш?

Парамонов. За хозяйина
будешь.

Васьё. Йёз ордас?

Парамонов. А что? И Ан-
ну бы уважил.

Васьё. Ог нё пыдди пукты?

Парамонов. Ну, тем бо-
лее.

Васьё. Час, кытчё ачыс шу-
ас.

Анна. Шуа, дерт, мыйкё!
Абу ёд менам юклёма, кодлы
кытчё. Васё, пуксьы, эн дзёр-
нясь. А тэ нё эськё, Клашёмыс,
мый виччысян?

Клашö. Татчö, инö. Он кö дöзмы. (Пуксьö Öньö Васьö дi-нö.)

Анна. Ланьт. А тэ нö, Толя-ыс?

Толя. Час, мед гöстьясыд...

Анна. А тэ нö абу? Куш гу-дöкасьны и кори ме тэнö?

Толя. Ме ог тöд.

Анна. Мися, выдышта, гаш-кö, öти сайысь.

Толя. Вид.

Анна. Бöрти, ог кö вунöд. Лиза, сибöдчы. Но вайö кисьта-лöй да точкысямöй. Кодлы чо-рыд, пув ванас соралöй дай. Ва-сьö, кисьтав!

Васьö. Бара ме? Менам сiдз нин кийö дзöрö-а.

Помаида. Юан да öд.

Васьö. Дугды. Усьöмнас тэ менö эн на аддзыв.

Помаида. А мый нö эськö дзöрö, шуан?

Васьö. Этша нö пöрöдчылi быдсяма пиланас? Оз летйы сой-тö пуд сьöктаыс? Кырымасьны лючки ог вермы-а, пензиятö ва-ясны да.

Помаида. Но сэсся и кись-

тавнытö нин некодлы. Бöр, бура-кö, лоö чеччыны.

Васьö. Вай, Иван, тэ судзан-джык. Да висьтав мыйкö.

Парамонов. Наше дело правое! (Кисьталö.) Раз уж Öньö Вась уступил мне слово, то вот что я вам скажу. С 47-го года я вас знаю. Всяко бывало. И «власовцем» обзывали, и в глаза не видели. А от костра не отгоняли, и картошкой делились. И хлеба кусок отламывали.

Анна. Пеж-олöмсö мый сийöс казьтылан?

Парамонов. Так ведь прошли через это, Анна. И у всех у нас душа-то исцарапана. И все-таки надежный вы народ!

Анна. А тэ нö абу?

Парамонов. Ну, это вам судить.

Анна. А вот точкысям дай, шуöма лоö!

Точкысьöны да юöны, вом кöрнысö ве-жöны.

Помаида. А меным кучкис нин юрö. Коддза кö, Опонь, ну-öдны ковмас.

Опонь. Кытчö?



«Коми бал» спектакльсь серпас. Артистьяс (шуйгавывсянь): М. Дани-лов, В. Габова, Г. Лыткина, А. Трибельгорн.

Помаида. Горт! Юасьб сэтн!

Опонь. Кута кыскыны сы ылна!

Помаида. Кытчө нө пыртдан?

Опонь. Ас ордө.

Помаида. Сюсь тай кылан!

Опонь. А мый нө, коддзан кө?

Помаида. А тадзтө кө, ме ог на и коддзы. Вот!

Опонь. Эн. Этшаджык шог меным.

Помаида. Шог пө өд! Ёна нин ме тэныд шогтө вайлі да!

Опонь. А мый нө, он дэ-льөдчы?

Помаида. Кор?

Опонь. Кор он пырав тай. Этаті чышкытөм да, эсті мыськытөм да. Пусьылі эг да, пывсьылі эг да. Вомыд оз тупкысьлы. А шуан да...

Помаида. Мый?

Опонь. Мися, лок вай либө горт олысьбн, да өдйө тай ланьтан. А оз нө та бөрын сьблөмыд муткыртчы?

Помаида. Ме сэсса сэтчө и мыжми. Ачыс мыжтөм-а, Эг на и дількмунлы.

Опонь. Мыйысь? Кор?

Помаида. Муртса на. Пызан саяс тан. Колантор тай, шун, кос гырлдзаыд

Опонь. А мый нө тэн, дас көкъямыс? Гөгөр на тупльөс да вильскөб?

Помаида. Сэки мед и си-балн, кор дас көкъямысыс вөлі. Оні менсьым нинөм нин босьт-нытө.

Опонь. А ме, колөкө, ачым сета!

Помаида. Мый сетан?

Опонь. Малалышта... кыті лэдзан.

Помаида. Мун, эн грекө-вөйтчы! Көтө мед кодкө сьывны горөдінныд. Кывзаннуд сэн боль-гөмсө. Толя, збыльысь, босьтлы и эм гудөктө!

Васьб. Энлы, эгө на гажмөй да.

Помаида. Коркө тэ гаж-мылан! Он кө литра дучкы.

Васьб. Вермылі эськө да. Оні ог нин.

Помаида. Парамонов, кись-тав! Дыр-ө сэн дитшвидзасны? Парамонов. Тоже верно! (Кисьталө.)

Помаида. Босьталөй! Анна, нуөд. Ли тэ, Қлашө. Ме вылө век эн лэдзчысьбөй. (Сьылыштө.)

«Няньбн да солөн да...»

Сувталөны да сьылөны гудөк улө.

Няньбн да солөн да
Му вылас олан да,
Сбмын өд асьтө он төд.
Му вылад олысьлы
Колө и вольтыны,
Колө и лолыдлы пөт!
Овлө сьбд кымөра,
Юр вьсетөд гымалө,
Овлө и шондіа лөз.
Мед эськө шудлуныд
Шедөдчас кутлыны,
Мед эськө Ен да бур йөз!
Нимкодьыд, долыдыд
Зөв дыр оз волы да,
Эм на и шогыдлы сай.
Юыштам вайө да,
Юрө мед кайө да,
Сө майбыр, лөсялө тай!

Юбны да коставлөны сөйыштнысө.

Васьб. Гажми нин, Помаи-да, полан вөлі-а.

Помаида. Мыйысь пола?

Васьб. Он кө пө тай литра дучкы.

Опонь. Сылөн быдөнлы важ-дон. Быттьө он и вежсьыв мор-тыд.

Помаида. Кыт нө тэ веж-сьылін?

Опонь. Татшөмөсь нө вөлім?

Помаида. Ортсытө мый тэ меным висьталан!

Опонь. А мый нө тэн колө?

Помаида. Пытшкөсыд.

Опонь. А пытшкөсыд нө оз вежсьы? Он и висьлы? Эбөссьыд он усьлы ни?

Помаида. Ме өд этштө шуа!

Васьб. Этшыд өд абу жө чер: зудьялыштін да бара... Том дырйныд вөлі потшөс вомөң чеч-чыштан, кокыд оз инмыв, а өні лөпсө лоө кытшовтны.

Помаида. Коньбөй!

Васьб. Коньбөй, дерт. Со Иван төдө. Лунтыр вөлі пөрөдча да войнас на дас верст шутөвтла.

Помаида. Мед эн корсь дай, кысь оз ков. Татысь на код-кө сюрис гөтыр вылад.

Васьō. Сюрис ли эз ли, а кыскō вōлі. А ѳні гортад локтōны, да падгьялан.

Помаида. Локтас кодкō! Клашō, тувкы бокас, мед оз ышнясь!

Клашō. Мед сōрō.

Васьō. Вот тэныд и этш! Да вежсьō оз!

Помаида. Код тōдас тэнсьыд.

Васьō. Код тōдас пō ѳд?! Сэсся мед он скōрмы дай!

Помаида. А эн нō эськō дучкы, вермин кō?

Васьō. Но, гашкō и...

Помаида. Сійō ѳд и эм! Висьталōны тай вōлі...

Васьō. Мый?

Помаида. ѳти пу дорын пō вина сулля, а мōдсō пōрōдан.

Васьō. Сэк ѳд вōлі... видлы прōгултō вōчны!

Помаида. А пу улō кō веськалін код юрнад?

Васьō. Пуыд ѳд... орны кутас да... кытчō на тōлыс доровтас. Коркō тай Иван мездіс-а, тойыштны удитіс.

Парамонов. А ты меня сколько раз выручал? Помнишь, заступился перед оперуполномоченным? Отметиться я был должен в тот день, а ѳньō Вась на речку повёл. Там у него гымга была на налимов. Ну и задержались, пока лёд-то кололи. Пришли, а тот уже матом на меня... И загремел бы обратно в Вожаель, если б не он! (*Довкнитō ѳньō Васьялань.*)

Васьō. А ме нō тэнō эг материтлы? Сē едритвойѳн, мися, он кō бурджыка весав пу гōгōрсō! Эг кō кучкы на?

Парамонов. Сюда. (*Петкōдлō шошаас.*)

Васьō. Но вот! А кодкō мōд кō вōлі? Колōкō, чиктыліс на мездом пыдди. Морт сайын, Иван, ставыс, морт сайын!

Парамонов. Само собой.

Помаида. А вот коминад эн и велавлы, Парамонов, мый дыра нин тан олан да. Гōтырыд коми вōлі-и.

Парамонов. Но я же всё понимаю.

Помаида. Мый сійō пони-майтōмыд!

Парамонов. Так выслан-

ный же я был. Думал, скорей бы отсюда. А вышло вон как!

Анна. Он кō кайтчы и, мый сэсся?

Парамонов. Да нет, что ты, Анна?!

Анна (*Помаидалы*). Юасьны сэн кутас да...

Помаида. Асьныд жōвьялан-ныд да. Сывны ни, йѳктыны ни. Пызаныд ѳд оз на пыш-йы. Колхозын моз чеччōдны коллō. Чеччōй! Толя, босьтлы гудкōтō.

Сылыны да йѳктыны.

Коркō эськō йѳктывлі,
Коркō эськō сывывлвлі.
Мусукѳйлыс гудкō шысō
Весиг вѳтѳн кывывлвлі.
Коркō эськō рытыыслі,
Коркō эськō окасьлі.
Мамōлы ни, тōдсалы ни —
Некодлы эг шогасьлы.
Коркō эськō нылавлі,
Верѳс сайѳ петавлі.
Ачыс коравнысѳ воліс,
Некодѳс эз медавлы.
Коркō эськō нѳбасьлі,
Коркō эськō быдтыслі.
Бара на кōть томмылан да,
Олѳм помад кытыс нин.
Коркō эськō чайтōма,
Бур олѳмсѳ долѳма.
Коркō эськō мый эз вѳв да,
Коркѳыс и кольѳма.

Клашō. Но, мыйкō сэтчō и пуксялōны нин! Сōмын на ѳд-дзылім-а. Мед эськō кодавны!

Васьō. Со ѳд тай бригадыс. Мед тшѳктōдō.

Помаида. Да, менѳ ачымѳс нин довѳдлѳ-а. Энлы, час лолышта да. Опонь, кут!

Опонь. Лок, кутыштла.

Помаида. Тэ помысь! Бур йѳзыс паныд уськōдчылōны-а.

Опонь. Ачыл тай ырьялан. Ен пō мед видзас меысь.

Помаида. Мый эськō он шулы да?!

Опонь. Но и олас! (*Матыстчō да кутыштлō.*)

Клашō. Ноко, Толя, «ѳкулинатō»! ѳньō Васьō, мекōд али кодкōд?

Васьō. Он ѳд бѳрнясь.

Парамонов. Тогда мы с Анной.

Анна. А, гашкō, Лизакōд? А то пѳвтѳм кольѳ.

Лиза. Менам со уджыс.

(Чышкышто Толялысь ньылём-
сө.)

Анна. Сідзкө и, пудъясим.
Толя, сьявкнитлы!

Сылыны да йөктөны.

Аттö, зонмö, гудöка!
Гораджыка гудöкав!
А ми петам йөктыны,
Оз ков, майбыр, тшөктыны.

Унаысь:

Окулина, меланьджык!
Мусуканöй, теланьджык!
Коді кодкөд лёсялö,
Сы дінö и пöсялö.
Лолыд гы моз лыбавлö,
Кокыд вылö кыпавлö.
Абу сурьсь-винамсь
Миян костын инаыс.
Некод абу зырысьыс,
Миян костö пырысьыс.
Топöдчылам топыда,
Шубны мед, со пö тай.
Бөрти рытнас колльöда,
Веж юрситö молльöда.
Окышта да, гашкö да,
Мыйкö на и вашкöда.
И ог көсйысь дорала,
Босьта да и корала.
Абу тэысь коланыс,
Сьёлём вылö воаныс!

Клашö (йөктыштö). Ок и
ок, ок и ок!

Анна. Кытчö и тэрмасьö?
Мед пуксьылöны.

Клашö. Повзин на тай! Ил-
ля Аннаыс!

Анна. Мыйысь?

Клашö. Мед ог мырдды
Оньö Васьöтö.

Анна. Коддзöмыд нин.

Клашö. А, колкөкö, ме на
медся воддзаыс Оньö Васьöйд-
лөн, мыйөн тöдан?

Анна. Некор эн и бөрдлы
да!

Клашö. Пыр и тай вомалін,
быттö тэнад нин лоöма.

Анна. Сета ставнас! Эг на
жö узьтöдлы-а.

Клашö. Сідзкө и, кывйö сет-
чин?

Анна. Сетчи, сетчи!

Васьö. Оз вермы тшетш-
йысьтöгыс...

Клашö. А тэнö эськө ме та-
лун йөктöда на да.

Васьö. Сэсся мый?

Клашö. Мед юр вежöрыд
бергöдчылас.

Васьö. Сэсся мый?

Клашö. Нуöда гортад да
вода орччөн дай.

Васьö. Вод, сэтшöма кө
нин... Отчыдтö, гашкö...

Клашö. Ме öд ог сы понда!

Васьö. Мый понда нö?

Клашö. Гашкö, мый дыра на
он кув да. Мед эськө кодкө и...
ыджыдалысь вöлі.

Васьö. Сэсся и воссяс олö-
мыд?

Клашö. А мый нö, öтка дор-
сьыд?!

Васьö. Ме ог тöд, көдзалö-
ма нин ставсьыс да. Телевизорыс
вылö нин дözман-а. Тэ öд вома
жö!

Клашö. Водзöс. А мый нö,
он сибöд?

Васьö (ышловзьö). Вай,
Иван, солькнит!

Клашö. Пыр öд и падвеж
мунас.

Толя. Ачыл мыйкö жö да...
веськыда зурöдан.

Клашö. Тэ эськө чöv ов!
Локтін кө, ворс!

Толя. Зэв тай тшөктысь! Эг
на медасылы да.

Клашö. Медаыс и эм тэ. Со
доныд! (Индö румка вылас.)

Анна. Клашö, эськө... он кө
джынъявлы вомтö! Йöзыс вылö
эн кокнөд асьыд лёктö.

Клашö. А мед оз лёкөдчы
дай! Тшөктытöгыс жель на эз
бергöдлы, век на көнкө лывкъя-
ліс. Ветлö Тольö на нимыс.

Толя. А ме, гашкö, сійөн и
лывкъялі, мый эз на сетлыны
овнысö, век на сөмын тшөкты-
лісны?

Помаида. Сетöны нин,
көсьян кө. Қор аслыд вылö му
да видз да ов кыз кужан.

Толя. А вот и кора!

Помаида. Чöv!

Толя. Мыйла чöv?

Помаида. Мыйла жугöд-
чыны ковмас лун и вой. Некыт-
чö он тырмыв.

Толя. Мыйла ог?

Помаида. Сыла он! Ву-
жинь-вежынь ай-мам керкаыд,
да сэтчö китö он пуктыв-а, волан
да. Қутшөмкө тэ олём олысь!

Толя. А вот и пукта! Вай
заклад вартам!

Помаида. Со, Лизаыдкөд
варт!

Лиза. Бара тшыкөд!

Помаида. Мый тшыкөда?

Лиза. Менсьым олёмсö.

Помаида. Ме? Коркө тэн-
сыйд олөм тшыкөдлi?

Лиза. А мый нө, эн сукляв-
лы, кор мыйкөыскөд өтлаасьли...
аэропортсаыскөд?

Помаида. Сэтшөм өтлаась-
лөмыд! Картопель босьтны во-
лисны да... сы дыра кежлад?!

Лиза. А, колөкө, нэм кежлө,
эн кө тэ суйсьы?! Сэтшөм да,
татшөм да... Кодөскө тай аддзө-
мыд да... Висьтавліс өд!

Помаида. А ме, колөкө,
мортсө жалитi?!

Лиза. А ме абу морт? Менө
найтө позьбө тальяны? Модаыд
нин тэнад сэтшөм. Оз кө пуксьы
кодлөнкө олөмыс, мед эськө оз
и пуксьыв. Сысы тэныд долы-
дыс!

Помаида. Мун, вир тшы-
көдыс!

Лиза. Ачид абу?

Анна. Ой-я да?! Ме нө та
вылө чукөртi? Мися, сiдз нин
сьодас олам, куш асьнымөс нин
и новлөдлам, да койташын моз
гажөдчыштам-а.

Опонь. Тырмас нин эськө,
Анна, кодөскөтө новлөдлыны.
Ставным нин зыртөм шошааөсь.
Кулян кө, пасьтала гырл.

Васьё. Гөч ли. *(Иймөдчылө
шошаас.)* Менам тай оз и неб-
зьяв-а.

Парамонов. А что вы хо-
тите? Чтоб бугров не было? Это
ж как у лошадей! Нет, Анна,
тут я с тобой тоже расхожусь.

Анна. Ме өд ог та йылысь.
Бара мед кытчөкө мублизуйтис-
ны.

Опонь. Мый йылысь нө?

Анна. Мед эськө мортыд
нэмсө сьөкыд вөлі. Кыдзи тай
нывбабаыс овлан.

Васьё. Мыйон сьөкыд?

Парамонов. Добром, на-
верное. Или совестью.

Анна. Да но! Ставсө колө
няклявны.

Васьё. Сьөктынытө өд, сiдз-
тө кө, колө жө кодсянкө. А бы-
дөн на пиняөсь да гыжъяөсь да...

Анна. Шондi вылас видзөд-
лы дай.

Васьё. Сэсся мый?

Анна. Сэсся, гашкө, и сьөк-
тылан, яндзим босьтлас мыйысь-
кө.

Опонь. Босьтлө тай эськө

яндзимыд да, сюраыс на торка-
сьө-а.

Анна. А ог на сетчө дай!
Вай матыстчылөй да көтөдчы-
лөй. Бырө кө өд, вая на.

Оз нин точкысьөмөн юны. Вомгорула-
ныс сёрнитөны.

Клашө. А сэсся нө лөгасин
бытьбө, Тольбөыс?

Голя. Бур кывтө эн на убө-
литлы да.

Клашө. Со, малышта юрө-
дыд! Да гозйөдчы, некодлысь эн
кывзы! Важ ногөн кө, видзам на
битө, кодi кодлы перьяс, да өд,
Лиза?

Лиза. Мый нө он?!

Клашө. Сэсся кө он ворс та
бөрын!

Голя. Ворса.

Опонь. Ми нө огө чеччылөй?

Помаида. Веськодь.

Но оз нин инө пуктыны мукөдыс По-
мандалысь шуөмсө. Йөктөны сьылiг-
тырйи.

Ок и ок, ок и ок,

Өти зонмысь босьтө шөг.

Абу ыкша, абу наян,

Абу мукөдыс кодь лөк.

Ок и ок, ок и ок,

Өти нылысь босьтө шөг.

Абу сямтөм, абу туйтөм,

Абу, майбыр, чукля кок.

Ок и ок, ок и ок,

Өти зонмысь босьтө шөг.

Абу юысь, абу полысь,

Абу синмас чир ни ёг.

Ок и ок, ок и ок,

Өти нылысь босьтө шөг.

Аттө, лөсьыд, аттө, позьбө

Видзөдлыны гөгөрбок.

Ок и ок, ок и ок,

Кыкнанныслөн өти шөг.

Тадзтө он и помө волю,

Он кө воча-воча лок.

Анна. Помаида, чеччы. Эз
на сэтчө тэнө изьявны.

Помаида. Эз тай. Сьөлө-
мөй дiпкө нин-а. Юрө кө куч-
кас и.

Анна. Ме тэнө өлөдлi.

Помаида. Өлөд көть эн.
Менам өти визя олөмыс, да сийө
визьсө и помала. Ог тiян моз во-
жөдлы.

Анна. Аттө дивө, мед эськө
быдөн сы моз олісны! А эн кө,
шуам, петавлы верөс саяд?

Помаида. Мыйла эг?

Анна. Аслад чорыдла. Вет-

ліс-ветліс Семёйд да мёд выло
ыштис дай.

Помаида. Кыськё дай!

Анна. А лон кё мыйкё сы-
көд? Некод сайё нин эськё эн и
петав? Сідзи и эндін?

Помаида. Код тодас. Быд
ловьяыс тай эн-ая.

Анна. А мыйла нё эськё кат-
тысян мукёдыс выло?

Помаида. Ме өд... Шусяс
да, бара мыжа лоан.

Анна. Шу. Ме тай батыём
пиёс жё быдті, да юрөй эз на
кушмы сы понда.

Помаида. А тэнё эськё и
вөлі вайысьыд. Ачуд йөйталін.

Анна. Ачымёс и йира тай
өні сыысь. Босьті да кывзыси,
кодлысь оз ков. Ок! (*Кучкыштё
пызанас.*) Иван, тойышт да мед
зыркмушла джоджас!

Парамонов. Да ты что,
Анна?

Анна. А мый нё, бөрддзөдлі
жё коньбөрс-а!

Парамонов. Так ведь и
сама ты... как дурная, варежку-
то кусала, чтобы не расплакаться.

Анна. Ме ог помнит.

Парамонов. Но я-то пом-
ню!

Анна. А смекайтчылісны жё
тэ вылын. Өні өд быдөн тай бур-
рөсь-а. Коркё тай... Брежнев
дырйи нин... Победа лун-ө-мый
вөлі... клубб жё вөлі локтөмыд
да... Өньё Васьё на и шуис, код
пё тэнё татчө корис.

Васьё. Менё өд тойлісны
жё. Эськё залас кё пукалі-а.
Сэсся юыштёма жё нин вөлі
дай.

Анна. Садьтём код эн на
вөв.

Васьё. А кайтчылі нин ме
сыысь Иваныдлы. Со ачыс,
пөрьяся кё!

Парамонов. Анна, тут всё
чисто! И зря ты сейчас за меня
заступаешься. Могло быть и на-
оборот.

Анна. Қызикё?

Парамонов. Очень просто.
Он — в плену оказаться, а я —
при медалях. И над ним бы из-
мывался. Так, Өньё Васьё?

Васьё. Сідз, дерт. Пленё

шөдөмсыс и полан вөлі да, он
виёмысь-а.

Опонь. Окружениесыд пе-
тан, и то на кыскаласны, тайкё
оз лыйлыны.

Помаида. А мыйкё... абу
жё ранитчылөмыд да... Парамо-
новыс?

Анна. А кантузияыс нё тэ-
ныд? Татөн на вөлі пельсыс
гырд петалё-а. Вай пуктыла юр
вылад ведра да клёнөбтыла
мыйёнкё, мый сэтчө лоан?

Парамонов. Да успокой-
ся ты, Анна? Она же... как особ-
отдел, ей же доказать надо, что
воевал. Так вот, Фомаида ёрт,
медаль-то «За отвагу» нашла
меня. А, между прочим, она
фронтвая. Успели, выходит, за-
писать.

Помаида. Но и бур, воюйт-
лін кё. Сэсся татөн нин ов по-
мөдз, дай ас туйб лоан. Чойыд
дінё өд сідз на позьб ветлыны.

Анна. Век на вот сылы бо-
көвөй!

Помаида. А мый нё, пыш-
йё да?! Роч Иван вөлі, Роч
Иван и кольё тадзтё.

Опонь. Век өтар пелыс-
над эн сын.

Помаида. А мед мыйкөке-
рб дай... Пестё вайбөм дорысь...
Аннаыдлы... асьтё кё вөзйин... А,
Парамонов?

Анна. Бара шуан, кыськё пё
тай эмось.

Помаида. Ог шу.

Парамонов. А что это ты
подобрела вдруг?

Помаида. Қыскё өта-мөд-
нытё да. Аддза өд.

Қлашө. А вай сьылөдам!
Роч Иван, Роч Иван... Толя,
ворс!

Сьылөны да йөктөны.

Роч Иван, Роч Иван,
Мый нё сідзи видзөдан?
Со тай кымын мича нылыс,
Мыйла менё кыйөдан?
Роч Иван, Роч Иван,
Тэ өд менё ылөдлан.
Он и төдлы, рочад мунан,
А ме, йөйыд, коля тан.
Роч Иван, Роч Иван,
Дыр-ө менё шөгөдан?
Абу жё тэ меным мустөм
Овны кб тан думайтан.
Роч Иван, Роч Иван,
Мый бара сэн сералан?
Сэки меным шудыс усьё,

Кор тэ мені коралан.
Роч Иван, Роч Иван,
Тадзгё кё и — гижасям!
Сизим кага тэныд вая,
Отлаын и быдтысям.

Помаида. Гозья костад
од... кагаыд тай и гөрөдыд. Он
эськё и сйё тай оз кут да. Ви
дзёдан да, юксёмаёсь нин.

Васьё. А пёрысьыс отла
асьёны, да налён кутшём гөрөд?

Помаида. Налён? (*Шойё-
вошлө.*)

Васьё. Да. Ноко, висьтав.
Помаида. А, ноко, тэ вись-
тав, кужан кё!

Васьё. Дөвечыс?
Помаида. А ме нё ог дө-
вуйт?

Васьё. Чиганитчан да.
Помаида. А тэныд эськё
мед ырсяяли? Куш чукөстөм вы-
лө и уськөдчи? Мөстө лоё ку-
тшөма мелиавны-а. Асьтө вот
висьтала, мыйла дөвечалан?

Васьё. Мыйла нё?
Помаида. Сёсы нин пөт-
лн да быдпөлөс бабасьыс. Эн
нё вуркьявлы? Соссьыны лысь-
тан?

Васьё (*шпыннлө*). Мый тан
соссян?! Эськё райкомын кё-а.
Коркө тай корлісны да... Вай
тшынасямөй!

Анна. Да помалөй нин та-
йёс син вежөмысь. (*Ачыс кись-
талө.*) Абу на сёйыштөмыдөсь и.
Локтөй!

Клашө. И отчыд мед Толя
гудөкалас на. Сэсся тшынасьё-
ны. Налысь кё сөмын кывзыны...
Васьё, сибөдчы!

Васьё. Судза.

Юоны да сёйыштөны.

Клашө (*петө шөрө*). Пон-
дісны сэн варгыны. Анна, вөт-
лав!

Анна. Пызан сайсьыс?

Клашө. Домасисны быттьө
да. Толя, шызьөдлы. (*Йөктыш-
тө.*) Шөвк чышьяна, сарапана...
Васьё, лок, татчө быть колө зон-
мыс.

Васьё. Аддзөма зонмөс.

Клашө. Буретш, менлы вы-
лө кё.

Толя ворсө. Йөктөны да сьылөны.

Шөвк чышьяна, сарапана,
Ывла вылын ветлөдлө.
Гөгрөс бана, кыз ситана,
Менсьым вежөс петкөдлө.
Шөвк чышьяна, сарапана,
Син водзын и пөртмасьё.
Дугды, мамб, лөвтны паньд,
Шуи кё, и гөтрася.
Гөгрөс бана, кыз ситана,
Муса гөтыр, сьблөмшөр.
Кыз ситана, сё сөтана,
Керка өдзөсө оз төр!
Шөвк чышьяна, сарапана,
Ышкө-пошкө, котөртө.
Гөгрөс бана, кыз ситана —
Аслам синвайөй петө!

Лиза. Важөн нин эг серав-
лы.

Опонь. Тэнад эськө, Лиза,
гашкө и воссьылас на серамыд
да. Эн энотчы дай Анатолей-
сьыс.

Помаида. А тэнад и оз?

Опонь. Оз нин артмы ме-
нам тэно мөстө мозыд мелиавны.

Помаида. А эн на тэ вид-
лы! Видлы да вөлись шу!

Опонь. Но, тшынася да.

Парамонов. Перекур!

ЗАНАВЕС.

МӨД ЮКӨН

Вөчсьё сэни жө. Сөмын дышөдөма
нин өтчүкөрөн пукавнысө да код
кытөн: кодкө посводзас тыдовтчылө,
кодкө — пыдй вежөбас.

Пызан сайын өтнас Иса Лиза,
гыравыласьёма да катласьё, нюркйөд-
лө куньтыра синмөн:

Гашкө, воштылі ме юрөс,
Ньөти ачымөс эг кут.
Быдөн виччысян өд бурөс,
Быдөн виччысян өд шул.
Кодкө петө верөс сайб,
Кодкө курыдсө оз төд.

А мен гажа рытыс тайё
Быттьө сьблөм кырлан вөт.

Пыдысь петө Анна, тэрмасьё.

Анна. Чай пуктылі да вунө-
ді. Колөкө, сотчис нин пузьөдча-
ныс. (*Пыралө инпөлас.*) Абу на
тай эськө да. (*Матыстчө. Лиза
динө.*) Мый нө сэтчө шөгө усь-
көдчин?

Лиза. Сідз.

Анна. Лок пыдіас. Эсіян ба-
ра нин шпуткёны-а. Өтнад тан...

Лиза. Мед. Менам велалё-
ма нин өткёнсё кодавны. Қисъта
вот да...

Анна. Қисът, абу өд тай дзе-
бёма. Қиыд эм.

Лиза. Ог, йёзыдлысь... ас ки-
над.

Анна. Он өд тай гусьён.

Лиза. А-а... жөвйөдлө нин.
(*Өвтыштө кинас.*)

Анна. Но и лок пыдіас да
водыштлы.

Лиза. Ог.

Анна. Мыйла он?

Лиза. Өтдортчанныд жө ме-
сь-а.

Анна. Өтдортчас кодкө,
ачыд кө он. Ачыд на тай... Шыа-
сян кө, и понъялан. Кытысь и
лөкыд?

Лиза. А кытысь и бурьс?
Ставсё нин пычкисны да... кол-
хозлысь моз.

Анна. Лолыд өд коли на.
Мамыдлөн сетлөмыс.

Лиза. Сійёс енмыс нин бось-
тас.

Анна. Енмыдлы... өти здук
босьтнытө. А овнытө... гашкө,
мыйта ва на кылалас. Толяыд
кылалас и. Тадзтө!

Лиза. Қызди?

Анна. Важ курыдтө ныла-
лөмнад.

Лиза. Урсасис эсіё да...
Емаидбыс.

Анна. Ачыд абу жө вежа.
Өні тэныд керйёс моз колө кут-
ны Толятө. Мед водзё оз кылав!

Лиза. Кутан кызкө... потөм
пыжнад.

Анна. Сідз на судзан, ловтө
кө ломтылан. Овтөм керкаад ко-
ді пырас? (*Чөв усьлө.*) Узьлін
нин ськөд?

Лиза. Но, пиняв! Мен, гаш-
кө, сійё и шедлі да.

Анна. Ланьт! Мортыс ов-
мөдчыны гаралө-а.

Лиза. Овмөдчөмыд сылөн...
Төлыс на сійёс новлөдлө да.

Анна. А вот и сайөд төв-
сьыс! Бавгысьөмыд сэтчө!

Лиза. Мый нө колө вөчны?

Анна. Ачыд он төд?

Лиза. Ог.

Анна. Юав, збыльысь он,
шу, овмөдчы да мыйкө...

Лиза. Мый?

Анна. Да месө, шу, код туйө
өні тэныд.

Лиза. Сетлөм бөрад.

Анна. А мед эн на сетлы
дай! Скөрмөдас сэтчө... Надея-
төг нө көсьян овны?

Лиза. Абу өд нин кага ва-
йысь.

Анна. А мый нө, гуө сюян?

Лиза. Костас.

Анна. Сэссия и матере?! Став
вылас?! Он кө эськө чеччы да!..
(*Пондылө чеччөдны.*)

Лиза. Вөтлы!

Анна. Со посводзыс, он-ө
ыркалышт! Толяыд сэни и.

Лиза. Ачым төда. Сирасис
сэтчө, кутшөма вөлі сыла да!
(*Водзё сьылө. Анна тиөти
сюртчө.*)

Өні меным ывла вылас
Шонді югөрыс оз усь.
Коді кытён менө кылас,
Кодлы ме моз войыс кузь?
Гашкө, матын, гашкө, ылын
Кодкө өтка олө шань.
Енмөй, Енмөй, висътав сылы,
Мый эм көнкө өтка ань.

Пыдысь петө Помаида.

Помаида (*очсыштө*). У-ой!
Вугыр босьтліс да вөтаси и бы-
дөн. Некод абу гортад нүбдысь-
ыд.

Анна. Мый вөтасин?

Помаида. Быттьө тай көв-
там Якө Опонькөд. Сійө дорёсө-
дыс ветлө, а ме джуджидінті-
ыс. А оз нө мөдарө овлы? Скөр-
ми да сыысь и садьми.

Анна. Сідзкө, өтлаасьланнды
на.

Помаида. Ме ог-а!

Анна. Инас кө вөтыд и?
Гортас пыртөдас Якө Опоньыд?

Помаида. Пыртөдас, ачыс
нин вошласьө-а. Өнтая шуөмсө
и вунөдас.

Анна. Қлашөыс нө мый вө-
чө?

Помаида. Ымзалө тай.

Анна. Мыйыськө?

Помаида. Қольмөдча пө
тай, лөз биён пачөс тупка да.

Анна. Қольмөдча ме сылы!
(*Пырө пыдіө.*)

Помаида. Тольбыд нө му-
ніс али...?

Лиза. Муніс! (*Чеччө.*)

Помаида. А со гудөкыс да?

Лиза. Юасян тай!

Помаида. Лөгав! Қоркө өд потө сөптыд.

Лиза. А тэнад и оз?

Помаида. Қыв ог шулы, мыйкө артмас кө Тольбөдкөд.

Лиза. А оз кө? Бара шеш-мунлан?

Помаида. Шешмунла, ньөти нин жаллядзатөм да! Посводзас али кытчө?

Лиза. Мый сэсся, сэтчө да?!

Помаида. Ысты Якө Опоньсө. *(Лиза петөм бөрын.)* Быттьө и олөм лолас кык өт-кодьлөн! Бур йөзсы вомбнасылөны-а. *(Мунө инпөлас.)* Тшай вөли висьталө да...

Пырө Якө Опонь.

Опонь. Сылөма нин кытчөкө.

Помаида *(инпөвсянь)*. Та-ни. Тшай кисьта ывсөдчысылы.

Опонь. Ме тэнө ывсөдлі?

Помаида. А мый нө көсйы-лін, тшынася пө да? А кымынысь нин сы бөрын петалін?

Опонь *(уськөдө төд вылас)*. Эг нө ме шулы, мися, оз нин менам артмы тэнө мөстө мозыд мелиавны?

Помаида. Мыйкө тэнад артмыліс! *(Петө инпөвсьыс кык чашкаөн.)* Абу колөма кисьтны да. *(Пуксьө пызан сайө.)* Пуксьы, дыр-ө сэн лашъялан!

Опонь. Но, горш косьмані-нө. *(Пуксьө орччөн.)*

Чурсйөдлөны чайсө.

Помаида. А ме вот, Опонасей... *(Чышкыштө синвасө.)*

Опонь. Мый?

Помаида. Вый тупыльөс моз эськө тэнө тапкөді, көсйыси кө!

Опонь. Менам өд эм жө кыд. *(Сывйыштө.)*

Помаида. Мун, турун нөб-йыс кокныдджык!

Опонь. Бара сылы не сідз!

Помаида. А оз и ков тэнө матө сибөдны.

Опонь. Мыйла?

Помаида. Вөтаси да.

Опонь. Қоркө кості?

Помаида. Вугыр босьтліс пыдіас. Быть өні пов.

Опонь. Мыйысь?

Помаида. Быттьө тай көв-там ми тэкөд. Тэ дорөсөдыс ветлан, а ме джуджыдінтіыс. Скөрми да сысы и садьми.

Опонь. Но и мый сэсся?

Помаида. А ваыд абу на бур водзын. Синватө пычкас на. *(Тільыштө синсө.)*

Опонь. А чериыс? Шедіс эз?

Помаида. Ме ог төд.

Опонь. Сэтшөма на и вөтасьөмыд.

Помаида. Садьми да.

Опонь. Шедіс кө, бур водзын-а. А ваас и коли көвтымыд? Гашкө, мыйкө вөлі?

Помаида. Садьми, тэныд шуөны!

Опонь. Но и гортад олан. Тэ ачыд и ме ачым.

Помаида. А ме нө вөзйысы?

Опонь. Он жө, быттьө, месь ылыстчы да.

Помаида. Ог тай и өшөдчы.

Опонь. А мед эськө мелі-али? Мый понда кө?

Помаида. Сідз, бур вывсьыд.

Опонь. Сідзтө өд... дышөдас жө.

Помаида. Ок, дыш кучик!

Опонь. А мый нө, он кө шедөдчы?

Помаида. Мый понда? Менсьым юасян-а?

Опонь. Но, мися, кык керка ломтам да... эськө өтиө на төрим-а.

Помаида. Ю тшайтө, век эн ылав кытчөкө!

Опонь. Эн ылөдлы дай. Сэтчө ни татчө, рытыс колө-а.

Помаида. Со, колөкө. *(Топөдчылө да сывйыштлө.)* Пеляд на окышта и, мед он забедуйт.

Опонь. Ме өд верма жө. *(Кутлө.)*

Помаида. Тырмас. Тырмас, мися! Ой-я да, ныла-зонмаысь сәні кутіс ворсны! *(Чеччө.)*

Опонь. Ныла-зонма и эмөсь! *(Уськөдө улөссө.)*

Помаида. Қылас Аннаыс да... Гортад грымөдчы!

Опонь. Лок! Отлаын!

Пыдысь петө Анна.

Анна. Мый нө сэтөн?

Опонь. Улөстө тай уськөді.
Час, лэпта.

Помаида. Ловья на Клашбьыс?

Анна. Ен ськөд.

Помаида. А мый и ымзалө? Эз висьтав тэныд?

Анна. Оньö Васьöбс тай шуö, мед пö волас.

Помаида. Сийöс эськө сано́длыны и колö да, Оньö Васьöтö. Дась код юрөн! Кымынöс тась мыльöсалис война бöрас!

Опонь. Война бöрад! Тырöма вöли вожа пунад да...

Анна. Тэ тай нö эн горшась!

Опонь. Ме öд гөтыра нин вöли. Сыыс вывтí ёна он чеччав. Сиктад нöшта.

Помаида. А ичöтикасö?

Опонь. Ме ог төд, гашкө и... шыбелитліс.

Помаида. Висьтав!

Опонь. Скөрман.

Помаида дузьялө, шөйöвошöма.

Анна. Вай асьныд нин тí...
(Петö посводзö.)

Помаида. Мыйыс скөрма? Мекöд водлі́н?

Опонь. Водлі.

Помаида. Юр янöдысьыд тай эм! Кор?

Пырö Оньö Васьö.

Васьö. Мый нö Клашбьыскöд лоöма?

Опонь. Гажыс кө бырöма-а.

Васьö. Он нин мынлы сыыс. (Пырö пыдйö.)

Помаида. Кор водлі́н?

Опонь. Кор тай Гудыр вожас пöрдчим.

Помаида. Менö эз нин вöрад ыстывны, эн сör! Куим ббрдыс нин менам сэк вöли. Енвалид верöс да.

Опонь. Турун вайин вöвьяслы. А веж кодзыд вöли, да турдöмыд, кывйыд оз артмав. Сэсся эн нин и пет вой улас. А ставөн öти баракын олім, да кытчöкө он водтöд тэнö торйөн. А ме содтылі öти пöв аслам нарйö, да буретш и лöсяліс. Лок тай, мися, төран кө.

Помаида. Сэтшöм водлөмыд! Эськө гусьөн кө-а.

Опонь. Пыр и тай сывкму-нин. Мый көть вöли вöч,

Помаида. Эг тэныд и садьмы да?!

Опонь. Чөв! Юрситö көть вöли нетшкы-а.

Помаида. Сэсся и вöчин мыйкө?

Опонь. Ог висьтав.

Помаида. Со тэныд! (Ырöстö.) Мися, прамöй морт-а.

Опонь. Босьтí да тай жалитí. Абу колöма да. Эськө ёна эн шваньяв öни!

Помаида (вашьялө). Опонасей, шоныд пасьöй, сьблöм серти вурöмöй! Шваньялан, шун, а пыртöдан кө гортад, гашкө, водзвылад на пыра. Со на ме кутшöм!

Опонь. Он тай и гөгөрволы тэнö.

Помаида. Сийö и бур! Онджык öвсы меыс. Лок!

Опонь. Кытчö?

Помаида. Йöктöда, гудök оз ков. (Йöктыштö.) Вöралыс-вöралыс, пемыд вöрсö шöралыс. Отсав! Сибдöмыд-сэтчö! Час, выльыс.

Йöктöны сыылгытырйи. Вочасөн кылö музыка.

Вöралыс-вöралыс,
Пемыд вöрсö шöралыс.
Зэв дыр кежлө бара мунан,
Лоöмыд тай вöралыс!
Вöралыс-вöралыс,
Нивьяс вылö скöралыс.
Ассьыд понтö сöмын төдан,
Лоöмыд тай вöралыс!
Вöралыс-вöралыс,
Вай мен сюрсö йöралыс.
Эз и петав весиг нюмыд,
Лоöмыд тайö вöралыс!
Вöралыс-вöралыс,
Абу öд тэ дзöралыс.
Со и тошкыд на оз быдмы...
Лоöмыд тай вöралыс!
Вöралыс-вöралыс,
Пемыд вöрсö шöралыс.
Коркө аслыд вöтөн уся...
Лоöмыд тай вöралыс!

Опонь. Лолбй тырис.

Помаида. Менам и эз?

Пуксьöны орччөн да нёровтчöны воча, ланьтöдчöны сывьясьöмөн. И пыдí вежöсас сэк тыдовтчöны Оньö Васьö да Пашö Клашö.

Васьö (мездысьö сойбордас кутчысьöмыс). Мынтöдчы, шуöны! (Ырштычылö.)

Васьö. А тэнад и эм? Кытөн он аддзы, сэтөн и көвьясян!

Клашö. А көвъясьтöгыс он и öшйыв тэныд!

Васьö. Öтнамлы нин меным овся! Дыр-ö сэн...?!

Клашö. А меным оз!

Васьö. Оз кө и, мөдöс корсь!

Клашö. А тэ, менö шышка-лин! Тэ и вештысян!

Васьö. Шышкалис кодкө тэ-нө!

Клашö. Эн нө мырдөн босьт?

Васьö. Дугды!

Клашö. Эг нө дзонь вöv?

Васьö. Ме тöда?!

Клашö (*мынтöдчö*). Сета ныр-вомад... пезлы! (*Сыркъя-лö*.) Вузала мөскöс да юктала, кодi абу татысь, да мед кок ула-ныс и талялöны! Став медаль-над и весь! Немечыс, висьталö-ны да, бурджыкöсь вөлöмаöсь. А тэ мый тан керсин, коммунист-стервой?

Васьö. Қоммунистас война вылын менö суйисны. И медаль-сö ставсö сөтысь вайи. А локтi да пөрöдчи нелямын во, эг порт-пельöн бротьяв мукöдыс моз.

Клашö. Грамотаыд эз вöv да, дерт.

Васьö. Вöли ли эз ли, а син гугтö эн петкөдлы! Ме тэныд шулi гöтыр кулöм бöрын. Мися, гашкö, идрасьны кутан во-льв-лыны, да «ой-я да» и вöли воча кывйыд.

Клашö. А мый нө, кага ви-дзан вайисны да?! Ныв гозъя. Эштыли ме сэки?

Васьö. Эн эштыв, артмөдчö-ма кө вöли. Кагаыдкөд ме на верми пукалыштны. Ачыд на сэн пытькырасин. Öнi сөсся и арышт-чин?

Клашö. Мырдда нө код-льськö? Анналань ачыд?

Васьö. Некодлань. Дөнзбö-ма нин тiянысь!

Клашö. А öткөнтö и ас вы-лад на дөнзян. Да он кө кут вермыны горттö овны!

Васьö. Мед индомö нуöны!

Клашö. Кыкысь эн шу! Ин-домад кө нуасны, öдйö на вöз-йысьны кутан. Да — со! Ме тэно босьта сэки!

Васьö (*дзугыльтчылö*). Қый-сян жö эськө тэ, Клашö, да.

Клашö. А кыйтöгыс нө ше-дö мыйкö?

Васьö. Мед эськө шуи ме тэныд...

Клашö. Ог тöд, убöлитан он.

Васьö. Абу öд игана, лок-тысь кө.

Клашö. Ог и пыравлы да!

Васьö. Ме олöм вылö шуа.

Клашö (*топöдчö*). А мыйла нө бөрдöдiн?

Васьö. Абу и колöма. (*Сывъялö*.)

Тапикасьбөмөн ылыстчöны пыдi вежö-сас. Посводзысь пырöны Анна да Парамонов.

Анна. Узьöны кө нин-а?

Помаида. Узяс кодкө!

Анна. Ланьтöмыдöсь да?

Помаида. Он öд чеччав, ачыд көнкө вошласян-а. Опонь, лэпты юртö!

Опонь. Меным нинöм нин оз ков.

Помаида. Но?! Со кытчö и воим?

Опонь. Пызан саяс, мися. Бөртиыд волас на тэныд.

Помаида. Мун, паськыд вом!

Анна. А Öньö Васьöыс да Пашö Клашöыс нө?

Помаида. Увгöны тай вöли, татчö кылö, а сөсся... Код тöдас налысь. Сибалисны, буракö.

Анна. Мися, чай юам-а. Иван, пуксьы, тöрамджык. Мед локтöны дай, кодлы колö. Ме-нам висьталöма вöли. (*Мунö ин-пöлас*.)

Парамонов (*пуксьö*). Якö Опонь, давай мы с тобой?! Два мужика?!

Опонь. Сьöкыд нин юрöйлы да.

Парамонов. По сизим грамм?!

Опонь. Тэкöд эськө позьö да, Иваныдкөд.

Парамонов. И я с тобой никогда не откажусь.

Помаида. А мекöд?

Парамонов. Так ты же сама... через дорогу со мной раз-говариваешь.

Помаида. Вида кө öд, ог на ёр. Мунан кө татысь, и жаль на.

Парамонов. Ну, так наливаю!

Помаида. Мун, асьныднин...

Парамонов да Якё Опонь юоны, Анна вайё чай.

Анна. Вай выльысь кисьта тьянлы.

Помаида. Дундёма нин. Опонь кё оз?

Опонь. Тырмылас. Тшайтё. Анна (*пуксё*). Кынмыссьё-ма посводзад.

Парамонов. Так вот же! (*Босьтлө суллясё.*)

Анна. Час, чукормам да.

Помаида. А мый оз и пыр Тольёс?

Анна. Лизаыс на сулөдө.

Помаида. А вот, сьыв гудөктөгыс! (*И пондө сьывны, мукөдыс сы бөрся.*)

Йёзыс узны водалө,
Личкө найёс ун.
А ме, коньор, кодала,
Гортө ог на мун.

Йөктигырий сылышта
Томдырсяйё ног.
Курыда бөр ньылышта
Ортсө петысь шог.

Олөмтө көть олөма,
Он өд бшөд юр.
Сьөлөмыдлы колө на
Войт мында көть бур.

Откайдлы, аньыдлы,
Сибалёма нор.
Оз нө лөсаяв каньыдлы,
Малалыштан кор?

Сюрас шудтө нуысьыд,
Корсьны оз на ков.
Абу тай вот шуысьыс,
Лок пө мекөд ов.

Парамонов. Так уж и нет?!

Помаида. А кодлы нө шулин? Шу Аннаыслы!

Анна. Да дугдөй.

Парамонов. А, может, и скажу.

Анна. Эн ышмы.

Парамонов шеныштлө кияссө. Варгёны да вочасөн лөнённы. Посводзын тыдовтчёны Иса Лиза да Ветла
Толя.

Лиза. Велалөмыд нин пышь-явнытө! Пыр!

Толя. А эн юась дай быд-торсө.

Лиза. Тэ кутин юасьны да.

Аслыд чущө, а меным и оз? Мед эськө ме чужи да томан сайысь эг на и петав, век на тэнө виччыси!

Толя. А томансө тэ абу на төдлөмыд.

Лиза. Вот и томнав, көсьян кё, мед некод сөсся эз вөрөд.

Толя. Быть сылы гижасьны колө!

Лиза. А мый нө эськө, юртө сиралан?

Толя. Гашкө и, сирала.

Лиза. Ог нуөд дона юрөс, ог! Кытчө нин лысьтан петкөдлыны тэнө, зарни ёкмыльөс?!

Толя. А мый нө эськө пычкысян?

Лиза. А тэ нө гындей моз көсьян? Ме ордө сувтлин, сөсся мөд ордө, сөсся мунин дай?

Толя. Олөмыс висьталас.

Лиза. А менсьым өни юасьё.

Толя. Коді юасьё? Эсийё... милициясьыс?

Лиза. Олөмыс! Коді пө тэн Ветлө Тольёс? Мый ситла пө сийёс лэдзин?

Толя. Ачыл бөжтө лэпталин.

Лиза. Чужья! Пон сөйтө-мөс!

Толя. Тэ и сёяна? Волюсьёма нин тэныд мортөдзыд.

Лиза. А ме ачым на посйысья, вола ли ог-а. А тэ и кок улө он шогмы, пыр и варкалан. Бара сэтчө, няйт гуранас, и паськыси!

Толя. Дерт, кодкө мыжа.

Лиза. А мый нө, локтин да, сёрнитин? Онтай на тани-а? Овмөдча да, видз-му босьта да... А петин посводзас и ыркалин? Садьё воин?

Толя. Падмөдисны да. Онё Васьё, и то шуис, асьтө пө өд жугөдан жө.

Лиза. А керкатө вузавны коді чуйдис? Вузавны кё пө эськө... кутшөмкө карсалы дача вылө... найө пө и сисьсө ньөбөнны... А ачыл нө, мися, кытчө, да мый вочавидзин?

Толя. Тани али мый сөмын олөмыс?

Лиза. А тэныд некөн абу! Дышыд да наяныд и вөдитөны нин тэнө!

Толя. А тэнад и сэтшөмыс вылө вежыд петө.

Лиза. Сьөлышта! Тайёс кё

вӧлі тӧдӧма... (Чышкыштӧ син-
васӧ.) Вешый сын водзысы!

Толя. А тэ нӧ кытчӧ?

Лиза. А ӧні ме ыркалышта.

Толя. Ыржав. (Кӧсйылӧ пыр-
ны керкаӧ.)

Лиза. Кӧні тавой узян-а? Он
кӧ киссьӧм пача гортад?!
Толя. Кӧнкӧ ӧд.

Лиза. Но и пыр, эн падъяв.
Гудӧктӧ ворсӧд, а эн менӧ.

Толя. А кольчча кӧ татчӧ?
Уджыд сюрӧ.

Лиза. Кӧд ордӧ?

Толя. Тэксӧд мыйкӧкери да.

Лиза. Сэтчӧ и вежисны! (Ли-
гышмунлӧ.) Горш пыкӧсыд... али
кыті письтіс, кытӧн вӧлі шань-
ыд?

Толя. Дӧзмӧма нин йӧзас.
Он кӧ пурсьы, оз жӧ нинӧм шед-
лы-а.

Лиза. А менӧ коді жалитас?

Толя. Шуан тай вӧлі... ги-
жасьӧмӧн.

Лиза. Ог тӧд, ветлан он.

Толя. Ветла, мый сэсся?!
Лиза. А гижасьӧмнад тэӧ
и кутан!

Толя. Кыдзи нӧ кӧсьян?

Лиза. Вӧтлӧмӧн, сысыс тай
полан!

Толя. Позьӧ ӧд и... бур но-
гӧн.

Лиза. Бурнад быдтор позьӧ.
Пыр, воштисны.

Тайӧ сӧрни чӧжыс керкаын пукалысьяс
вермасны гораджыка шыасьлыны. Ылӧ-
сас татшӧм кывьясӧн.

Помаида. Опонь, эськӧ ун-
мовсьлан кӧ!

Опонь. А таво гожӧм ва вы-
лад эг нин петав.

Анна. Номсасьӧны, оз сӧй-
ны-а.

Парамонов. А люблю я
твою капусту, Анна!

Ветла Толя да Иса Лиза
пырӧны керкаӧ.

Помаида. Му сюръя али
мый сувтӧдінныд, сы дыра сэн...?

Лиза. Сувтӧдім. Оз кӧ пӧ-
рӧд тӧлыс.

Помаида. Эсіян сэтчӧ лань-
тисны и. Анна, чукӧст!

Анна. Асьныс петасны.

Помаида. Петасны коркӧ,
водисны нин, колӧкӧ-а! (Чечӧ.)
Вуграв сэсся на вӧсна тані.
(Восьтыштӧ пыді ӧдзӧссӧ.) Узян-
ныд али оланныд?

Клашӧ (пыдісянь). Олам.

Помаида. Битӧмӧсь да?

Васьӧ (пыдісянь). Гажа-
джык.



«Коми бал» спектакльсь серпас. Артистъяс А. Тарасов да Э. Попова.

Помайда. Он кӧ эськӧ пе
тӧй сӧсся!

Пашӧ Клашӧ да Онӧ Васӧ
петӧны.

Помайда. Чӧсмылӧмаӧсь
абу!

Клашӧ. Мый? Кытӧ? (*Лӧ-
сӧдчыштӧ.*)

Помайда. Руаланныд тай
кыкнанныд.

Клашӧ. Быдтор эн аддзы!

Васӧ. Вежыс петӧ.

Помайда. Петтӧг оз ов. Па-
рамонов, кисьтав, тадзтӧ асьтӧ
тшӧтш удзӧдан.

Парамонов. Все в сборе!
Такое было условие. (*Кисьталӧ.*)
Давайте за Анну! Кузь нэм да
бур шуд! Лучше не скажешь.

Помайда. Любовь да сӧвет!

Анна. Кодкӧд?

Помайда. Со тай орчӧн.

Анна. Эн янӧдчы!

Помайда. Со ӧд... бурсыд
нин лӧгасьӧ!

Анна. А ыджыда на колӧ
меным лолыштны Иваныд во-
дзын. И ӧвсы сӧсся.

Парамонов. Давайте про-
сто — за Анну!

Помайда. Но, вайӧ! Ен
мед видзӧ!

Точкысьӧны да юӧны.

Клашӧ. Толя, абу кӧ дыш?!

Лиза. Дышыслы нӧр!

Толя. Асьныд эн мудзӧй-а.
(Босьтӧ гудӧкӧ да ворсӧ.)

Йӧктӧны да сьылӧны.

Кодлыкӧ син улас усян,
Вичысьтӧг козналас нюм...
Сӧки и воссылан гусьӧн,
Быттьӧкӧ вадорса гум.

Унаысь:

Муслуныд волӧ и оз.
Сьӧлӧмыд сылы и поз.
Кӧсьян кӧ, волас-а,
Видзан кӧ, олас-а,
Он кӧ и — оз!

Муслунтӧ дойӧс моз кылан,
Пежавны сӧйӧс он сет.
Медтыкӧ сӧмын он ылав,
Морт шӧрӧ веськалан мед.

Нинӧмӧн асьтӧ он бурӧд,
Он кӧ тай мусаӧн ло.

Откодъ век синваыд курыд,
Кольӧ кӧть сы мында во.

Клашӧ. Толя, гудӧкав, гу-

дӧкав, этшаджык бызгасны.

Васӧ. Томӧн ӧд асьсӧ чай-
тӧ.

Клашӧ. А сьӧлӧмыд век
ӧти! Онӧ эськӧ тай вежӧны пӧ да.

Помайда. Менсым кӧ эсь-
кӧ кокъясӧс вежисны?!

Опонь. Сӧсся мый?

Помайда. Ена и вотчи на
да.

Клашӧ. Толя, эн кывзы на-
лысь.

Ветла Толя ворсӧ, сьылӧны да йӧктӧны.

Ой-я да, ой-я да,
Вӧлӧ югыд воя да.
Вӧлӧ югыд воя да,
Кодкӧ небыд соя да.

Ой-я да, ой-я да,
Сьӧлӧмыд век доя да.
Сьӧлӧмыд век доя да,
Кодкӧ небыд соя да.

Ой-я да, ой-я да,
Шогсӧ шогӧн коя да.
Шогсӧ шогӧн коя да,
Кодкӧ небыд соя да.

Ой-я да, ой-я да,
Став олӧмӧс лоя да.
Став олӧмӧс лоя да,
Кодкӧ небыд соя да.

Помайда. Виасны татчӧ,
лолыштнытӧ оз сетны.

Опонь. Некод эськӧ тӧнӧ оз
петкӧд чивкъявнысӧ. Менӧ тшӧтш
лешмӧдан!

Помайда. Чивкъяла, мурт-
са нин кокӧс кыскала-а! Толя,
энлы на, энлы. Мый сӧсся, олысь
али мунысь?

Толя. Олысь.

Помайда. Выль керка кӧ
лӧптан, ме нитштӧ перъя!

Парамонов. А я знаю...
летом еще заметил, когда за
моршкой ходили... на Ыджыд
нюр... там по дороге... сосен две-
сти можно взять!

Лиза. Мыйкӧ... куштӧны нин
кыйтӧм сьӧласӧ!

Помайда. А кыйтӧгыс ӧд...
тшак пуан! Овны сьӧкӧд лӧсьӧд-
чан, а сувтӧмыд да ӧлӧдчан. Гӧ-
тырыд ӧд мед... ӧдӧм кодъ верӧс-
ыдлы... лун и вой тӧрӧщитӧ!

Лиза. Тӧрӧщитан ӧнӧ кодӧс-
кӧ. Сидз на пон моз орӧдчӧны-а.

Помайда. А сидзтӧ кӧ и!..
(*Пыркӧдӧ юрсӧ.*)

Клашӧ. Толя, асьтӧ куш-
тасны, он кӧ дугӧд. Ворс!

Ветла Толя ворсӧ.

Анна. А вайо пуксылёй на.
Помаида. Мунёй нин, шу!
(Пуксьё.)

Анна. Абу од клубынёсь. Ог томнась.

Помаида. А пуксян да, и думайтсьё на.

Анна. Мыйкё?

Помаида. Шуин тай, ыджыда на пё колё меным лолыштны Иваныс водзын. Овсьёдін менё и. Сідзкё, соссян на мыйкё.

Анна. Сосся, пыр на гусьон олі да!

Помаида. А мыйён нё эськё мыжмин?

Анна. Быттьё оз тёд!

Помаида. Ог. Он кё лючки висьтав.

Анна. Эг нё ме пёрёдчы жё? Оньё Васьёлы на вёлі мукёд лунас ог сетчы! А сэсся... партияю суйисны да...

Помаида. Эз од тюрмаё!

Анна. А видлы вёлі сэки... ыстём саяд петнытё... билетаыдылы... Тюрьма оз ков! Аддза эськё, абу шыбитана мортыс... ачыс мелань и... да он лысьт, оз позь! Петыр Катьёлы и веськаліс сэсся! А ме лягуша моз авзі на сэтён, быттьё мустёмысь мыні. Кутшём синмён ме ёні?.. (Ырөстё.)

Парамонов. Анна, успокойся. На тебя у меня никакой обиды. И тогда... почти не было. Я же понимал!

Анна. Қосявла вот да! Қытчё и пуктылі?!

Васьё. Партбилеттё али мый?

Анна. Мыйкё од ог?! Сы понда став олёмёс пежалі да.

Васьё. А бергёдчылас кона... власьтыс?

Анна. Тэ пов!

Васьё. Менам од... лыда во жё нин.

Чёв усьлёны.

Анна. А пуксылёй на. Со

тай эм на сигортаныс. Иван, кисьтав.

Парамонов. Якё Опонь, скажи на посошок!

Опонь. Мыйкё ме кужа шуны. Садьтё кё тодан, быдён на морт.

Парамонов. Вот именно!

Точкысьёны да юёны!

Помаида. Мыйлакё тай пёрысьман?! Толя, сьылёд, дай мунам сэсся.

Ветла Толя ворсё. Сьылёны сувталёмён.

Мый и пёрысьыдлысь босьтан,
Енлы кё нин видзан лов.
Асывнас кор синтё восьтан,
Сысы бурьыс оз и ков.

Эськё татшёмёсь эг вёлой,
Быдён коркё вёлі том.
Мырдён вётлан коньор вёлён
Рөдтіс олёмьыс и — пом.

Ваймём сьёлөмтё он такөд,
Выльысь песты бипур ног.
Регьд мунам шойна ягё,
Кытысь некод нин оз лок.

Райё веськалам-ё-адё,
Некод висьтавны оз куж.
Сёмын шогьд вой шёр кадё
Усьё-усьё, быттьё пуж.

Мөдөдчёны гортаныс. Коді кисё Анна-лысь кутлө, коді сідз мыйкё шуё вом-горулас.

Анна. Пасибё, волінныд!

Помаида. Ачьд водзлань.

Ставён мунёны. Анна көсыйлө идрасьны и нюкырмунё, пуксьё да шытөг сыркьялө. Пырё Парамонов.

Анна (чеччө). Мый нё, Иваныс?

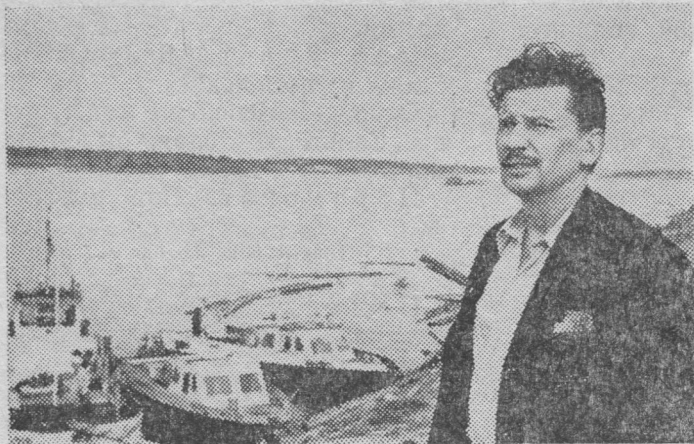
Парамонов. Анна, ты меня знаешь. Если ты скажешь, то куда я отсюда не уеду. Ну, съезжу к сестре, а так вернусь!

Анна (воча локтё). Ачьд кё он... өтдорт.

Парамонов. Да ты что, Анна?! (Топөдчёны.)

п о м.

Снимокъясыс Д. Нападжовлөң.



Пыдди пунктана Владимир Александрович!

Сьёлмсянь чолмалам Тэнö, изьватасысь петом коми поэтс, варов да сибыд мортс, олмад ыджыд тишуподö — квайтымын арöсö воодчöмөн.

Москваысь Литературной институт помалом бöрын Тэ кызьысь унджык во уджалін Коми книжной издательствоын, сяммысь редакторлөн синмөн да кидн петкөдін йöзыс водзö небöга гижөдъяссö уна-уна гижысьлысь, комилысь и рочлысь.

Олмсö лэптана Тэнад кывбуръясыд аслысногөн, быдланьö бандн, видзөдбны локтысь кадас, эскөдбны бурö. Тайö тыдалö и «Сьылсны бабаяс, сьылсны...» поэмасыд, коді лоис тиöтш и коми поэзиялөн вермөмөн.

Сиам Тэныд дзоньвидзалун да кузь нэм!

«ВОЙВЫВ КОДЗУВ» ЖУРНАЛЛӨН РЕДКОЛЛЕГИЯ
КОМИ РЕСПУБЛИКАСА ГИЖЫСЬ КОТЫР

Владимир ПОПОВ

Ас чужан сиктö

Чужан сиктö, лөнъ Изьваö
Бара со дыр бöрын локті.
Уна вылыс тан — лёкыс и бурыс...
Но важкодъ на меліосъ йöз!
Ыркыд төв руыс ю вывсянь пöльыштлас —
Сьёлмысь төлдас шогсö!
Весьтын енэжыс томдырся —
кымөртöм дзик, кельыдлөз.

Со тай тувсовъя ю вывті
Перыд моторкаяс, быттьокö мөвпъяс,
Помтөг жуöны —
Берегас валъялö-жугалö гы бöрся гы...
Олөм воясöс ас вылысь

Меным тан отсалö чөвтны
Чужанінлөн быд серпастор,
Быд — весиг дзоляник — шы!

Бытьё медлөсьыд музыка
Кывза ме тувсовъя горсö...
Бара ыпъялö лолöй — и эскөдö:
Шудаён лоа на дыр!
Садьмём шондыс меным
Сюрс югөрөн вылісянь горзö:
— Олём югыдыс тані — кыз быдлаын му пасьта —
Некор оз быр!

Печора весьтти лэбö каля

✓
Печора весьтти лэбö каля.
Есь бордъяс кокниось, кыз ру.
Скөр төлыс юсö эз кө таяв,
Эз тадзи эськө увгы ю.

Веж валнас берег вылө кайö
Да нюлө изсö, бытьё тшыг.
Он, сылысь вувзъысьём он сайёд:
Ас бёрсьыс кольö еджыд быг.

Дзор вöрыс шыасьтөг оз вермы —
Пыр шувгö, шувгö, төла кор,
А каля лэбö, көть оз тэрмöd
Дзик некод сійöс асьядор.

Öд вöлись вешйис югыд войыс,
Көть вой да лун оз төдны кост,
Но лунлы лэбзян пöра воис —
И каля нинöмысь оз кос.

Мый сійö аддзö öні юсьыс?
Ас корсянторйыс сюрö оз?
То лэччылас, кыз бытьё усяс,
То качас довкнитчылігмоз.

Пöсь вояс лэбовтöны, ярöсь,
Тöd вылө уськөдöны мем,
Мый каля тулысьянь сёр арöдз
Ю пöлөн лэбö нэмысь нэм.

Сы синьяс улын — кывтысь-катысь,
И каля, сэтшöм повтöм код,
Дзик бытьё лэбö пöльяс кадысь
Да аддзö юлысь выльмём от.

Тат вуджліс югыд, вуджлыс пемыд,
Тат вуджліс радлун, вуджліс шог,
Тат йöзлы туй визь ликтысь нэмыс
Пыр кывтö мукöдлаын ног.

Эз быр на лёкыс Му шар вылысь,
Эз быр на веськодьлуныс, эз.
Но вынöй содö каля вынысь,
Тшötш сыысь ловлы локтö мезд.

Ме мичсьыс коддзи и ог падяв:
Ог ачым аснам сöмын ов.

Мед кадус вомӧн лэбӧ каля —
Пыр мыйкӧ ассыс корсысь лов!

Ме ӧвта сылы кыкнан кинам.
Ме ӧвта сылы кызди ӕрт.
Печора оз жӧ ӧшйы инас:
Сы весьтын — шевкнитӧм кык борд.

Луныс кузь на...

Лӧсьыд садьмыны водзсыс на водз,
Изва ю дорб, нюжласиг, лэччыны.
Руыс ме бӧрся лэччӧ жӧ сэтчаньӧ,
Бытьӧ едждӧдӧм уль турун лӧдз.

Узьӧ видз. Лӧнь на ю берег дор,
Кылӧ весигтӧ калялӧн шеновтчӧм.
Эз на-й шондӧс унзильсыс эновтчы:
Оз на быд вынсыс синъясӧс ӕр.

Но кор кыпӧдчӧ шондиӧ вын,
Свякӧйсыс югӧрсӧ руыс оз тасавлы...
Мычча киясӧс выль, гоҗся асывлы,
Сыкӧд ачым тшӧтш мыйӧнкӧ выль.

Луныс выльӧс жӧ дасьтӧ мем мудз:
Кыла ывла выв панаслысь вӧлясӧ.
Лыбӧм эскӧмӧй сьӧлӧмас пӧлясьӧ:
«Луныс кузь на —
И нэмыд на кузь».

Сыланторным ӧти

Поэтъяс, ӕртъяс, дошлӧй войтыр!
Век ӧзйӧ сьӧлӧманым би.
Пӧсь кыпидлунсӧ кылам войдӧр,
Кызд бытьӧ шог ог тӧдлӧй ми.

Но сэк, кор лӧгӧн-дойӧн тырлам,
Кор ловным йиджӧ йӧз кост шог,
Кызд морӧс куднымӧс оз кырлав
Сэк сбвествным да ставнас шоб!

Сэк скӧрӧн ойдлам, кызд Печора,
Кор визув паныд жвучкӧ тӧв.
Сэк асьнымӧс ми косьӧ корам
Да лӧксӧ медлӧк кывйӧн ӕрам.
И — кутшӧм вермас лоны чӧв!

Ог асьнымӧс ми сӧмын кылӧй,
Ог сӧмын асьным вӧйпӧй, ог.
Кӧть кытчӧ мянӧс оз кылӧд,
Тшӧтш налӧн пытшкӧсаным шог.

Код югъялӧ ас этшнас талун,
Кӧть кутшӧм туй эз лӧптив бус,
Тшӧтш тулыс пытшкӧсаным налӧн,
Код бырис, но эз ставнас кус.

Тшөтш налөн пытшкөсаным йёла,
Код сьывны кувсьём мысьт эз ланьт...
Кыз би кинь ырзё сэк, кор төла,—
Кад налысь вынсьөдө талант.

А код сэн — классик,
Код сэн — абу,—
Оз татшөм юалөмыс пет.
Кыз том и строчка — өти лада,
Кор чуткис сьёлөмсө поэт.

Оз воча петны няньөн-солөн,
Но быттьө налөн кадө волам,
И стихныс — нэмөвөйся чолөм —
Тшөтш миянлысь на лэптө борд.
Өд сьыланторным өти — Олөм,
Өд ошканторным өти — Морт.

* * *

Антонина Гавриловналы

Тайё ыджыд му вылас, көн ола,
Кызд пу кор сентябрыс бара гылөдө.
Вонас өтчыл арыс, Тося, волө,
Гожөмсө моз томлуннымөс кылөдө.

Тайё ыджыд му вылас, көн ола,
Коркө эгө төдлөй өта-мөднымөс.
Кымын вөлі миян костын тола!
Кымын видз выв дзоридзьяснас
Мөвкйөдліс.

Тайё ыджыд му вылас, көн ола,
Кызкө тай нө сямми тэкөд вочасьны.
Төдлытөм на ру сэк пырис лолө,
Сьёлөмөн и кыв-ворнам мед рочасьны.

Тайё ыджыд му вылас, көн ола,
Сьёлөм туйяс йитім өти гөрөдөн.
Мед сэсся сентябрыс, мыйта колө,
Ышмөмвывсыс төдса кызсө дзөрөдө.

□ □ □

Заседание муно водзо

ВИСЬТ

I

— А ТИ МИЯН медся бур му вылас кукань картатö шляпкинныд-тшупинныд!

— Кутшöм нö тиян да миян му?! Нэмсö нин öтувья да.

— Асьныд кывтыдчилысь став бур видзсö пежалид!

— Шойна пöльыдлөн сийö виддзыс — абу тиян...

И сідз да тадз öта-мöд водзас пиньнысö кеслöны. Ордйысьöны, кодi гораджык горöдас, кодi крукаджык кывйöн мöдсö конйыштас. Сиктса Сöветлөн сессия нюжаліс мöд вежон. Нинöм кузя некыдзи öти кывйö оз воны. Сьöкыд артыштны, кымынöдысь нин пызан сайсьыс кыпöдчис Сöветса пред:

— Пыдди пуктана депутатьяс! Медбөрьясы шуа, миянлы колö кöть решитны, кызди эськö...

— Энлы, энлы, кызд сідз — решитны?! — ырскöбтiс председательöс вежысьыс. — Мый сийö сэтшöмыс «ре-шит-ны»? Эг на жö сёрнитчöй.

— Гөлöсуйтныс эг вермö да, — кайтыштiс кодкö заляньыс.

— Ме тай вöлі тöлкуйта: миянлы колö закон, — места вывсыяныс нин мудз гөлöсөн нурбыльтіс администрацияса юралысь, тöрыт на — исполкомса пред.

— Закон йылысь закон? — чепöсийс кабалаяс дасьтысь-лöсьöдлысь комиссияса пред, и сылөн кывьясыс бара садьмöдiсны бөрья радьяссö, кöни депутатьяскöд тшöтш пукалісны теш радейтысьяс.

— Гы-гы-ы, шуас жö! — кыліс сысян.

— Энмöй, сьölöмыд танi сисьмас, — гораа ышловзис водзас пукалысь Пекла. — Тöрыт куканьясöс вой шöрнас корси-йöрталi.

— Эн ышлолав, Фекла Петровна, тэ депутат, а танi лоас быдтор вöсна тöждысьны. Медводз йöз вöсна — оз куканьяс вöсна, — такöдіс сийöс Сöветса пред.

И кукань видзысь эз нин шу кыв йылас бергаланасö: ыштö силос ытшкöма, но косьмö, а гуыс тырттöм эндöма, мый кос турун лёддзын куйлö непöштö зорöдавтöм — весиг юравтöм. Гашкö пö ме йöй юрнад и збыль мыйкö ог гөбөрво, мый керсьö танi, сессия вылас, тöдчанаыс.

— Ог кутöй вензыны, — Пеклалы моз на шуис юралысьыс, быттьökö небыдджыка нин, но тырвыйö стрöга на, кызди и лöсялö председателы. Эз öд весьшөрö гоз-мöдысь сийöс ыдждöдлыны весигтö президентөн.

— А тi сэнi, бöрас, дурны кö мöданныд! — вомыс сылөн вөссыліс нин, медым гартыштны думсьыс медся мөрччанасö, но ас кадö кватитчис — президентылды сідзсö оз позь. И пöшти матьöктытöг чиршöдліс кывберитысьясöс. Сэся корыштiс плешсö да сикткодьнас юралысьлысь тöждсö тырвыйö кылөмөн кайтыштiс. мый Сöветыслөн решение кузя законыс, буракö, и збыль на абу.

— Ми, коммунизмысь öткажитчöм социалистьяс, чукöртчылiм жö да шум...

Но тайö быттьö кельыд гор вылö ва кöш койыштöм лои:

— Тi, партийнöйяс, ланьтöй!

— Колхозсö и совхозсö кисьтiнныд!

— А вичкосьыс кодi склад вöчис?!

— Аддзысьмөаөсь идейнöй-партийнöй котыр... Ланьтö да чöв олö!

Дыр на, гашкö, герчкисны партеецьяс вылö налөн секретарыслөн шыасьмөмысь, но тайö здукас кодкö зал тырыс косьыштiс-несийс

— Несыйлом йылысь сессияд немтор на эз шу!— горөдісны бөр радьяссяныс.

— Дугдой, сёрниыс нюжалө помся. Ывлаө со петавны некор,— босьтчыліс өлөдны шмонь радейтысьясос өти депутат, да сылөн кывъясө крукасны нин:

— Мый сэн некор — некытчө петавнытө!

— Ёртъя! Ёртъя!— чунь рөчнас вынысь мөдіс пызана таркөдны Советса пред, но администрацияса веськөдлысьлы чушис бөръя шуөмыс да звиркнитис кок йылас:

— Кыдзи сійө некытчө? Пөвсө кө вайөма нин менам куб джын...

— Абу тэнад, а менам — ме вайи!— горөдісны бөрсянь, но адморалысьыд быттё эз кыв:

— Сессия воссис да көрт тувсө корсьны эг вевъялөй. Вот помалам сёрнисө и пыр жö тувйыштам. Гу кодьям и. Шипер лист эм жö вевт вылас.

— Кодлы колө, мед карта саяс котөртлас катыдчи моз!— бара кыліс бөрсяныс.

— Асьныд сэтшөмөсь кывтыдсаяс, сійө и нинөм абусө больгад бур йөз йывсьыс! Кильчө помад и ветлад, став грездтө пежалөмныд, ныртө тупкөмөн лоө мунны!

Председатель көсйис на шамыртны сёрни нуөдан вөжжисө, но сійөс сылысь кисыс нетшыштисны. Рөчнад таркөдөмтө некод нин эз кыв. Водз радьясас пукалысьяс бергөдчисны бөрлань, президиумыс быттё сыланьын лои, кодарсянь горзисны:

— Ті эськө, катыдпомсаяс, асьнытө төдөй!

— Велалөмныд йөз син водзас мыйкөкертны!..

— Да ті жö сідзсө! Закон йылысь закон колө кывтыдчылы, вот!

— Катыдчи — канава юксьяс! Ошмөстө кодйыны он вермөй!

— Миян канаваыс тиян юкмөсьясө визувтө!

— Катыдпомчи рок сөйысьяс!

— Кывтыдпомчи — емөн шыд панялысьяс!

— А ті тшаква ырсьысьяс!

— Асьныд грездкодныад өткодьбсь...

— Да тиян уличыд — муннытө он лысьт, коктө чегөмысь полан.

— Чегны и колө кодсюрөлы.

— Ещө вед быд өшинь улын пон тявгө! Лөсьөдалөмны быдөн, а верднысө оз убөлитны. Пыр миянланьын виньгырвидзөны.

— Тиян, катыдчи, и уличыд абу, ставсө кызд веськалө стрөитөма. Быттё мөс лэптөма бөжсө да шляпөдөма дай.

— Асьыныс мортөс на вед мырдөн предас сүйисны!

— А вежысьыс нө кодлөн? Либө администрацияс?

— Вежысьыд өд вежысь на. А предсө колө бөрийны мед катыдса ни кывтыдса...

— Бокөвөйөс?

— А мый?!

— Дзыкөдз нин кө дикмин-а...

— Кызылөй, кывзылөй! Вензигад жö кутшөмкө төлка мөвп во-лас... Предсө колө созыв помөдзыс вөтлывны сиктысь. Мед эз вөв кыв-тыдса ни катыдса, некутшөм партияса и. Нейтралитет.

— Тэныд, другө, ывла вылас колө збыль петавны юртө пальөдыштны. Сьөкыд сынөдсьыс тшук торксявны мөдіс...

— А тэнад эм кутшөмкө альтернатива?

— Абу. Но мед вөлі палюрализм.

— Мый сійө? Нонсенс кутшөмкө?

Сэсса тані сэтшөм кывъяс шуалисны өта-мөдныслы, мый пельтө тупкы дай ставыс. Пред казяліс, кыдзи син водзас йөзсыс юксьөны шөрипөв. Потө Сөветыс и сиктыс. Весьшөрө вошө неумын лунся удж.

— Народной депутатъяс! Дженьыд исторической кадө...— босьтчыліс сійө, но ачыс сөмын и кыліс, буракө. Залас — бедьөн вөрөдөм мазі поз. Вензисны-вензисны, муртса кось эз пансьы, өти кывйө эз воны.

— Депутатъяс!— мый эббссыс гордіс Сöветса председатель.—
Ме чайта, выльыс чукöртчылам некымын лун мысти. Кыдз шуöны,
мöд этап...

Мöлісны разöдчавны. Коді кывтыд помын ассыс, коді катыд по-
мын ассыс грездса Сöвет бöрйыны шуö. А коді эз на öдзöсланьыс
гузынит, гöлöсуйтісны выльыс восьтны сессиясö вежон мысти. Гöлö-
суйтігас сайкалыштисны. Кукань видзыс Пеклалы юрас вачкис:

— Абу-ö, пöлинöсь, аскиянь районса Сöветлөн сессия?

— Талун субöт? Талун вöскресенньö?

— Депутатъяс, депутатъяс! Миянлы жö районас колö асланым
платформайн петны. Нолтö, чукöстлöй бöр ставнысö!

Но ставнысö бöр бергöдны нинöмыс нин эз вермыны. И сёрнит-
чисны сідз: Сöветса предыс чукöртас кывтыдчылыс, предöс вежыс-
ыс — катыдчылыс делегация. Кык делегацияыс адзысысны сикт шö-
рын, мед панны öта-мöд костаныс сёрнитчöмьяс.

Сэсса кор председатель да сійöс вежыс колисны ас кежсыныс,
юраныс кватитчисны: кыкнан грездыс жö бöръяс медся ёсь кывъя
йöзсö. Сэки мый кутас керсыны?!

СИКТ ШÖРАС ОЛЫСЬ ШТЭПАН ВАСЬ ГЕНЬ.

II

Орчча сиктö ветлі да матö вои: быд тöдса сувтöдöмөн юасьö, кы-
дзи пö сэн тіян, Штэпан Вась Гень, делегациясөн на сёрнитöны кык
грездыд? Да мыйöдзкö воисны эз? А эз кö, кор сэсса кутшöм пом вич-
чысяд? Ме чайта, кутшöм пом тадзтö лöб. Тöлк вывсьыс тай дзык во-
шим-а. Заседание муно водзö.

Висьтасышта нин, мед сэсса оз юасыны быд воськолын.

...Но адзысисны делегацияснад урчитöм кадö, юксöмөнмоз и
пукалöны воча. Гöлöсъясныс сибдöма. Предыс горшас кöртöда, кыв-
мөн шуны нинöм оз вермы, сöмын шенасьö да помся чеччö-пуксьö. Сійö
бокын, торійон: тэд пö оз позь лоны öтарас ни мöдарас. И теш радей-
тысьяс гөгöрыс чукöрмисны жö бара. Эз эськö кöсйыны найöс сибдö-
ны, да кызди öд вöтлан. Дай горзöны, гласность пö, быдтор кöсьям
тöдны.

— Газет эськö миянлы, а то тадзитö...— гласность йывсьыд гара-
лöм бöрын шуö öти депутат.

— Кутшöм ешö газет тэд!

— Радио кö — бурджык.

— Чирöм гöлöснад мый радиосыс? Вывті дона сувтас и.

Тані эз нин кутчысьны шмонь вöчны воысьяс:

— Мöс стадатö вузалöй да радиосö ньöбöй. Некодлы жö лысьты-
ны-идравны!

Предыс звирк чеччыштис, но горшыс чипöстис куш. Сійöс эз и ка-
зьявны.

— Пеклалөн куканьясыс — кутшöм мичаöсь вöліны — регыд ку-
лавны мöдасы. Ачыс райсöветын.

— Звöнитлöма жö, юасьлöма пö.

— Телепон пырыд öд скöтыд оз пöт!

— Комиссияö бöрйöмаöсь, локны пö ог на вермы, оз лэдзны.

— Куканьясыд, гашкö, асьныс öткажитчисны сёйнысö? Колöкö,
налөн ультиматум сэтшöм, требуйтам пö Пеклаöс?

— Öні сідз. Голодовка. Кодлы мый колö, тшыгъялöмөн корö!

— Куканьыд öд, сёднысö эм кö кодлы, ультиматумтöг на олас.

— Тöv помнас вот, тыдалö, мöдас «требуйтны»! — тешитчана гор-
зöны.

И збыль, гожöмыс вöлі!— выйөн искөвтис, а кöрымтö миян этша
пуктісны. Видз шöрсö сöмын матігöгöр ытшкисны. Картопель эз жö

быдмы, джын капустаыс лым улö коли. Ми жö велöдчам лоны демократъясöн!

...Веныс быттö ваймыштлис муртса. Кодсюрö думыштчисны, төв помнас асьным пö кутамö «рöмидзтыны». Магазинад пö төлк эз ло, серамтöг нин депутатъяслы уськөдисны төд выланые чукөртчөм войтырыс.

— Катыдчи пыр сәнөсь, миянлы нинөм оз и сюрлы!

— Кысь нö сюрас? Кор көть он лок, ставсö нин кывтыдчилы вузалöма да.

— Колö мед öтияс нёбасисны асывнас, мөдъяс — ритнас. Зыкыс көть сэки оз ло.

— Кыдз оз ло?! Мед паспорт серти сеталасны төварсö.

— Паспорт сертинд и тэнсьид пайтö нёбны поэбö. Рит-асыв вылö юксьөмнад лад оз пуксьы ни...

— Карточка колö лөсьөдны! Этайö... талон. Сельсöветад печатысь эм на!

— Эм эськө, да код кийн öд!

— Некодлы сы мында талонсö печатайтны. Дай машинкаыс жугалöма,— суйсьылыс горзөм костас администрацияса юралысь, но сы вылö содтöд скöра уськөдчисны.

— Жугалöма кö, вöчад!

— Ертъяс, господа! Ми тадзтö öтилаö некор ог воö.

— Кыдз нö воам!?

— Колö кык лавкатор, кывтыдын и катыдын.

— Öтиас няньсö весиг куим лунөдз оз вайлыны!

— Колö вуджны экономическöй йитөдъяс вылö, кымынысь нин тиянлы шулöма!— сетис гөлөсö бухгалтер.

— Ага! Тэ меным катыдсьыс куйöд додь, ме тэныд ю дорысь лыа.

— Лыаыд öд помтöм, дай абу тиян сийö.

— Кыдзи абу миян, ю дорын да!

— Ме чайта да, колö ас деньга лөсьөдны быдөнлы.

— А-а! Тиян деньга нимыс лөб «катыдик» либö «додик». А миян — «додь». Öти «додь» сулалö нель «додик».

Татшөмтортö, буракö, некод эз виччысь, и джөм чөв усисны да бергөдчисны выль мөвп сетысьланьыс. Сэсся тай кутшөм бушков кыптис!

— Ертъяс! Ещö öтчыл кора кывзыны,— босьтчис лөнөдны адмюралысь.— Ми öд неуна мөдiм велавны нин мыйкөкерны. Эн öтпыр ставныд, либö демократия дырйи...

— Демократия!.. Эн сөр вай!— вомалисны юралысьтö.

— Ме попросита!— гөрдөдис сийö. Но вермис на чорыд кыв шуөмсьыс кутны асьсö.

— Тi гөгөрвой, мый власть вöсна тыш...

Сэки сылы тувкисны бокас да мыччисны Сöветса предсянь уна син улын воысь бумагатор. Администрацияса юралысь калык вомаөн и лыддис сийсö, видзöдлис тшöтш гугас да лэптис юрсö:

— Миян Сöветса председатель корö индыны аслыс отсасысьсöс,— сэсся видзөдлис гижөдсö ыстысьлөн кинас öвтчөм вылö да содтис:— Сылөн, видзөдтö, гөлөсыс вошöма, и оз вермы миян дискуссияö пырны. Тадзтö абу ладнö. Мед көть пö бумага вылö кута пасъявны асьсьым мөвпъясöс, а отсасысьыс — горöдавны бумага сертиыс нин.

— Быдөнлы колö отсасысь!

— Ссылөмөн олысьлы и нинөм вöчысьлы!

— Долой!

— Кодсö долой?!

— Кодсö көть. Ставнысö!

— Тi быд депутатлы отсасысьсöс индöй. Мед көть пажынтö гортсьыныд ваяласны. А то кокъястö нюжөданныд тан...

— Ланьт!— ордис теш вöчысьясöс ёсь гөлөс. Кыдзкө здук кежлö и збыль тшөкмунилсны быдөн, быттö думыштчисны нин, мый оз кызкө сидз ставыс артмы. Ена зыксытöг и сетисны Сöветса предды от-

сасысьос. Ог пö пыр кезлö, а öнi мед нин, юралысьным горшсö абу видзöма да. Индiсны бруган гөлöса зонмöс — кык чом кост кывмөн горöдас. Ачыс сьöкыд пеля да пыр гораа сёрнитö, орчöн кö — чунав-лан. Эськö неуна... кыз шунысö, коркö юрсö ёнакодь пыркнитлöмаöсь да абу ставыс местаас воöма. Но нинöм. Гөлöса. Предлысь пасйöдь-яссö лыддыштавны вермас.

А вель важöн нин матыстчис спектаклясьысыяс дiнö катыдса мужичöй Öнö, кодöс сиктын медсясö тöдöны ставсö явö петкöдысьөн. Гусьöнджык кö мыйкö кöсийöны кольны йöзыс, Öнбөлөн пельысь да синмысь видзчысьöны. А тани öнi кыззи сайöдан ли дзеван! И шензьöдö весиг, кыззи öнöдз Öнбö чöv олис. Но быд дивöлы волö пом. Со и Öнбö восьтiс вом:

— Народнöй контроль пö вот мян оз ло...

И гөлöсьяс сэн жö выльысь качисны-лыбисны керка вевтьясысь вылö:

— Кыззи — оз?!

— Ми кывтыдын колям-а...

— Тi коляд! А ми быттьö и ог...

— Россияд нö кыззи шуис?! Решение жö эм.

Сэки аслас отсасысьлы мыччис бумагатор Сöветса предыс. Тыдалö, абу вевъялöма мövпъяссö дзоньнас гижавны. Да öд кор'сы костiсö. Но нинöм. Бруган гөлöса зон горöдалiс:

— Оз позы!!! Менам самостоятельность! Суверенитет! Решение кавычкаясын! Сиктса пар-ла-мент! И!.. — лыддьöмсьыс падмылис. — А!!! Сиктса парламент. А мукöдлаас мед!

— Мый мед?

— Сэни, мукöдлаас, тiянысь йöйджыкöсь ли мый?!

Йöзыдлы окота лои тöдны, мый жö кöсийö тадзсö шуны предыс, но быдса здук сетiсны сылы отсасысьыскöд шöпкöдчыны. Сэся сьöкыд пеляыд бара дзодзöгөн лэптiс юрсö да гöгрöстiс синъяссö, сатшкис видзöдлассö бумагаас:

— Мыйла дзик быдлаын öтмоза!!! Юасян пас. Бара мед лöб кыззи нэмсö вöвлi! Юасян и горöдан пас.

Друг чеччис администрацияса юралысь.

— Ме вот ог гöгөрво, мыйла пред шуö: «Менам самостоятельность». Ог гöгөрво, ог!.. — и сiдзжö виччысьтöг бөр пуксис.

— Мый нö онсö! — горöдiсны кывтыд котырсянь. — Ставыс восьса: тэ — кывтыдса, сiйö — катыдса...

И — бара! Ой, ог нин висьтав. Юрсинаны тай öта-мöдныслы эз на жö шашаритчыны. Кöритiсны мöда-мöднысö быдторйысь. И ыштö кывтыдчи делегацияас сүйöмаöсь кабала пырталысь комиссияса юралысьöс, а катыдчи — кабала петкöдалысь комиссиясабс. А найö и куим воөн оз ладмöдчыны. Весиг öти туйöд ветлöдлыны полöны, мед паныд не веськавны. Пыртлысьыслөн кывйыс — вугыр, петкöдлысьыслөн — лэчыд пурт. Кыкнаны арталöны мöдыслысь комиссиясö некодлы ковтöмөн, сöмын уджсö дзугысь-торкалысьөн.

Шуисны сэся, колö пö кык грездлы дзикöдз юксыны. Сiдзсö öд сöмын ми асьнымöс тöдам кывтыдсаөн да катыдсаөн, а бокövöй мортлы кö, ставным тыдорсяяс. Да вот öнi сэтчöдз воисны депутатъясыд, öти нима сиктад оз нин и овсы. Первой шуисны, мыйла пö сикт, коркöя моз вöлöстьөн мед лоас. Сэся — кыкнан грездыслы пö ас ним сөтам. Мед «Тыдорыс» некодлы оз коль да выль вен оз чужты, татшöм кывйö воисны: кывтыдсö пö нимтам Вадорөн, катыдсö — Давдорөн.

— Ми тiянылы, катыдпомчи, ва дорö туйсö тупкам, эн лэччöй!

— Купайтчытöгыд ми гожьям, а вот тi пестöгыд кыззи тövьяд?

— Öнi вöртö пöрдны öти пу эн лысьтöй!

— А тi пöйдитад катыд грездтi — налог!

— А ми петам Сöвет увсьыд да асьыным лöсьöдам!

— Тi кельччöй, мян лöб асланым...

— Мыйла? Кыззи?! Кодi?! — и сiдз водзö дыр на кыссис. Сöветса пред горöдiс отсасысь гөлöснас:

- Администрация, звонитлы райсоветас!
- Мый звонюкыд! Кывлёма и вунёма. Телеграмма колө!
- Да оз районө — республикаас! — бара гажмисны гиялялысь

кывъяс.

- Велькыда нин Москваас валяй!
- Президентлы!
- Сылы пось ни кодзых...

Мый сэсся татчө шуан? Мый сэсся тиянлы висътавы?...

Содтөд лосьөдисины юксян комиссия. И онөдз помся заседагöны. Сөмын торйөн нин. Отиясыс ва дорланьын чукөртчылөны, мөдъясыс дав дорланьын. И норасыөны помся. То телефон пыр, то письмөөн ли телеграммаөн. Отсалөй везсө разны, а то орас.

А позьө шуны, орис нин. Кывтыдчи да катыдчи өни өта-мөд ордас оз ветлыны. Зумьшось. Советса да администрацияса юралысыяс мөд-мөдсө синнаныс жө оз аддзыны. Кык грезд костөд визь нуөдисины. Лоис вештыны весиг өти важ пывсян, Пильө Матвейлысь, визь шөрас весь-калис да. Разисны пывсянсө, аслад грездланьдык пө пуктам, көсийсы-лисны Матвейлы. Но көсийсысөм кежсыс коли, бөрсө тэчны некодлы. Некор.

Сэсся кык грезд костса визь пөлөныс сюръяс сувтөдавын босът-чисны. Педот Миколлөн детинкаас босътөма да өтибс и пөрөдөма. Нарошнө ли, ворсиг-дуригас кызкө ли... Код төдас, ачыс гөгөрвотөм на да. Кывтыдчи кывлөмабсь катыдса детинкаылдөн вильшасысөм йыв-сыыд да горзөны:

- Тайө нарошнө! Катыдчи челядсьө нин со мыйө велөдөны!
- Ньөръявны!
- Эн лысьт! Тэ сьөдпемыд кадө ли мый олан?!
- Да мед батыс небыдикинас — и став сёрниыс...
- Ми жө правөвөй гос... сиктын олам.

Пильө Матвейд мед, тыдалө, выль венсө ланьтөдны да та могыс серам вөчыштны, сэтчө и шуас:

— Мужикъяс! Менам вот пывсян горйын пөльлөн важ пишаль стволыс вөвлі. Горсө кысътинныд, асьныд төдад. Сидз чукөрөн и туп-лясьө, а пишальыс кытчөкө и вошөма. Вот...

Кысь, пөди, Матвей төдис, серам пыдныс мый артмас. Арми-и-ис — синтө тупкы, и ельтө кунь, юртө киняулад суй.

— Чукөртны өни жө сессия!

— Корны райсоветысы комиссия!

Председатель тувкис отсасысысылы. Сийө бумагаөн кинас звирк:

- Военнөй положение пыртны! Юасян пас!
- Указ ли распоряжение колө! — кылө өтиласянь.
- Договор кырымавын! — горзөны мөдласянь.
- Лосьөдөй жө пөрадок!
- Милиция корлыны!
- Некутшөм милиция!
- Колө муниципальнойс...
- Да кутшөм муниципальной, шуам кө вөлөстьөн?
- Коркө дас сикт вылө өти урадник вөлі.
- Дас вылө өти! Служитлөм зонмыс мян эгша ли мый!

...Ок-ок-ок! Тадзи со и олам. Теш ворсам быттьө, спектакасям...

Кымын водзө, сымын гөльмам.

Да, зонъястө лои гаралөма... Абу жө тай найө быдөн депутатъяс да политикъяс. Но, кыз шулөны, мед енмыс видзас... Менам аслам эськө кыйялан пөраыс кольөма, да сусед со мый висъталіс. Быд вой пө казавлө, кызди ныла-зонма гусьөн аддзысылөны. Сийө эськө делаыд нэмсө гуся вөвлі, асьныд төданьыд. Да өд тан со мый: өтиыс катыдса, а мөдыс... гөгөрвоаньыд? Висътасыны татшөмтортө абу эськө... этайө... мича, да өд мый любө! Аддзөны өта-мөд дінас туйсө кык грезд кост-ті визь вомөныс! Граница тэныд ни таможня. Прөститасыны мед яви-төмсыыс менө, нимъяссө өд ог жө төд. Сусед эз висътав. Аддзысыны да пө:

— Тэ талун кōні вōлн?
— Эсйōяссō мыйкōкери, кывзi.
— Кутшōм эсйōясōс?
— Он быттьō тōд. Депутатъясō.
— А-а-а! Мый найōс кывзан?
— Тōдан, видзōда да, мудзōмаōсь нин эськō, но асьныс казавны,
буракō, мōдiсны, мый йōз серам артмō...

— Да!!!

— Лōньджыка тэ! Да, чайта, регыд мыйкō, этайō...

— Мед нин.

— А тэ нō кōні лунсō вōлн?

— Уна тай кōсьян тōдны!

И килькйōны. И топōдчылōмōн дыр ланьтлōны.

— Аски мыйкō...— быттьō некодарō на шуō нылыс.

— Гашкō, либō, петалан жō?

— Кор унмовсясны либō, но?

— Но!

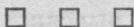
И сiдз водзō. Асьныд тōданныд, кутшōм сценарий серти тайō овлō.
А ме нин сэсся юася суседлысь, мыйла нō некодлы оз явит, юксян визь
вомōныс гусьōн вуджалōмсō тōдō да.

Вочасō шуō:

— Тэ, буди, выживмыны кутōмыд, Вась Гень. Да быд вой кызь
ныла-зонма вуджалō сэтчō-татчō. Том делōтō он дугōд.

Сэсся нюмсерыс югдōдыштiс чужбōмсō. И содтiс воддза кывъяс
дiнас на:

— Мед. Помасяс жō од тайō йōйталōмыс. Садсьясласны жō коркō
сэсся... Оз кō — пальōдана юалам, мый нин вōчисны да кытчōдз вайō-
дiсны.



Вола сиктö

Вола сиктö, рөдвуж ордö.
Лоа важ моз варов, шаньöн.
Эн ті дөзмöй, мый ме кортöг,—
Чöсмöдлыштöй рача няньöн.

Абу тшыг ме, абу корысь,—
Пöсь нянь бöрас аттьö шуа.
Югыд васö изья шорысь
Синва сорöн көш тыр юа.

Менö гöгинь тайö ванас
Мыськис-льблис, кор ме чужи.
Олöмöйлөн тані панас,
Тані олöмöйлөн вужыс.

Вои кө ме пöсь нянь корны
Талун аслам рөдвуж ордö,
Сöмын сы вöсна, мый сёрми
Воны ас кадö ме гортö.

Мамөн көтөм няньшом көрыс
Менсьым мудзöс оз нин личöд...
Сикт мыш вылын шойна нöрыс
Содіс мамлөн нимөн-вичөн.

Енув пельöс водзас шуа:
— Вошйыв, сибöдчывлы, шаньöй...
Мамук гу вылö ме нуа
Меным вичмөм рача няньöс.

Пывсян ломта

Корöсь вундыны ме кая
Кыдза раскö.
Сійöс кызь гоз гортö вая.
Волы аски,

Волы аски, орччөн олысь,—
Пывсян ломта.
Пöрысь лы-сьöмнымöс корöсь,
Ок и шонтас!

Горйö коян ваас кисьтам
Быгья ырöш,—
Оз-ö пытшкöс дзуртөм-висьöм
Сэки бырышт?

Быттö выльысь ловзям-чужам
Ме да ёртöй.
Небыд луд вывті ми вуджам
Сэсса гортö.

Ыргөн самöварыс сетас
Вын да эбöс.

Пёсьыс пьдзыртмөн мед петас,—
Абу жебёсь.

Самбварысь ваыс тюрас
Бөръя войтөдз.
Курыдтортөг варгам бура
Ми сёр войөдз.

Волам важас, водзё вылө
Мөвпъяс ёсьтам...
Самбварным бара сьылө,—
Кушөдз косьтам.

Нюжөдiс нэм

Пувйөн да тшакён
Чёсмасьё кар...
Колода ягё
Вола быд ар.
Кузь мед и туйыс,—
Ог нюжмась дыр:
Пестер и туис
Рыт кежлас тыр.
Менсьым важ ордым
Некод оз вудж:
Тані ме — гортын,
Карын көть удж.
Кадыс эз чышкы
Томдырся пас,—

Важ моз на лышкыд
Ельдёга рас.
Өзтылас сьёлөм
Вөр-валён гор,
Кадам ты пөлөн
Восьлала кор.
Копыртча арлы,—
Сійө өд мен
Чинтыштiс арлыд,
Нюжөдiс нэм.
Пувйөн да тшакён
Чёсмасьё кар...
Бара со ягё
Чуксалө ар.

Видз вылын

«Со ме сувтi!»— горөдiс
Дас пинь коста зорөдыс
Ласта вылас сэн.
Чөвтiс Прокö; Кольёыс
Шыльөдiс да мольөдiс.
Сямлунныс тай эм!

Кымбрсө видз нерыштас,
Өнi пö мед зэрыштас,—
Чукöрын быд сi.

Сиктысь том йөз, пöрысьыс
(Дась нянь сёйысь, гöрысьыс)
Видз вылынөсь ми.

Луныс рытлань пөрөма.
Ки-кок мян вөрö на —
Потшам зорөд йөр...
Гортö вуджтөдз олыштам,
Зорөд бокас лолыштам
Косьмөм турун көр.

Майбыр

Кокныд, тэрыб вöраснад,
Майбыр, помтöм вөръяссö
Муртавысö тэд.
Аслад зильөм-колөмөн,
Майбыр, паськыд олөмас
Қорысьөн он пет.
Нюмнад, мелi кывъясөн,
Майбыр, акань нывъясö
Том дырйи эн дойд.

Мывкыд мортлы вичмөма
Сиктысь медшань ичмоньыс,—
Сыкөд олөм — мойд.
Майбыр, ыджыд вежöрыд
Йөз муас эз кежөдлы,—
Төдiн ассьыд горт.
Майбыр, вежавидзөмөн
Локтысь лунас видзөдö
Уджач коми морт.

Марья, ньоб меным камаши

ПОВЕСТЬ

13

Кокъясöй бара вайöдисны редакцияö. Кыдзи нö газетас уджавтöгыс ме верма овны? Ме öд журналист, тайö уджас енмыс индылис. Уджалышта сідзи, мед сöмын печатайтасны-а. А фельетоньяс йылысь ковмас вунöдлыны. Кута корсьны бур йöзöс да найöс ошкыны. Этшаджык вөрöгыс лоö. Öни быть колö, мед менö көть нештатнöй корреспондентас босътласны. Гижа некымын бур зарисовка, репортаж,— и главнöй редактор, дерт, гөгөрвоас, мый мортыс уджавнысö сяммö. Мый ме абу нин кутшöмкö суклясьысь, абу шöйтысь, а веськыд кывья морт, таланта гижысь. Кор тайöс гөгөрвоас, бөр босътас редакцияö. А ме быть петкөдла ачымöс, став вын-эбöс сета газетлы.

Дзуртысь да важысянь тöдса пос кузя кыпöдчи мөд судтаö. Калидорлөн веськыдвылас «Транспорт да промышленность» отдел. Сэтчöс көзяиныскöд ме неуна тöдса нин, сы дінö и пырала. Вежавидзöмөн, но ачымöс лючки-бура кутіг, торкниті öдзöсас. Пытшкөссяныыс горöдисны:

— Пырöй, пырöй...

Отделса завлы ас мортлы моз жö чургöді киöс, сійö топыда чачегртіс. Ме висъталі, кутшöм могөн локті.

— Дедö, тайö жö зэв бур. Тэ меным кажитчаң, а гижысьяс миянлы ёна колöны. Кыдзи и воддза аддзысьлігөн, кутіс ошкыны менсьым вöзъянторьясöс. Сэсся недыр кезлö чепöсйыліс жырсьыс, вайис картонись вöчöм удостоверение, гижалис сэтчö ов, ним, вичöс да содтіс:— Ваян нейджыд фотокарточка и ставыс. Гонорарөн ме тэнö ог мөд кездовтны. Аслам авторьяслы пыр бура пасьяла.

Быттьö бордьяс вылын ме төвзи фотоательеö, а мөд луннас бара нин вöлі редакцияын. Отделса завыс зэв меліа вочаалис менö, киясöс топыда шамыртліс, босьтіс фотографияöс, мичаа тшöтшöдіс бокьяссö, мавтіс клейөн да лякис удостоверениеö. Сэсся лыйыштіс редактор дорö, мед печать шняпкыны да кырымöдны. Регыд мысти менам вель ёртöй бөр нин пырис аслас жырйö. Видзöда да сылөн чужöмыс вежсьöма, синьясас югыдлуныс чусöма, ме пыр и мөвпышті, мый нинöм, тыдалö, эз артмы. А зав, синьяссö увлань лэдзöмөн, мөдіс жөдзны ме водзын:

— Эң дивит менö, Володя, но шеф шуис, мый тэ вывтіджык этійö керан,— печиктыштіс сылі дінас,— тшöктіс тэысь öвсьывны.

Ме көть эськö и тöді, мый öни меным дорйысьны да ачымöс бурö пуктыны төлкыс абу, век жö зілі эскöдны, мый ме абу на дзикöдз юсьöм морт, мый и курög тшöтш юö и, чайта, мый шефыд оз жö петитчы вина румкасьыд, но ставыс вöлі весьшөрö, менам шуасьöмьяс вылö чорыда вочавидзис:

— Миян шеф винатö вомас оз босьтльы, сылөн гыркыс висьö...

Со тэныд и на! Татшöм висьысьтö нинöмөн он босьт. Ачыс оз вермы чөлкйыны да йöз вылас тшöтш тешитчö. Ме татшöмтортö эг вичысь, быть лои усйысьны-петны редакцияысь. А кытчö нö öни меным, нйятас туплялөм мортыслы, воштысьнысö?

Пемдіс нин, уличаса сюрьяяс йылын пöнарьяс öзйöны. Налөн югөрьяс улын надзöникөн шывгö-лэччö пушыд лым. Тайö мича серпасыс быттьöкö и кыпöдö ловтö, но сьөлөм вылын шог, морöсöй доймö, доймö...

Моддочи ачым ог тод кытчө. Со кафе, муні булочной дорті, сэссия универмаг воис, ошиньясыс пемыдось, петі кушинө, а сэсянь неылын и карса администрациялөн керкаясыс. А найос бара жө кытшалоны бура да дыр кезлө купечьясон на кыподлом мича керкаяс. Эмось и войнаодзис на кыподломаяс, но некытчө туйтомось ниц, коть и эжло-маось повьясон. А на повстын юрсө лептома сизим судтаа керка, быд ошиньын югыд би оэйө. Сыкод орччөн нөшта өтиос лептоны, дзик жө воддзаис кодь. Джуджыд кузь ныра кран кыподалө гырысь блокьяс, гөгор югыд.

Паськыд да шылыд туй кузя ме веськодчи буретш ыджыд керкаланьыс. Сы дорын сулалісны сьод «Волгаяс» да тэрыб «козликьяс». Став сертиыс тодчис, мый татчө воывлөны уна йөз, машинаясөн и подөн.

Ог, некутшөм стрөительөн ме ог ло, весиг лым весавны ог көсйы. Тайө абу ме серти.

А со татчө, пөжалуй, позьө шыодчывны, шуи ме аслым, кор аддзи пөв, кытчө гижом, мый тані карса народной образованиелөн отдел. Мый эськө и не! Вөзйыся школаө, мода велөдны роч кыв да литература, велөдны челядьос. А то од найө вермасны и гижны: «дирижоп». Быдсямасө тай аддзывлан. И ме нинөмысь повтөг пыри народной образование отделө.

Менө паныдаліс сэтчөс инспектор, мича чужөма нывбаба, но синьясыс неуна көсөйөсь, нырыс ичөтик. Мыйлакө меным чайтсис, мый тайө аныс пось петмөныс вийсьө сы вөсна, мед миян челядьным вөлісны ыджыд грамотааөсь! Сийө бобув моз жбырьяліс жыр кузяыс да шуаліс: «Меным зэв нимкодь, меным зэв нимкодь!» Но мыйөн төд-маліс, мый ме абу математик, а филолог, пыр и шөгө уси.

— Кыв велөдысьыд миян тырмымөн, весиг ог төдөй кытчө инавны, вежоннас сөмын дас часөн урокьяссө сетөны — тайө мөй уджалөм?

Вежонөн дас час нуөдны, тайө, дерт, этша. Но мый нө меным вөчны? Математикатө ме нөти ог төд, весиг щөти моляс вылын артасыны эг сяммыв. А инспектор водзө нуөдіс сөрнисө:

— Сизимөд номера школаын колө физкультура велөдысь.

Кутшөм нө меысь физкультурник! Ме и ачым өдва ловья. Юышта сө ветымын грамм да дзикөдз гажма, а нөшта кө содта, кок йылын ог сулав. Спорт йылысь висьталі, мый сөмын сэтшөм нима шоколад да печенньө радейта. А өні шоколад сөйөм йывсьыс ковмас вунөдлыны. Нывбаба мекөд өти кывйө жө воис. Мунігөн содтіс: ме пө кажитчи сылы да тшөктіс пыравны вежон-мөд мысти. Олөмыд пө олөм и эм. Унатор на вермас вежсьыны, гашкө пө кодкө кузь отпускө петас, а ме пө тэ йылысь кута төдны нин.

Пансис менам мойдын кодь олөм. Пажынөдз узя, сэссия пукся автобусө да муна карө. Меным сьөлөм-вылө воө кар помлань нуөдысь туйыс, сәні заводитчө парк. Неылын сулалө ыджыд да мича керка, кодос шуоны «Дворяналөн позйөн». Тайө керка гөгорыс төв и гождөм бура весалөны уличьяссө, а рытьяснас гөгор өзйоны югыд бияс. Керка дортис тшөкыда гуляйтөны матігөгорын олысь тшап пенсионерьяс. Найө бура пасьтасьөмаөсь, унаөн дона пасяөсь, кокьясаныс көр куысь вурөм пимияс. Ме радейті татчө воывлыны да мөвпавны, кор жө кутшөмкө филолог петас кузь отпускө?

Поселокө ме воывлі сөр рытын нин, дерт, мукөддырйи дзикөдз ізөймитльвлі, но коть пөттөдз апавлі чөскыд сынөдсө. Ёртьясөй воддза моз жө быд рыт овлісны ена нин шома юраөсь. Ме пуктывлі плита вылө чайник да пуксьывлі пызан дорө, медым веськодыштны мездөм кокьясөс. Хулио чөла нюмъявліс, петкөддывліс сись пиньяссө, а философ, эз кө вуграв, то пукавліс улөс вылын да сук синкым увтіыс дышпырысь видзөддывліс ме вылө, ружтөмөн шулывліс: «Он пыдди пукты?..»

Сэян-юан колясон нурьясьөм бөрын, тшөкыдджыкасө ёртьяслөн нинөм эз кольывлы, ме юлывлі пось чай, а сэссия нюждчывлі аслам диван вылө да чөскыда унмовсьывлі. Ме вөлі шуда, мый аски бара

муна Берендейлѳн царствоѳ, аддзысьла мелі инспекторшакѳд, а сійѳ меным коркѳ и сетас кабалатор, кутшѳм школаѳ мунны. Сэтчѳ ме, дерт, дыр кежлѳ ог сибды. Уджалышта куим-нѳль тѳлысь, гижла школа йылысь бур очерк. Видзѳдан да, менѳ пыр и казялас редакторыд, босьтас редакцияѳ удж вылѳ.

Вежѳра йѳз казълѳмаѳсь, мый каднас оз веськѳдлыны тѳлка юрѳяс. Сійѳ мунѳ некодлысь ѳавтѳг. Сідзкѳ, кадыс и индас, кодлы кытчѳ мунны да мый вѳчны. Колѳ шуны, мый карса олѳмыс восьлаліс сідзи жѳ, кызди ставнас странаным. Воськов водзѳджык эз мун, но и эз кольчы. Қысянѳкѳ шы кылас, а тані йѳлѳгаѳн вочавидзѳ. Ставыс сідзи, кызди колѳ бур йѳзлы. Быдлаын йѳзыс сулалѳны ѳчередьяс яй вылѳ кѳть, майтѳг вылѳ, кѳть пылесос вылѳ, кѳть утюг вылѳ. ѳчередьясын позьѳ кывлыны став выльторсѳ, ѳтияс ошкѳны выль олѳмѳ босьтѳчѳмсѳ, мѳдѳяс быдсяма лѳк кывнас видісны коркѳя дзугѳяссѳ. Татчѳс нострадамусѳяс шулісны: регыд пѳ и миян кѳдзыд войвылын муыс лѳкыс пыркнитчас, ѳкмыс баллѳдз пѳ выныс лѳѳ. Кодкѳ сѳрни лѳдзис, мый кольѳм арнас тайѳ паркас пуксьылѳма космосыс локтѳм «тасьті», сѳтысь петавлѳмаѳсь да гуляйтѳмаѳсь парк кузя морт сяма ловѳья ловѳяс, юрѳясыс пѳ налѳн абу гѳгрѳсѳсь, а куим пельѳсаѳсь. И паныдасьлѳмаѳсь пѳ татчѳс морткѳд да корѳмаѳсь лѳбзьывны мукѳд планетаяс вылѳ, кѳні пѳ олѳны ѳна бурджыка, му вылын дорысь. А тайѳ мортыс пѳ вѳлѳма КГБ-са уджалысь сійѳ заводитлас олысьястѳ кутны, медым пуксьѳдны ыджыд керкаыслѳн джодж улас, но мѳд планета вылысь локтысьясыд гѳгрѳвоасны, мый вермас накѳд лоны, да пырысьпыр жѳ пыраласны асланыс «тасьтіѳ» да шутѳвтасны код тѳдас кытчѳ. Нѳшта ме кывлі, мый ставѳн радейтана Қашпировский пѳ сідзжѳ кыськѳ воѳма миян грека му вылас, кѳть пѳ сылѳн и юрыс дзик жѳ миян кодь, но бурджыка кѳ пѳ видзѳдлан, абу дзик, арбуз кодь.

Мыйсѳ сѳмын оз сѳрнитны тайѳ карса олысьясыд, ставыслы кѳ эскыны, то йѳйяслѳн керкаѳ веськалан. Но век жѳ бур олѳмыслы эскысьыд тані унджык. Асывнас чеччасны да ме моз шѳгѳ оз усьны, паркса векныдик туйяс кузя котралѳны, асьнысѳ ѳнмѳдѳны, понѳяссѳ гуляйтѳдѳны, сідзкѳ мѳвпалѳны на водзѳ олѳм йылысь, кутѳны надея, мый аскыны лѳѳ бурджык.

Дерт, висьтавнытѳ позьѳ ѳдйѳ, но делѳыд ачыс оз мун. Тадзитѳ быд луњья бовѳялѳмыс, ѳтарѳ-мѳдарѳ ветлѳмыс меным горшѳ нин сатшис. Коркѳ лолѳ-ѳ меным прѳст местаыс кутшѳмкѳ школаын? ѳкота лон пышйыны кытчѳкѳ, кѳть му шар помас, дзикѳдз янсѳдчыны быдтор водзвыв тѳдысь йѳзыскѳд, тѳдсаяскѳд, философкѳд да бур сьѳлѳма Хулиокѳд. Мудзи, вынѳй сѳсся абу. Мынтѳдчыны эськѳ став тѳждѳяссьыс да дыр кежлѳ унмовсьлыны.

ѳтчид, кѳдзыд, но лѳнь тѳвся рытѳ, кор пенсионерѳяс разѳдчисны нин гортаныс, коллялісны прѳст кадсѳ телевизор дорын, ме мѳдѳдчи кино видзѳдны. Петкѳдлісны «Интердевочка» фильм. Ньѳти ышнясьтѳг шуа, мый эг и казявлы, кызди помасис кыкнан серияыс. Кыв шутѳг, тайѳ фильмыс вайис меным ыджыд радлун, но вѳлі мыйысь и шѳг.

Кор йѳзыс петісны кинотеатрысь да здукѳн шызьѳдісны карса уличаяссѳ, ме кылі: йѳзыслы абу, вѳлѳм, веськодь тайѳ киноыс. Ме сувті куритчысьяс дорѳ матѳджык да кывзыси налѳн сѳрниясѳ. Ме ѳд журналист, колѳ жѳ тѳдны, мый думайтѳны кино йывсьыс йѳзыс. Майбыр, олѳны жѳ йѳзыс! Миян нылдылы мойвиис, эз прѳста вош сылѳн лышкыдасьѳмѳн олѳмыс. Уна-ѳ и колѳ нывбабаыдлы — сьѳлѳмсянныд радейт мужичѳйтѳ, сѳсся ставыс тѳнад лѳѳ. А со кутшѳмкѳ зон, чужѳм сертиыс лѳк сьѳлѳма, ѳти кывйѳн кѳ брызгун, сьѳисны тшѳтш сѳрниѳ: гашкѳ и меным кытчѳкѳ туроњьяс дорѳ сетчыны «интермальчикѳн». Ставѳн гѳрдлыны кутісны. Ме эг бура гѳгрѳво, мый сылы вочавидзисны ѳртѳясыс, а ас кежысь мѳвпышти: со тѳ кутшѳм, йѳз сьылі вылѳ пуксьѳмѳн кѳсьян овны, а коді нѳ странаас перестройкасѳ кутас нуѳдны? Райѳ али мый кѳсьян веськавны? Тадзтѳ ѳд быд йѳй вермас брызгысьны, кѳсьян аслад сітанѳн лышкыдасьѳмѳн овны. Ме тѳкѳд ньѳти абу сѳглас, ме тай вийся, олѳмсьыс ог кѳсйы кольчыны. Менѳ, жур-

налистос, сидзи и велодлісны, мен быть колё олёмсё водзё нудны. Сёмын водзё, сэсся некыз, сувтёдём могъяссё нё коді кутас збыльмодны?

Йозыс вочасён разодчисны. Ме коли отнамён да мовпала ёнія олём йывсыс. Колё мунны. И ме, дерт, модёдчи туй кузя автобус сувтланінлань. Муна керка костъясёд, уличаясыс пемыдось. Оти пемыд местаын меным паныд локтёны кыкён. Сёмын на кежи кык судтаа пу керка пельёсё, тайё кык мортыс потшисны туйёс да отиыс пырысьпыр жё шашаритчис морёсё. «Нёрөвитышт, фраер, эн веглясь!» А модыс меліа, пиньяссё жеркнитёмён содтіс: «Дона ёрт, миянлы колё сьём!»

Ме кёсий шуны, мый менам сьёмыс абу, мый ме шыр кодь голь, а найё, буракё, чайтісны, мый горзыны кута. Сэки морёсёд кутысыс ёвтыштчис да мый вынсыс пальскёбтіс ыджыд кулакнас нырвомё. Ме мач моз тутышті керка пельёслань да надзёникён куті плавгысыны лым вылё. Но дзикёдз усьны меным эз сетны. Мёдыс, коді жерйёдліс пиньяссё, выльысь кватитіс палыто воротникёд, кыпёдыштіс вывлань да сидзи косьёбтіс синъясё, мый ме выльысь лэбзи стен бердлань да вошті садьёс.

Сьёкыд шуны, дыр-ё ме сэні куйлі. Чайта да, зэв дыр, ас садьё вон сёмын сэк, кор куті ёна кынмыны. Куйлі кык керка костын да быттьё джуджыд юкмёс пытшкёссянь дзорги енэжын пёртмасъысь югыд кодзувъяс вылё. Гөгөр вёлі чөв-лөнъ. Чужёмёс разысыяслён и дукуыс абу. Вом пытшкёсёй вирён тырёма, сола. Кывйёс вөрзёді, а вылыс черлыын кык пинь абу.

Ме ёдва и сувті кок вылё, лым нёнялышті да сьёлышті вира дулльёс. Гөгөр доймис, ойзігтыр босьтчи корсьны ассым кролик куысь вурём шапкаёс. Мед коть и важ нин, но век жё юртё вевттьё. Чайті нин, мый сійёс кватитісны аскёдныс менё нойтысыяс, но казялі сійёс метр дас сайысь. Веськыд пельыс вёлі джынвыйё орёма. Тайё кыкыс, чайта, вёліны шпанаяс, медбөръя куйм шайтёс зептысь босьтёмаёсь, часіёс, менсым медся донаторйёс, пёрччёмаёсь жё. Мыйён гөгөрвоёмаёсь, мый сэсся менсым нинём нин он ректы, скёрвыссыныс косялёмаёсь тшотш шапка пельёс да шыбитёмаёсь.

Оти пеля шапкаён, разьсьём чужёмён да вирёсь пальтоён вон аслам выль оланіё. Хулио видзёдліс ме вылё повзёём синмён, дивуйтчёмён, а философ нимкодясис, эз вермы кутыштны ассыс радлунсё.

— Оні тэ дзик нин ас морт,— гажаа шуис сійё да пуксьёдіс аскёдыс орччён.

Коть эськё и кадыс вёлі сёр нин, гажёдчёмыс, буракё, сёмын на заводитчис. Кухня стен пельёсын радён-радён сулалісны донтёминик гёрд вина дозъяс. Философ нюждёлліс кисё да улёс выльысь чеччывтөг судзёдіс куран кодь кинас отпырйё куйм тыра сулея. Кисьтіс стёкан тыр да пунктис ныр улё.

— Нейкнит — пырысьпыр кокниджык лоб.

Мый могысь талун тадзи босьтчёмаёсь юны, философ эз висътав — гашкё, сы могысь, мый пасйё ассыс нимлун, коді сылён вежоннас овлё сизимысь, а гашкё и сы вёсна, мый удайтчис донтём-донысь ньёбны тайё дозъяссё лунвылысь воём сьёд йёзлысь. Пасьтасьёма сійё вёлі бура, сёстём еджыд дёрёма да сьёд галстука. Мекёд сёрнитіс вьвті меліа. Первой стёкан кымыньтём бёрын весиг эз сет долыштны, кисьтіс мёдс:

— Пыркнит, ёртёй!

Ме дзик мырдён кисьті горшё рокёс көра шома васё, коді куснёдліс-вежнёдліс вом кётшёс. Нянь тор вылё лёдём килькияссё, кодёс мен мыччис Хулио, ме нойтём вёсна муртса и верми нямлявны, вом пытшкёсёй ставнас висис, ме весиг ымзі: кызди нё, мися, кута сёйны?

А юрөй бара заводитіс кытшлавны-бергавны. Муртса эз восёд. Коймёд да нельёд стёкан бёрын эг нин вермы вөрзёодны ни киён, ни кокён, дзикёдз рудзёмуні. И сэтшём жаль лои ачым аслым, мый ве-

сиг бёрдзи да тадзи бёрдан чужомён и унмовси.

Асывнас сьёкыда садьми, видзёда да куйла пызан улын, тыдалё, пёрсьома да унмовссьома куим кусыньон. Ордлыясой доймисны, морсьос да гырк пышкёсёс сотіс, буракё, эсіё кык шпанаыд прамёна менё нёшаломны усьём бёрын. Кызди нё верман водзсасыны кыклы паныд? Дерт, отыдылы, гашкё, эг на сетчы, эз эськё ло татшөмторыйд, а өні бур нин, мый ловья.

Но и мича жё нин!.. Жугалём рөмпөштансянь пыкталём чужома морт видзёдіс ме вылё: веськыд синмой пыктома, кутшөм рөмыс сэн сөмын абу, векныдик қолас пырыс муртса и тыдалё лун югыдыс, а нырөй да вылыс парйөй сэтшөма туөмаөсь, мый весиг ачым ачымөс эг төд.

Ок и сьёкыд жё лои сьөлөм вылын, шуйга синмысь, кытчө абу веськавлөма том зоньяслөн кабырыс, тюрөбөн лэччисны синва войтыяс. Вот эськё өні юыштны мыйкө крепыдджыкөс, шуам, спирт либө водка, өд кызкө колө жё бурмөдны бёрдысь сьөлөмөс? А юнысө вөлі нинөм. Ме мырдөн сорөн кыси диван дорөдз да шлапкиси-воді. Ме эски, мый эм кё Енмыс, Хулио либө философ быть мыйкө ваясны.

Сідз тай нин лои. Рытыясын ме бурдөдчылі винаөн либө водкаөн, а сэсся вунөдлі ставсө, а кор воліс асыв, син водзө сувтльвліс став серпасыс, кодөс ме аддзывлі. А сэсся ме бара виччысьлі рыт, отсавліс кё Енмыс, то Хулио либө философ быть нин мыйкө вайлісны, и сэк мен лолі лөсьыд и менам грека лолөй лэблывліс тайө му вывсьыс кытчөкө бурджык местаө.

Уна-ө и колө мортыдылы, кымыньтін стөкан-мөдөс, сюйин вомад сьөд нянь да кильки тор. Со и ставыс, шоныд, сэсся нинөм оз ков. Казялан, мый тэныд винаыс тырмымөн нин, кыссян аслад диванөдз, пөдлалан синьястө. Майбыр! Тэныд кысянькө кылө баййөдлана сьыланкыв.

Но, кызд тай шуласны гөляс, ми Хулиокөд воим сы вьйөдз, мый көть ассьыд чунь помтө солав да понды нёнявны. Веськыда кё висьтавны, ме тайө зарни сьөлөма мортыслы дзикөдз сьылі вылас өшйи. И, дерт, таысь вөлі яндзим.

Дум вылё уси бур сьөлөма инспекторша, таысь менам лов вылын лои кыпыдджык, неыджыд би кинь өзйис: гашкө, виччысьө менө, кутшөмкө школаын места прөстмис да.

И со, кодзыд асылө, ме бара мөдөдчи гороноө. Муні збодера да мөвпалі, со, мися, и Ва веждан луньяс колисны. Кадыс тулыслань сетчө, регыд чиган ассьыс пасьсө вузалас, позьө шуны, и ме нин кызкө-мыйкө төвсө вуджи да өні лоө кокниджык. Инспекторша мекөд сёрнитіс зэв любөпырысь:

— Зэв рад тіянкөд аддзысьны, зэв рад...

— Видза оланнуд! Бур лун!..

Воддза кык пиньөс воштөм бёрын менам эз нин артмы бур сёрниуд, та вөсна ачымөс пыр и вузалі сы водзын. Тайө, чайта, тшөтш чуймөдыштіс инспекторшаөс, сійө сэтшөм сюся кутіс видзөдны менам чужөм вылё да, буракө, казяліс, мый кык пинь менам абу, а сэсся и син улын лөз да виж рөмьясыс чуймөдісны сійөс. Мортыд пырысь-пыр вежсис. Водзті кё сёрнитіс мекөд ас морт моз, то өні пыр и казлялі, мый көдзөдчө мейс. Аддзи, мый сылы абу окота сёрнитны мекөд, көть эськө бытьө и век на воддза моз мелі, но сёрни сертиыс позис гөгөрвоны, кызди сійө вегльөдлө тыдавтөм бөжнас.

— Пыралөй ме ордө мөд вежоннас, вторникө,— листалыштіс пызан вывсьыс календарсө. Нөрөвитлөй! Вторникө оз артмы, ме чайта, ставнас вежоныс вошө... Пыралөй төлысь джын мысти. Лоа зэв рад... Вывті рад!..— нывбаба эз и дугдыв, пыр тельгис, но синьясыс серти позис аддзыны — сы ордын нинөм нин вөчны.

Да мед көть ставнас сотчас югыд биөн!.. Ме кышалі ассьым важиник шапкаөс да вочавидзи:

— Став бурсө тіяны!— петі тайө кыпыд жырсьыс.

Аски ме муна Хулиокӧд вӧзйысьны уджавны сылӧн «фирмаӧ», сійӧ кӧсйысьліс, мый сёрнитлас сэтчӧс веськӧдлысьяскӧд.

Тайӧ рытыс нинӧмӧн эз торъяв мукӧд рытъясьыс, сӧмын, гашкӧ, сійӧн, мый философ эз вӧв гортын. Кор ме вои карысь, Хулио пукаліс гортын. Сійӧ босьтӧма удждон, та вӧсна сы чужӧм вылын ворсіс мича нюм. Восьса сьӧлӧма, авъя морт, сійӧ некор эз кӧсйы лоны мукӧдысь сюсьджыкӧн, сійӧ виччысис менӧ. Идралӧм пызан вылын куйліс мичаа вундалӧм венгерскӧй тшӧг, кодӧс сука киськалӧма гӧрд перечӧн, тані жӧ, торъя тасьтың, вӧлі зэвгырысь сола ӧгуреч, кодӧс сідз жӧ вундалӧма уна пельӧ. Орчӧн сьӧд нянь кӧрыш, а пызан шӧрын швачвидзис «Московскӧй» доз.

— Вот тайӧ саръяслӧн сёян-юан!— радпырысь горӧді ме, дзик тадзи шульвліс философ, и пукси пызан сайӧ.

Збыльысь, сёйӧм-юӧмыс миян лои саръяслӧн кодъ. Ми эг тэрмасьӧй, надзӧникӧн и ректім дозтӧ. Водкасьыд да ёна переча тшӧгсьыд горшын ставыс сотчис. А сэсся пузьӧдім чай, юим тэрмасьтӧг, но век жӧ биа ваыд вӧчис асьыс лёк уджсӧ.

Хулио садьмӧдіс менӧ водзсьыс-водз. Тӧрыт на ме вӧлі быттӧ кыпид руа, а талун меным некытчӧ эз вӧв окота мунны. Куйлыны эськӧ со тадзи аслам диван вылын и нинӧм йылысь не думайтны. Бур, мый патераса кӧзайныс сьӧлӧма морт, сетіс меным дивансӧ, а ачыс узьліс дждожын. Шыбитас асьыс важ пальтосӧ, юр улас пуктас пупайка — и ставыс. Дерт, меным абу жӧ ёна небыд, дивансьыс пружинасьыс кӧнсюрӧ петӧмаӧсь нин ортсӧ, бокъясӧс писькӧдӧны, но век жӧ тані куйлынытӧ кӧнкӧ уджалӧм дорысь лададжык. А сэсся и немтор йылысь думайтны оз ков, некытчӧ тэрмасьны. Редакцияын уджалігӧн ме век вӧвлі водзмӧстчысьӧн, быдлаӧ нырӧс сюйлі. Век жӧ окота тӧдны, кызди нӧ ме Хулиолӧн фирмаын ачымӧс верма петкӧдлыны? Ылӧдз-ӧ ме муна? Но, шуам, менӧ профсоюзса председательӧ бӧръясны. Кутшӧм нӧ налӧн профсоюзыс? Кутшӧм промышленностьлӧн юкӧнӧ и пырӧны найӧ. Йӧв лысьтӧм кузя али вузасьӧм кузя?

— Хулио, тэ профсоюзса член?

— Абу, ме абу некутшӧм член.

— А кутшӧмкӧ индӧдысь тэ кыв кутан али он?

— Ог, нинӧм менам абу. ДОК-ын ме вӧвлі профсоюзса членӧн да дружинникӧн. А ӧні ме, шуны кӧ веськыда, некод.

Бурджык нинӧмӧн не лоны, некытчӧ ныртӧ не суйны да тадзи жбувидзны-куйлыны диван вылын. Сӧмын сьӧмӧй тай быри. Со и бара Хулио магазинса заведующӧйлы кыв сетӧма, мый ме локта уджавны. Сідзкӧ, некытчӧ он воштысь, быть ковмас мунны.

Кыпӧдчим. Хулио пӧкмелитчыштіс, а ме вомӧ суйи сигарет. Талун сёйтӧг ни ютӧг ми мӧдӧдчим прӧмыс вылӧ.

Хулиолӧн «фирмаыс» миян керкасянь куим квартал сайын и эм. Гырысь панельясысь кыпӧдӧм керка стенас гижӧма «Йӧв». Сэтчӧс магазиныс вӧлі пӧдса на, но ми пырим ас йӧзлы ветлан ӧдзӧсӧдыс. Ныджыд жырйын пукаліс ёна нин кызӧм нывбаба, сійӧ мыйкӧ гижаліс. Ми надзӧникӧн, мед не мешайтны, писькӧдчим пызанъяс костӧд. Нывбаба лэптыліс юрсӧ, кыйкнитліс сьӧд синъяснас миян мисьтӧм чужӧмъяс вылӧ да быттӧ важ тӧдсаяслы шуис:

— Босьтчӧй уджӧ. Ме пайысь кӧть мый, но мед ӧдзӧсьяс осьтіг-кежлӧ ставсӧ вӧлі вӧчӧма!

Уджыс, дерт, абу ёна сьӧм чуктӧдана, но и абу ёна буса. Луннас куимысь локтӧ автофургон, миян пиысь ӧтиным пырӧ кузовӧ, а мӧдным кольччам улиас. Коді вылын, мыччалӧ улыссаыслы нӧк тыра либӧ рысь тыра бидонъяс, сэсся новлӧдлӧны найӧс магазин складӧ. И век жӧ став бидонсӧ колӧ новлӧдлыны гӧг вылад. Абу на и кокни уджыс.

Ме эг вермы кутчысьны да висгалі аслам водзмӧстчӧм йылысь. А мый, ми кӧ вӧчам кӧрт крук, шуи магазинса заведующӧйлы, либӧ

босьтам кыскö нейджд тележка — грузчикъяслы лоö кокни и öдйö-джык позяс ставсö ректыны.

Мичаник ань здук кежлö думыштчыліс, сэсся здук-мөд чөв олөм бöрын сөздөдіс:

— Видлам.

Меным сьөлөм вылө воис, мый сійö оз кöсйы кольччыны öнйя олөм-вылөмсыыс. И, ме кори, мед сійö вичмөдыштас сьөм татшөм тележка вылас. Но сійö вочавидзис, мый сьөмыс оз вичмы, а көрт сутугаыс вöчөм крук вылас сьөмсö вермас сетны. Хулио пырысь-пыр жö котөртліс ДОК-лөн мастерскöйö, сьлөн важся ёртыс ньöти нюжмасьтөг ачыс нюкыльтіс көрт сутугаысь кык крук да недыр мысти и вайис, медым петкөдлыны магазинса заведующöйлы.

Миян водзмөстчөмным эз коль весьшөрö. На отсөгөн ми кутім дждж кузяыс кыскавны öтпырйö вевсьөн лөдөм вит ящикөн, кодъясöс сөвтöма öта-мөд вылас. Миянлы кокни и машинаяс öні дыр оз сулавны.

Ставыс муніс бура. Меным сэтшөм кыпид лои, көть эськö став уджсö кокньöда. А сэсся, гашкö, менö тані и профсоюзса председатльөн на бөръясны, а, гашкö, и магазинса завнас, а мый эськö и не. Мортыс ме грамотаа. Öти кывйөн кө, ме сэтшөм унатор кöсйи тайö удж вылас, мый менам юрöй заводитліс кольмыны. Мед көть ме и гижысь, но öд юрöй уджалö на, верма и тані ачымöс петкөдлыны.

Удж помасьөм бöрын, кызди тай гижлөны газетьясын, көть и мудзöмабсь, но сьлөм вылын вöлі кокни, и ми кыпыда восьлалім гортлань. Ми кежалім гастрономö и öні менсьым лядьвейöс көдзөдіс сөмын на босьтөм водка доз.

Хулио лөн удждоныс тырмис сөмын вежон кежлö. Но петан туйтö ми пыр адззылім. Со и öні чукөртім мешöк тыр сулеяяс, кухня тыр öд вöліны найö. Кутшөм вина сөмын абу юсьылöма. «Пшеничнöй», «Столичнöй», «Русскöй», «Портвейн», «Вермут».. Да, оз тай чинлы винаыд магазин джджжяс вывсьыд да рестораньяссьыд. Кызди шуласны, оз сетны ми воклы косьмыны. Олам на, сідзкö, кытчөдз лоам ловьяöсь. Майбыр, öні тай велалісны водкатö весиг увйысь да пилипызьысь вöчны, а миянлы, ад горшъяслы, быдтор пырö.

Хулио киргөм-кашкөмсорөн кыпөдіс пельпом вылас сьökыд мешöксö да мөдөдчис матысса киоскö, көні босьтісны тыртөм дозьястö.

Дерт, сійö сьөм вылад дыр он ов. Сэсь на доз босьтөм могысь вичмөдлім, а сэсся весиг няньнымöс нинөм вылө лои ньöбны. Воисны сьөд луньяс. Философ эз петкөдчыв, буракö, төдіс, мый миянсянь сылы немтор оз чукты. Ми Хулиокөд дзикөдз дөзмим öта-мөд вылө. Пукалім чöла, эг сёрнитöй, весиг öта-мөд вылө эг кöсйöй видзөдлыны. Хулио шлөнъяліс кухня дждж кузя аслас киссьөм тапочкинас, помся пузьöд-ливліс ва, заваритліс сук чай да чурскөмөн юліс, тайö менö нöшта на ёна дөзмөдіс. Ме куйлі диван вылын, зіли не кывзыны сылысь гримөдчөмсö, юрö пырисны бур и лёк думьяс.

Быдторйыс жö юрад волас. Но мыйлакö мен век кажитчö, быттö пукала вокзалын, поездьясыс воласны и мунасны, а менö век кольöны. Меным эськö пуксьыны кутшөмкө вагонö, воны колана станцияөдз и сэк, гашкö, став олөмöй вежсяс бурланьö. А ме со öнөдз пукала да мыйкö пыр виччыся. Киясöй ни кокъясöй оз кывзысьны. И ме бара кольчча тайö вокзалас, көні ставыс, мый кытшалö менö, мустөм, быттö недыр кежлö лөсьөдöма. И ме быттö эм нисьö абу, ола нисьö ог, ачым ог куж нинөм шуны.

Регыд мысти, магазин пöдлавтөдз, менö и Хулиоöс чукөстісны магазинса контораö и сетісны аванс. Олөмным бара шыляліс, лои шаньөн да бурөн. Öні ми асьным корольяс кодьöсь. Татшөм лун кузяыд босьтім литра водка, сёян да лэбачьяс моз төвзим гортаным. Бөр лоим öта-мөднымлы мусаöсь да донабсь.

Но и гажөдчыштім жö ми сійö рытнас. Воис философ, Хулио нöшта на котөртліс кабакö да вайис содтөд водка.

А мөд луннас ме да Хулио, кыз шуласны, чорыд гым-чард улö

веськалім. Миянӧс пӧрысь понъясӧс моз вӧтлісны «фирмасьыд», весиг ӧти шайт содтӧд эз мыччыны. Татшӧмасӧ ме нэмас на, гашкӧ, эг юльв, а кор локті удж вылӧ былялӧм синъясӧн, улыс ящиксӧ крукыштӧм пыдди веськалі мӧдас, вылыссаджыкас. И сӧмын кыскышти аслань — улыс ящикыс крукасис кутшӧмкӧ тшупӧдӧ, а менам вит судтаа тэчӧм ящикъяссыс нельыс гымакылісны-усины цемент джоджӧ. Ме бӧрся татшӧм жӧ ящик чукӧр кыскис и Хулио, сійӧ тӧдлытӧгыд зурасис меӧ, видзӧда да, некымын йӧв тыра ящик мортyslӧн сіджӧ усины джоджӧ. Йӧла ю заводитіс визувтны джодж пасьтала. Зык-шум вылад аслас жырйысь чепӧсйис магазинса зав, сійӧ скӧрысь индіс стеклӧ торпыригъяс вылӧ, тшӧктіс чукӧртны да чышкавны ставсӧ. Мыйӧн гӧгӧр лои весалӧма, скӧр зав петкӧдліс ӧдзӧс вылӧ, крапкис-шуис — весасьӧй пӧ татысь...

Мый миянлы вӧчны, кысь эськӧ кос нянь корсьыштны?.. Тыртӧм кухняын ми пукалам Хулиокӧд кыкӧн. Пукалам да шогалам. Дзикӧдз пикӧ воим. Зептаным весиг той ни пытш абу. Хулиолӧн шогысла улыс льӧбйыс весиг нюжалӧма.

А, гашкӧ, ӧти карсянь мӧдӧдчам мӧд карӧ да сэсь корсям шуднымӧс? Но ме пырысь-пыр жӧ энотчи татшӧм мӧвпсыд, нинӧм оз вежсы, лӧсьыд да бур сӧмын сәні, кӧні ми абуӧсь.

Мый нӧ вӧчны?.. Мый?.. Народнӧй депутат Костин дорӧ мунны да кок улӧдзис копытчывны? Олӧ-вылӧ, небось, шог ни печаль, тыдалӧ, оз тӧд. Неважӧн радио пыр кывлі, мый бӧрйысьмӧмъяс бӧрти Пётр Петровичӧс индӧмаӧсь ыджыд власть бердӧ. Кыз шуласны, кыскӧмаӧсь. Кодлыкӧ сійӧ зэв колана морт. Ме, дерт, та йылысь ок бура тӧда. Но, ветла сы дінӧ, а тӧлкыс? Костиныд ме кодь йӧзтӧ пыдди оз пукты. Бур лоӧ, тшӧктас кӧ фабрикасыс сетны сальмонеллаӧн заразитчӧм кымынкӧ дас кольк. Со и ставыс. А сідз кӧ нин шуны, меным сылӧн колькъясыс горшӧ тасасьӧмаӧсь, ме кӧ ог пагав наысь, то сӧмын сы вӧсна, мый вина-водкасӧ унакодь нин ас горшӧ коялі.

А йӧзысь ӧддортчӧм депутатыдлы ог на мӧд копрасыны. Но кыз-кӧ-мыйкӧ колӧ эськӧ сійӧс сконъевтны. Пукся вот карса ыджыд площадь вылас, а дінӧ плакат ӧшӧда, сэтчӧ гижә, мый ме дугдӧ сейны. Кора менӧ не кедзвотны, а удж сетны. Он кӧ тайӧс вӧчӧй, ме томӧн энотва тайӧ грека мусӧ, и оз ло ыджыд таланта нӧшта ӧти журналист...

Дерт, окота тӧдны, дыр-ӧ морт вермас овны сейтӧг. Ме пукті нин думысь ачымӧс тшыгъялысь морт местаӧ и казялі, кызди песся-мучитча, но ог сей. А вынъясӧй вочасӧн бырӧны и бырӧны. Ме весиг ог нин вермы кыпӧдчыны места вылысь. Сэсся бӧръяпом гырк пытшкӧсӧй дзикӧдз топалӧ, меным ставыс лоӧ дзик веськодь.

Повзӧм вӧсна менӧ весиг йирмӧг босьтліс, кымӧс вылӧ кӧдзыд ньылӧм войтъяс чепӧсйисны. Тадзитӧ, тыдалӧ, оз позь дурнытӧ, тшыкӧ кынӧм пытшкӧсыд, сэсся пом воас — некод тәнӧ оз бурдӧд, а кула кӧ — унаӧн на и радлыны пондасны.

Тайӧ здукас ме ачым аслым лои жаль, чышки зырымӧс да ныр пытшкын пырысь-пыр сӧстӧмджык лои, весиг куті кывны лук сорӧн пражитӧм картофель дук. Дульваӧй чепӧсйис. Тэрыба видзӧдлі газ плита вылӧ — оз-ӧ мискаын ва пу, но некутшӧм картофель ни лук эз тыдав. Да и кысь найӧ миян овмӧсын, важӧн нин ставсӧ сейим. И ме шуи Хулиола пыскыля кывйӧн:

— Ӑні эшкӧ кутшӧмкӧ буйда кӧть паняйыштны, либӧ нянь няклялыштны.

Ми воим ӧти кывйӧ.

— Меным ӧна жӧ колӧ сейнысӧ, — Хулиолӧн льӧбйыс нӧшта на нюжаліс.

Тырмас. Чёрту ставыс, некутшом тшыгыялом оз ков! Сідзи нин тшыгыялі, водзё сёрнитны ог вермы. Колё олём вылас мёд ног видзодлыны. Ме морт, а абу пемос, ме сійон и торьяла пемосьяссыс, мый верма аддзыны петан туйсё.

И олём йылысь думайтигон менам юрын лои дзик ясыд. Но, а они ми кутам овны на тшот весьто, коды ставыс тырмо, гашко, лишало на. Ог, гусясны ни мырддявны ми ог модой. Ми босьтчам чукортны тыртём сулеяяс. Мед отияс юасны да дозьяссё шыбитоны, а ми кутам найос бор вузавны госуларстволы. Таыс и мянлы бур, и карыс лоё состомджык. Со татшом бур мовп воис мян толка юрьясё отлаын пукалитон.

И ми Хулиокд быд асыв мододчylim промышляйтны. Сийо оти кар помланьыс, ме мёд помас. И тадзи лун борся лун, вочасон ме велали да весиг яндзимос вошти. Дерт, аддзылисны ко тдсаяс, сэк ог тдд, мый эскё и шуи, но октыси видзчысьомон, мед матын тддсаыс эз вов. Он од тшыглы кувсы! Сідзи нин казялі, мый дзикодз омольтчи, со черлыясой кучиксё дасьёсь йирны, кок эбосой чинны жо кутис.

Тайо рытнас дзик тддлытог паныдаси философкод. Сийо буретш вольом локто аслас торья княжествось — «Ёлочка» кафеыс. Сэн сийо лун-лун пукало чай стокан дорын, йирё съод нильог капустаа пирожок да дзайгысьо пырысь-петысьяслысь кызь-комын урон. Но та дырйи оз висьтась, мый дзикодз юсьом морт, а лөвтё: вои по татчо да став зептос ректисны шышьяс. Модьяслы висьталё, мый сийо учёной, наукаясса кандидат, но вылас пукалысь чина йоз эз гогорвоны сийос да тодмышкалісны. Олома нин мортос, чужом вылас збылысь интеллигентос, унаон жалитлісны да шуаломьяссё пыдди пуктисны и, дерт жо, сетлісны сьомто. А сийо виччысьліс, кор лоё вит час рыт, неуна горбыльтчыштом, петавлывліс кафеыс да веськодчывліс универмаго. Сэн сийо ньоблывліс кык одеколон доз, сэся бор муліс «Ёлочка» кафео. Пуксьывліс пемыджык пельосё, одеколонсё сорлавліс минеральной ваон да тиралана кион юліс артмом курыдторсё. Йов кодь сорассё гулькнитигон сийо горша да отаро тшокьяліс. Дерт, вомас сюанторйис векджык нином эз вов. И некодлы делё абу. Быдонлон тай аслас мог да шог.

— Кысянь нин катовтан, толка юр?— зэв любопырысь чолемалис менё корысь учёной. Сийо джом сувтис меным паныд, сысянь сідзи и паркис «Гвоздика» одеколонон. Есь кывьясыдла сийо некор оз пырав зептас, пырысь-пыр и крукыштис менё.— Куйод пытшкын гудйисигон чипан аддзис сэтысь чунь пом ыжда зарни.— Философ быдонлы тадз шулывлё, кодос оз лыдды интеллигентон, весиг Хулиоос.— Ковмас сийос видлыны. А кызди нин тэ, кудриа юрсианой, олан?

Кутшом но кудриа юрсиа? Корко, том порай на, и то юр шорос мос нюлыштліс, а они мый кольлі, сийо киссис. Мед тешитчо, коть гырничон шуас, но пачо оз суй.

— А тэсё но кытысь усин?— юася ме.

— Кон вовлі, сэн абу нин.

Первойсё, кор ме тддмаси философкод, сийо меным пыр жо воис сьолём выло аслас повтом сёрнинас. Мый коть сийо эз шулы, мен кажитчис толкаон, оломьслы лосьяланаон. «Чугун юрыс пуо-варкодё,— дивуйтчылі ме. А сэся корко и гогорвои:— «Тайо жо ставыс ворсодчом».

Сийо быд порйо зильо кодоско увтыртны, медым асьсё вылоджык кыпдны: та всна и толка кывьясон водитчо. Сёрнитигад тэнё вермас ошкыштны, но здук мысти и няйтон койыштны. Оти кывйон ко, яндысьтом бугыль. Философ уна сорлывліс мортлон воля йылысь, а ачыс, некод ко кафеын оз мыччы, пукало да виньгырто, тыртём сулея йылысь мовпалё. Мовпалё, кытысь эскё босьтны сийос, нуны да сдایتны. Асьсё шуліс «бичон», вольной мортон. А вольной мортлы по колё пройдитны би пыр и ва пыр, нощта ыргон трубаяс пыр, сэк по тэнад лолыд мездьяс став няйтсыс. А ме тогда, мый философ некор на эз узылывлы кодзыд керкаяс улын. Кор сийо вошлывліс некымын лун

кежлӧ, то пыр бура песлалӧм да бура гладитӧм дӧрӧма, сідзкӧ, сылӧн вӧвлі шоньд пельӧс, гашкӧ, гӧтырыс сибӧдліс, жалыс петіс да, а гашкӧ, нылыс ордӧ ветліс. Философӧс мукӧд сикас нывбабаяс, дерт, оз сибӧдны. Кутшӧм нӧ сысы тӧлк, добраыс сӧмын нин ва лэдзны туйӧ. Ме да Хулио та йылысь и думайтнысӧ дугдӧм.

— Но, ёртъяс, иероманакъяс, тырмас клонунъяӧн овны!— горӧдіс философ, кор ми воим Хулио ордӧ да восьса сьӧлӧма кӧзяин мыччис югъялысь изъя зарни чунькытш.— Ай да, Хулио! Ай да хмырь!— ошкис патераса кӧзяинӧс философ, сійӧ шань синъясӧн видзӧдліс чунькытш вылӧ, некымынысь вайӧдліс би дорӧ. И збылысь, турунвиж изйыс ворсіс уна рӧмӧн.

Хулио аддзӧма сійӧс карса лӧп чукӧртанинысь и век на аслас синъяслы эз эскы, мый на киӧ сюрис татшӧм ыджыд озырлун. Сійӧ ачыс некымынысь нин босьтліс аддзӧмторсӧ философ кнысь да бергӧдліс ӧтарӧ-мӧдарӧ.

Мыйла миянлы, «бичьяслы», татшӧм мичмӧдчаньс. Дзик нинӧмла. Миянлы ӧні сьӧм колӧ. Хулио котӧртліс орчча подъездӧ, тӧдса суседка дорӧ да вузаліс донтӧм-доньс дона чунькытшсӧ.

И миян бара сур-винаыд кутіс шорӧн киссьыны. Вежон чӧж ми чивзім-гажӧдчим, сэтшӧм бур олӧм миян пуксис да. Вӧлім пӧтӧсь и кодӧсь. Юим чорыда, пӧтшва ни перед, тадз пӧ тай кӧм-паськӧм вурьсыяс сӧмын вермӧны юны. Майбыр, бара на олыштӧм! Философ весиг гортас эз ветлывлы, тани и узыліс. Кызди нӧ мунан, кор йӧз тшӧт весьтӧ позьӧ юны да сёйны.

16

А век жӧ, кӧть мый эн шуӧй, а философ, сійӧ збылысь зэв пыдди пуктана «бич». Блӧдз тыдалана, абу кутшӧмкӧ тюметей. Сылӧн висьталӧм серти быдса ӧкмыс тӧлысь чӧж — тайӧ кадас позьӧ вӧчны и чужтыны кагаӧс — вомас войт абу босьтлӧма, кыв сетлӧма да. И со бара мортыд сылы лӧсялана гы вылӧ петіс. Эз кызкӧ-мыйкӧ, а мукӧд бичьясӧс зырӧмӧн-тойлалӧмӧн. И бара юӧм кузя медся джуджыд тшупӧд вылас кавшасис. Мый сэтшӧм юӧм-кодалӧмыс, ме ӧні ачым зэв бура тӧда. Босьтчан да пом абу, колӧ и колӧ. Кӧть тэ сэсса агас вылӧ гачтӧгыд небыд местанад чеччыштан...

...Виччысьтӧг и кувсис философным. Кызди шуласны, ыджыд ва дырйи кывтіс мӧдар югыдас. Тайӧ лои сэки, кор ми вузалім чунькытштӧ да прамӧя делӧсӧ мыськовтім. Колӧ шуны, мый философлы та бӧрти лои зэв лӧк, юны водзӧсӧ эз кут вермыны. Дерт, смертьыдлы паныд водзсасис на миян философным, олӧмыслӧн тшупӧдьясас вӧсныдык чуньяснас гыжъясис, кӧсйис кутчысьны, но кысь нин, кор став ты-мускыс сотчӧма, врачьяс веськыда и шуисны — рак пӧ.

Быдса дас вит лун ми юим Хулиокӧд, казтылім раб божийӧс, кытчӧ бара сійӧ веськалас мӧдар югыдас? Юим уна да сьӧлӧмсянь, кызди Хемингвейлӧн да Ремарклӧн геройясыс. На моз жӧ ми мыйлакӧ ӧна эг коддзывлӧй. Хулиолӧн чужӧмыс гожъялӧма, кӧть эськӧ кӧдзыд тулыс вӧсна шондіыс прамӧясӧ эз на и мыччысьлыв. Дзикӧдз косьмӧма, лӧӧма тӧв вылын дыр видзӧм чери кодӧн. Надзмис мортыс, дерт жӧ, тӧдчис и философлӧн кувсьӧмыс. Пыр гежӧдджыка ме куті кывны сылысь востер кывсӧ. Син водзын кутіс сывны мортыс.

А регыд мысти и ме янсӧдчи Хулиокӧд. Ӑти рыт вӧлі зэра да кӧдзыд, ме локта вӧлі гортӧ, ачымӧс такӧда сійӧн, мый ӧні пыра да кута шонтысьны пӧсь чайӧн, сюрыштас и вом тыр вина, дозьяс ме кольыштлі. Но сійӧ здукӧ виччысьтӧг асланым керка дорысь адззи милициялысь машинасӧ. Видзӧда да милиционер кутӧ Хулиоӧс сойбордйӧдыс, сэсса сійӧс пуксьӧдісны машинаӧ. Ставыс гӧгӧрвоана: менсьым ёртӧс ӧні нуасны да дзумгасны ЛТП-ӧ.

Ме сувті да сайӧдчышти, мед оз казаявны машинасянь. Коньӧр кодъ, дзикӧдз кӧтасьӧм, мӧдӧдчи корсьны узянін. Адззи сійӧс кар помысь, вит судта керкалӧн пӧдвалысь. Тайӧ керкаыс сулаліс дзик парк

дорын. Улиас, пѡдвалас, вѡлі шоньд, весиг жар. Ме эг и кут мaitчыны, мый вежи ассыым оланінѡс. Пѡсь трубаяс вылѡ шлапки ва паськѡмѡс да унмовси. Чѡскыда, мудзѡмпырысь. Вѡтѡн ме аддзылі ачымѡс Сочиньсь, сѡні ми коркѡ шойччим Шуракѡд да Лѡнякѡд, а ѡні мекѡд эз найѡ вѡвны, сѡмын вѡтѡн — философ да Хулио. Асывланьыс найѡ мунісны менам вѡтысь, и ме бара коли ѡтнамѡн.

Ѳні ме быд рыт шыш моз матыстчывлі тайѡ керка дорас да, мед некодлы не веськавны синьяс улас, гусьѡн кыссывлі восьса ѡшинь пыр пемыд пѡдвалѡ. Регод сѡн эз ло Чѡрнѡй море дорын кодь, трубаяс кѡдзалісны, лои шуштѡм да ыркыд. Но мѡдлаѡ мунны вѡлі сѡр нин.

Водз асывнас ме петавлі аслам выль оланінысь, кытшовтлі прѡмышляйтан местаяс, а сѡсся веськѡдчывлі тыртѡм дозьяс примитанінѡ. Прѡмыс иналѡм бѡрын мѡдѡдчывлі карса «Кѡлос» магазинѡ. Тайѡ, пѡжалуй, медся бур места, кѡні век вузасьѡны водкаѡн, винаѡн да сурѡн. Тані ме, мукѡдьяс моз жѡ, тойласьлывлі ѡчередьын, босьтлі вина доз, эз кѡ тырмыв сьѡмѡй, босьтлі сур да пырысь-пыр жѡ сійѡс юлывлі магазин пельѡсын.

Енджыкасѡ кыссисны тшыг луньяс, вомѡ сѡйны вѡлі нинѡм. Тадзи олїгад, чиганлѡн эськѡ важѡн нин вѡлыс кулі, а ме со век на кокьясѡс кыскала.

Коркѡ ѡтчыд, рытгорув нин, ме бара матыстчи «Кѡлос» магазин дорѡ. Сувті ѡчередьѡ. Таѡдз зѡрис, но менам сулалігкѡсті зѡрыс кобис, а шондї петіс-ѡшїис вѡр йылас. Магазин дорас зѡр бѡрад неыджыд гѡпьяс артмѡмаѡсь, на пиысь ѡтиын гажаа сѡлькѡдчисны да чирзїсны воробейяс. Сѡтшѡма ызьбѡмаѡсь, мый ва войтьясыс ылѡдз лѡбѡны. Со ѡд кутшѡм любѡ налы тані, оз тай небось нинѡмысь майшасьны, найѡс ѡд некод жѡ оз верд, ставсѡ лѡб аслыныс корсьны. Меным на вылѡ видзѡдѡмѡн тшѡтш гажа лои сьѡлѡм вылын. И шондїсѡ, кодї ѡшалѡ вѡр весьтын, ме быттьѡ первойысь жѡ казялі тайѡ тулыснас.

Виччысьтѡг ме аддзи ичѡтик нывкаѡс, кодї котѡртїс ва гѡпьясѡдыс магазинлань орчча керкаяссянь, сійѡ повзьѡдїс ваын ворсысь воробейясѡс. Нывкаыс вѡлі дженьыдик ситеч платтьѡа, а пельпом вылас плавгѡма важиник ковта. Ковтаыс вѡлі ыджыд, та вѡсна вѡснъыдик сьыліыс кажитчис нѡшта на кузьджыкѡн. Матыстчис магазин дорѡ да джѡм сувтїс. Сѡсся сійѡ муніс ѡчередь пѡлѡн, видзѡдаліс йѡзлѡн чужѡмьясѡ. Нывка матыстчис том на, но лѡк паськѡма, кирзѡвѡй сапѡга нывбаба дорѡ. Аньлѡн вѡсни кокьясыс тайѡ сапѡг пытшкас вѡліны истѡг тув кодьѡсь. Ковтаыс, буракѡ, нѡмсѡ нин мыськывлытѡм. Буретш тайѡ ань дорас и матыстчис ичѡтик нывкаыс да ковта соскѡдыс кутїс кыскыны ѡчередысь. Нывбаба нетшыштїс нывкалысь вѡснъыдик чуньяссѡ аслас ковтаысь да гораа матькыштїс: «Весась, с...!», сѡсся мый вынсыс йѡткыштїс нывкаѡс. Мѡдыд уси веськыда ва гѡптѡ. Ѳчередьын сулалысьяс гораа серѡктїсны. Серѡктїсны лѡкысь, скѡрысь, кыдзи горѡдлывлѡны тай дѡзмѡм дзодзѡгьяс. Нывка кыпѡдчис гѡптысь, пыркѡдчыштїс да сыркъялѡмѡн, бѡрдѡмѡн сорѡн мѡдѡдчис керкаяслань, кысянь сѡмын на воис. Сійѡ вѡлі кос сартас кодь вѡсни, кѡтасьѡм.

Шондїыс друг быттьѡ чусмис, мен зывѡкѡсь лоины став йѡзыс, кодьяс сулалїсны ѡчередьын. Скѡрвылысь ньѡби кык доз «Агдам». Ѳні эз нин вѡв ѡкота юны кутшѡмкѡ потшѡс бокрын да мѡдѡдчи мир туй боктї карлань, кѡні вѡлі менам паркбокса керкаѡй. Мыйлакѡ дум вылѡ уси Балувалѡн чужѡм мыгѡрыс. Сѡтшѡм ѡкота вѡлі, медым сійѡс ѡні кодкѡ тойыштїс тайѡ няйт гѡптас...

Философтѡг да Хулиѡтѡг кольѡм бѡрын пыр тшѡкыдджыка кутї мѡвпавны аслам олѡм йылысь. Мый нѡ водзѡ лѡѡ? Став йѡзыс, кодьяскѡд ме сулавлывлі да тѡдмасьлывлі магазиньяс дорын, став тайѡ шобла чукѡрыс: блатнѡйяс, корысьяс, а мѡд ногѡн кѡ, тунеядецьяс да алкашьяс — мен ѡні лоины зывѡкѡсь. Быдтор дѡзмѡдїс: и сійѡ, мый ме налы дзык некод, кѡть эськѡ на кодь жѡ, нинѡмѡн ѡг торьяв. Мыйлакѡ чайтсис, мый ме абу шѡйтысь морт ни алкаш: мукѡддырїи ме век на ачымѡс лыдди журналистѡн, сѡмын кѡсья татшѡм лѡччысьѡм йѡз йывсыс гижны да та вѡсна на пѡвстѡ овмѡдчылї. А мѡд ногыс кѡ, кыдзи

нӧ ставсӧ сямман гижнысӧ? Ме ӧнӧ унатор аддзылі да кывлі. И таыс аслым овльвлӧ долыд, но сӧмын сэк, кор абу гажа юра.

Парклӧн пыді пельӧсын, кытчӧ эз кежавлы милиция, ме восьті «Агдам» дозйӧс, юи сэтысь джынсӧ, а коляссӧ бӧр тупки пробкаӧн, и кор лои зэв лӧсьыд, менӧ кутіс вугрӧдлыны. Сэсся унмовси чӧскыд унмӧн.

17

Автобус воис дачаяс дорӧ. Йӧз чеччисны да разӧдчисны, кодӧ кытчӧ. Ме мӧдӧдчи водзӧ, карса лӧп-ӧг чукӧртанинлань. Қилометр кык эгджык во сэтчӧдз. Сувтовкери туй бокас.

Друг син водзӧ уси ӧтка морт, кодӧ тӧльсис аслас дача йӧрын, кыпӧдіс ичӧтик керка, а сы гӧгӧр, ӧгилаын и мӧдлаын, куйлісны чусмыны нин кутӧм керьяс.

Мортыс матыстчыліс кер чукӧр дорӧ, кыпӧдліс ӧти помсӧ пельпом вылас да сэсся керсӧ кыскыліс панӧм сруб дорас. Ӑти помсӧ пуктыліс керка стен вылӧ, пыккіс, мед оз усь, а сэсся и кыпӧдліс мӧд помсӧ. Бур кӧть, ляпкыдик на срубыв да кокниа кыпавліс керйыс. Со мортыс вошис сруб вылас, мыйкӧ мерайтис да босьтіс киас лучковка пила. А мый эскӧ ме танӧ и сулала, мед мырсьӧ, но мен мыйлакӧ лои дивӧкодъ — мортыс кызкӧ оз прамӧй мужикьяс моз уджав. Сійӧ зэв ӧна лишнӧй-сӧ ноксьӧ. Мортыс ичӧтик тушаа, ме и думыштӧ ас кежысь: тадзитӧ позьӧ и гӧгтӧ вӧрзьӧдны. Мед кӧть кодӧскӧ медаліс. Ме сувті да бура дыр нин видзӧді керка лэптысьлань. И виччысьтӧг тайӧ мортыс дзик нывбаба гӧлӧсӧн шыасис:

— Мый сэн кыйӧдчан, быттьӧ американскӧй шпион? Отсалін эськӧ,— ӧвтыштис кинас.

«А мый эськӧ и не отсавны, гашкӧ, и пӧкмелитӧдас?»— мӧдӧдчи шыасысьлань, вуджи туйбокса гурансӧ да пыри потшӧм йӧрас.

Мортыс тай збыльысь нывбаба и вӧлӧма. Да-а, талӧн ӧдвакӧ мыйкӧ эм, но век жӧ эг усь сьӧлӧмӧн. А гашкӧ, и сӧ граммывд збыльысь эм. Нывбабаыс спортивнӧй шапкаа, сы улысь тыдаліс шабдӧ рӧма юрси прать. Қор ме матыстчи дзик динӧдзыс, нывбаба, чайта кыліс, мый месаынь ӧвтыштис вина дукӧн да первойсӧ быттьӧ ӧтдортчыштис, а сэсся и нюмъӧвтіс:

— Улыс радсӧ ме ачым верма лэптыны, а кымын вылӧджык, сымын сьӧкыд лоӧ. Ӑтнам, дерт, ог вермы. Отсышт, вокӧ,— шуис нывбаба да нюмыс пыр жӧ воши.

Ме кӧсйыси.

— Но, сідзкӧ, босьтчам,— и водзӧ нинӧм юасьтӧг мӧдӧдчис кер чукӧрлань. Сэки ме и казялі, мый нывбаба чотӧ веськыд кок вылас. Весиг кылі: кокыс сылӧн сӧмӧм дзирьяс вылӧ ӧшӧдӧм ӧдзӧс моз дзуртӧ.

Сідзкӧ, сылӧн протез, гӧгӧрвои ме. Мужик мортлы пу кокнад дзик мат, а тайӧ жӧ нывбаба. Чайта, тайӧ велалӧма нин да быттьӧ ставыс веськодъ. Думайтӧ, мый сы йӧрын быдса кер чукӧр, а куйлісны важ бонаяс, кодьяс олӧмаӧсь нин ассыныс нэмсӧ кӧнкӧ запанын, а сэсся со торйӧдлӧмӧн нин вайӧмаӧсь татчӧ. Дерт, наысь кокниджык тшупны керкатӧ, чинтав да сӧмын пуктав нитш вылӧ. Но найӧ, вӧлӧмкӧ, зэв на и сьӧкыдӧсь, ми кыским некымын татшӧм брус да менам дзикӧдз лолӧй тырис, мыш кузя кутіс ва визувтны. Нывбаба казяліс, мый ме мудзи да тшӧктис шойчыштны. Пукси брусьяс вылас, а нывбаба кызкӧ тешкодя бергӧдчис висьтӧм кок вылас да шлапкысис жӧ орчӧн. Пыр и аддзи гач кок помсьыс пу коксӧ, кодӧс сійӧ лэдзис муас кутшӧмкӧ кнопка личкыштӧм бӧрын.

Ме кыски зептысь «Ватра» пачка, джынвийӧ пыркалӧм сигарет пӧвстысь корси бурджыксӧ да босьтчи куритчыны.

— Дзик ставыс тайӧ нинӧмла, вина юӧмыд да куритчӧмыд. Ме тай тадзи думайта-а,— нывбабалӧн гӧлӧсыс вӧлі небыд да мелӧ.

Ӑнӧ менам надеяӧй дзикӧдз быри, мый верма пӧкмелитчыштны, но

мый сэсса вочан, косьыси отсыштны да он энот. Ог жё ачымёс кут петкөдлыны дыш да юьсь мортон. Ме некымынысь кыскышти табак тшынсö, чөвти сигаретос муас да тальышти кокон. Нывбаба пөрччы-лис юрьсыс шапкасö, өвтыштіс ас дорсыс тшынсö. Тыдалö, сылы лю-бөджык лои, мый ме өйдö дугдi куритнысö. Небыдика шыасис:

— Төдмасям. Сидорова Мария Васильевна. Верман прөстö шуны Машаөн либö Марьяөн. Вот тадзи.

Нывбабалөч киясыс вöліны ичөтикөсь, но ёнөсь.

— А менö шуоны Альфонс Апполонович Рай-Раевскийөн,— ныв-бабалысь кисö аслам кыын кутігмоз, вочавидзи ме, мыйлакө ылөдлі тайö нывбабасö, поконики философөн висьтаси. А мыйла эськө? Көть ви менö, ог төд мыйла? Сидз, кыв йылысь чеччыштіс. Мый эськө и лё-кыс, көть и ассым ним-овос кө висьталі? А философыдлөн өд абу та-тшөм овыс, сійос Потенькинөн шуисны.

— Вот тайö да,— чуймыштіс Марья.— Мый нö, тэ тайö рөдсыс бöрыс нин?

Марьялысь тешсö ме эг жö гөгөрво, а сійö стөчмөдіс:

— Гашкө, дворяна рөдысь да?

Ме дөзмышті жö да вочавидзи, мый ме абу сійö ни мөд рөдысь, ме крестьянин пи.

— Гөгөрвоана, сідзкө,— килькныштіс Марья да сьблөмсянныс содтіс:— Ме тэнö кута Афоняөн шуны. Он дөзмы?

Мыйла нö ме кута дөзмыны. Мен кажитчö, мый Марья ставсö гө-гөрвоис, шуи кө, мый ме лейтенант Шмидтлөн дасөд пи, сійö эськө эз жö кут вензыны.

Со тадзи и мөдөдчис: Афоня да Афоня. Первойсö ме вöлі ог шы-ась, мен кажитчис, мый орччөн уджалö коймөд морт, а сэсса дзикөдз велалі Афоня нимас, быттö збыль ме и эм Афоняыс. Весиг босьтчылі ачымос төлка мортон петкөдлыны, кызди и философ. Мед жö муыс сылы лөб небыдөн!

Шойччыштөм бöрын час кык кымын кыскалім брусьясö, пилита-лім уна-ө колö да пуктавлім нитш ылө. Но мед стеныс оз киссы, вөч-львлім брус помьясас тшупөдьяс. Зэв бура на и артмис ставыс. Ме ёна мудзи, а Марья отарө-мөдарө ветлөдлө, дзуртö аслас протезнас. А кокыс кө чегö, мый ме тани кута вөчны? Но эз тай немтор ло.

И век жö ми сяммим кыпөдны срубтö сизим кер судтаөдз, а сэсса Марья дзик нин ас мортлы моз шуис:

— Шабаш, Афоня. Пажнайтны кутам.

Сійö ыстыліс менö матыса вөрö кос лыс лапьясла, а ачыс вошис пөвьясысь вөчыштөм сарай пытшкө. Регыд мысти ведраөн лөччис орччөн визувтысь шор дорö вала.

Сарай джынсö босьтіс гөрбыльясысь тувьялөм мыйкө крөвать мо-даа, тани жö вöлі өдзөстөм важиник тумбочка, көні көзьякаыс видзис сёян-юан доздук, а өдзөс дорас сулаліс көрт пач, кодлөн трубаыс петіс уличас өшинь пырыс. Неуна бокрын — уджалан көлуй: зырьяс, куранья-яс, кокан да мукөд шылльö-мылльö. Ме ломзьөді көрт пачсö. Регыд пөртійын пузис ва. Марья кисьтіс пачкаысь шыд пуантор. Недыр нөрө-витіс да мөд пакет на кисьтіс пөртійö. Дерт, сарайыд абу Невскöй ули-чавывса ресторан, люля-кебабьяс тани оз вайны, но татшөм чөскыд сёянсö, кодөс дасьтіс Марья, ме некор, кажитчö, некөн на эг сөйлы. И косьмөм нянь торьясыд сэтчö зэв бура лөсялісны.

Ме вöлі тшыгсыс-тшыг, тіралана киясөн вайөдлі пөсь сёянсö вом дорö да поли, мед эськө оз жö киссы. Вомос сотіс, чишкаліс шыдыс, но ме нинөм ылө видзөдтөг лөсий-сөйи, быттö көсий пөткөдчыны олөм помөдз. Пальто морөс ылө оз-оз да и войтышталö пөсь шыдыс, а ме чышкышта өйдөджык да водзö паняся, мед эськө оз жö казьяв та-йөс Марья. А сійö нинөм оз шу, нөшта матөджык на менам ныр улө вештö пөртсö. Мед көть и кыкөн, но зэв на лөсьыда ми ськөд төрөд-чим нар вылас, пу коксö нюжөдма да пуктөма град киськалан сюра ведра ылө.

— Афганын вошти,— индіс пу кок вылас.

— Воюйтінныд али мый?— чуймышті ме да жалитоммоз видзодлі кок вылас.

— Ас косьом серти инфекционной госпитальын уджалі, ме од медсестра. Ад вөлі сэні, Афоня, вой и лун уджалім. Ен мед видзас сэсся тайо адсыс.

Ми ректім пөртсыд став шыдсө, сэсся өчередьон өти кружкаысь юим сэтөр коръясысь заваритөм чай.

Ме весиг мудзи сөйөмсысь, вир-яйлы лои шоньд, пөсьөй шорөн тюргис-лэччис чужөм кузя. Марья, дерт, адзис тайос да эз тэрмөдлы удж вылө. Сийө луксис лөсьыджыка да кутіс висьтавыны ас йывсыс. Медучилище помалөм бөрын уджалөма карбердса ПТУ-ын медсестра-өн. Сэні велөдөмабсь том йөзсө сиктса механизаторө. А сэсся, верөс сайө петавтөмалы көть эськө кызь вит арөс нин вөлөма, окота лөбма паськыд му вылас видзөдлыны да асьсө петкөдлыны. Военкоматө ветлас да төдмалас, мый Афганистанө колөны медицинскөй сестраяс. Кык во кезлө ветлыны көйсыяс.

— Веськавлі ме Пули-Хумри местаө. Сэні эм долина смерти, тайө нимсө шуасны да йирмөг босьтлө. А тадзсө пө долинасө нимтывлөма Александр Македонский, а гашкө пө и англичанинъяс, найө од коркө босьтылісны жө пөкөритны тайө гөраяса странасө. И, кыз шуласны, бокысь локтысысыдлөн сэтчө сөмын льясыс сисьмыны кольбабсь: брюшной тиф, малярия да дизентерия шырөма йөзсө. Ок и жар места сэні! Ветымын сайө градусөдз овлө, өн төвьяс пөльтөны, гөгөр бус, юан ваас быдсяма заразаыс олө. Помся көть юан да ваыс оз тырмы,— Марья чөв усьлі здук кезлө, гашкө, мыйыськө сьөлөмсө нюкыртліс, а сэсся водзө сөрнисө нуөдіс:— Вирусной гепатитөн эпидемия ыпнитіс. Вертолетьясөн оз вевъявны висьсысысө ваявны. Модульсыс — тадз шусьөны щитөвөй керкаяс — тырөмабсь мян салдатъясөн. Быд палатаын кык судта наръяс. «Маша, Мария, чөй, чоюшко!»— горзөны висьсысыс: өтилы ва колө мыччыны, мөдлы укол вөчны, коймөдлы капельница пуктыны. Нелямын капельница өтпырйө уджавлісны, колө эськө и унджык на, но найөс сэсся и пуктынысө некытчө. Дас кык — дас вит час эг петавлөй татшөм модульсыс, но од и шойччыштны колө. Каднад, дерт, некөр эг артаслөй. Война од мунө. Сийө лунас нокыс тырмис жө, мудзөмысла муртса нин кокъясөй кутісны. Бурдны нин заводитөм салдатөс кори, мед видзөдлас капельницаяс бөрся, а ме, шуа, неуна көть шойччышта. Муртса модуль коридорө петі и друг — зэв чорыда швачөбтіс: душманъяс заводитісны лыйлыны ракетаясөн.

Марья недыр кезлө чөв усьлі, раминик гөлөсөн водзө нуөдіс висьтө. Быттьөкө эз сөрнит, а кыис вөвлөмторсө өти топыд дөраб, но тайө дөраыс артмис сылөн эз өти рөма, сэні вөлі уна дас рөм:

— Ас садьө вои операция бөрын нин Кабулса госпитальын. Госпитальыс тайө сулаліс аэродромкөд орччөн. Самолетьяс да вертолетьяс жургөны и жургөны, снарядыс потласьөны. Кытчө пышйыны, кытчө дзевсыны? Вир-яйыд элалөма. И ме сэки гөгөрвои, мый пышйыны некытчө он вермы — кок пөлөй абу, вундөмабсь сийөс. Овнысө эз ло окота. Код төдас, Афоня, гашкө, и вөчи мыйкө аскөд, ме мортыс чорыд. И мед эськө менө аслам дона войвылө нуисны цинкысь вөчөм гортйын. Но артмис тай мөд ног...

Марьяөс Кабулсянь нуисны Ташкентса больничаө. Куйліс торья палатаын, нач коридор помас. Госпитальса начальство, кыз-мый вермис, видзис Марьяөс бөкөвөй синъясысь, мед эськө ныв йылысь ёнасө эз төдны. Но верман өмөй дзевны мортөс? Салдатъяслөн радиоыд өдийө и юөртөма, мый госпитальын куйлө нач өти нывбаба, и дерт, төдмалөмабсь, мый кок пөла.

И заводитісны кезавлыны палатаө найө, кодъяс вермисны нин ветлөдлыны, жалитісны, такөдісны, мед эз шөгө усь, быдсяма козинсө кутісны ваявны, весиг жөчысь вундөм Геройлысь звезда козьналісны, сэтшөм мичаа вөчөмабсь, мый прамбйсыс өмөля торьялө.

Вөлі салдатъяс пөвстын и Степан Ющенко, ачыс Харьков бердын чужлөма. Сылөн кокыс доймылөма, ыджыд лысө пуля розьдөма. Сийө

төдіс Марьяос. Таодз төлысь сизим-көкъямыс сайын Степанос вайисны Пули-Хумриса госпитальо, сийо муртса нин ловъя вөлі. Мортис көть и ыджыд тушаа, но косьмома-чиньома ветымын килограммодз. Кор мортлон заводито бырны вир-йясыс ваыс, тайо медса нин лек. Марья сийос, позьо шуны, модар югыдсыс бөр кыскис. Кыскис и сэсса вунодис, од Степан кодьыс сэни вөліны унаон, найо бурдлісны и бара мунлісны тышкасны душманъяскөд. А Степан, вөлөмкө, абу вунодома нылөс. Аддзис Ташкентса госпитальысь да тшөкыда кутис пыравлыны палатао. Степан эз петкодлыв, мый жалито Марьяос, тшөкыджыка сийо воывліс гажодны нылөс, висьтавліс тешкодторъяс. Бура ворсис гитараон. Ачыс муговат чужома, синкымьясыс сьодось. И голосыс мича, сьывлывліс: «Кохани черны очи», а ещо афганской-фронтөвөй «Парни в голубых беретях», «Ок кутшом ертос ме вошти тышын», «Чолөм, мамук, ме тэныд бара гижа». Степанлон бать ни мам эз вөвны — быдылөма детдомын.

— Төлысь мысти Степанос лэдзисны госпитальысь,— водзо висьтасис Марья.— Пырис палатао десантнөй паськөма, первойсы менө окыштіс пөся-пөся да шуис: «Виччысь!» Гижис тшөкыда, первойсо госпитальо, а сэсса татчө, караным. Гортө вои төвся кодзыд пөрао. Ог од кут весь куйлыны, пыри уджавны, сэтчө жө, профтехучилищеса медпунктө. Первойтө протезьяс вылас ветлөдлынысө ок и сьөкыд вөлі. Сэсса велалі. Вот тадзи. А тулысланыс письмө воис, гижодыс төдтөм. Юөртисны, мый сержант Степан Юценко душманъяскөд тышын усис январь 25-од луно. Тайо буретш Зардефской гуранас. Сылон ёртыс письмосб гижөма. Мыйта ме шогси да бөрді Степан вöсна, став синьясөй сотчисны, овнысө эз ло окога — көть юртө петляө суй! Тайо сьөкыд пөраас лөктис ме ордө Вася Петровский. Воин-афганецьяслон карса сөветысь председателысь, шуйга кыис абу. Пальтоыслысь тыртөм соссө вөнь костас суйома. Видзөда сы вылө, быттьөкө чужом вылас некутшом шоглун абу, а сийо гөрдөдө и гөрдөдө, а сэсса тай кызди горөдас: «Встать! Смир-р-но!» Ме көть и абу военнөй морт, но стрөглун дорад велалөма жө, көть эськө повзышті: од ме вөлі протезтөм, но сувті өти кок вылө, а кийн пызанө кутчысьома. А Вася водзо командуйтө: «Дугды кувнытө, сувт стройө!» И кыскис менө ад өдзосдорсыс. Сийө порог сайө, а ме протезос пукті кокө да модөдчи медпунктө, училищө. Вот тадзи и босьтчи уджө: висьсысьясос видзөдала, кодос колө, поликлиникаө модөда, прививкаяс вөчала, өти кывйон кө — мый позьө, сийос и вөча. А прөст кадө дача йөрын нокся. Оні ме отпускын.

Ас йывсыс Марья висьталіс ньөти ошйысьтөг, вылө пуксьытөг. Ме өни нимкодяси тайө збой нывбабанас. Гожьялөм чужомыс сылон вөлі бронза рөма.

Со од кызди овлө, нывбабаыс мыйта сьөкылунсө аддзылөма, а сьөлбмнас абу усьома, со өндз став лөкыскөд тышкасьб.

Ме кывзі орччөн пукалысьос, и ме пытшкын йөршитчөм философьд чөв оліс: төлка да мича кывьяс тані ньөти эз лөсявны. И со мый мөвпышті: а мыйла меным Марья ставсө тайос висьтавлө? Гашкө, важон эз аддзысьлыв аслас пөтөушникьясыскөд, сёрнитны окога? А, гашкө, кутшөмкө мод помка? И век жө, мыйла тайө өтка да том нывбабаыслы колө кыпөдны тайө керкасө? Гашкө, сы ради, мед вунөдчыны ставсө? Ме эг аддзы вөча кывсө аслам юалөмъяс вылө.

— Сувтөй стройө! — торкис менсым мөвпьясөс Марья.

И ми водзо нуөдим панөм уджнымос, кыскалім брусьяс, кыпөдөм нөшта өти рад. Водзвыв дасьтөм өшинь курич кыпөдөм да крепитим, мед сэсса ас мөстаас олө, брус коласьясө содтөд нитш на сюалим.

Со тадзи и рытъя рөмыдыс суис. Ме сэтшөма мудзи, дась нин кывйос нюжөдны, а Марья быттьө сөмын на босьтчөма уджас. Чөтөчирликтө, а оз и пуксьыв, то пөв помьяс өти чукөрө пукталас, то нитш матыстас сруб дорас, то нөшта мыйкө. Но сэсса и сийө укшальмисмудзис. Сийө сьөкыда ышлолаліг матыстчис кер чукөрлань да пуксис.

И сэки ме төдмалі, мыйла сылы ковмөма тайө керка-дачаыс. Кор

пуксим онтая моз жō ломтысьсыс пач дорō да кутим кōлачон юны чай, сийō быттьō гōгōрвоис менсьым думъясōс да вочавидзис:

— Тэ ногыс нō мый, водны меным, шлапкыны киясōс морōс вылō да нюжōдны кокъясōс?— ачыс кызкō нюмъевтис да содтис:— Кокōс нюжōдны?

Дзикōдз пемдис чай юигкості. Сарайын лōнь лои, сōмын пачын ломтысьсыс пескыс мича югōрьясōн стенас ворсōдчō. Ена жō нин лōсьыд мудзōм бōрад со тадзи пукавны пач дорын. Шоныд, ме татшōм шоныдсō важōн нин некыс эг аддзыв ни эг тōдлы.

— Мен уджтōгыс ньōти оз позь, мед менам сōньясōй век зэлыдōсь, сōмын сэк лолала кыпыда, сэк ачымōс тайō му вылас мортōн кыла,— надзōникōн сērнитō Марья,— вот помала керкасō, а менам од тані быдтор нин пуктōма: сэтōр, крыжовник, оmidз кустъяс, лōм пу быдмō и сирень. Клубника град эм. Вот сесся и кута гōстьясōс корлыvelyны. А мыйōн нō тайō абу шойччан керка?

Дивō весиг — тайō сарай пытшкōсас ме ачымōс эг нин лыдды вокзалын бовъялыс ветлысь-мунысьōн, кадыс эз мōд кажитчыны оti местаō сувтōмаōн, ме сийōс оni быттьō верми видлыны аслам киясōн, сідзкō, кадыс оз сулав, а гōнитō, кыскō менō ас бōрсяыс, кыскō водзō. Сідзкō и менам поездōй локтис, кодōс ме зэв дыр виччыси.

А Марья быттьō тōдмалōма менсьым мōвпъясōс, сийō меліа шуис, мед ме вода шойччыны. Меным сийō мыччис юрлōс пыдди важиник пупайка, аслыс нарлōн мōдар помас пуктис гугōдōм жакет. Ми каличалім сарай оdзōс, пачным надзōникōн заводитōма нин ваймыны, вōлі лōнь да шоныд. Ме пōрччи ассъым кисьōм камашіс да воді сарай стенладорō, шебраси пальтои. Кōть эськō вōлі пемыд нин, но ме ясыда аддзи, кызди Марья лōсьōдчис вой кежлō. Сийō разис кōсасō, кыліс, кызди уськōдис юрси кутан, разяліс протезсыс тасмаяссō, мездысис вōчōм коксыс, вōсньыдик ковтасō разялігōн тыдовтчылісны би югōр улын яблōк кодь неыджыд нēньясыс. Марья водис мōдарō юрōн да регыд лантис.

Сарай оdзōс костъясōд оvtис небыдик тōвру, а сийō сьōрсыс вайис чōскыд сэтōр кор. И таыс менам весиг кольмыштис юрōй. Гашкō, буретш талун ме тōдмалі олōмсō сэтшōм бура, кызди эг вермыв донъявны сийōс нэм чōжōн. Мен чайтсис, мый ме сōмын оni аддзи ачымōс сэтшōмōн, кутшōмōн чужсьылōма. Оd асывнас на менам вōвлі оti мог, кызди эськō даръясьыштны, кыс босьтны бурджык камаші, чукōртны тыртōм дозъяс. Ставыс тайō кытчōкō воши, быри. Мудзōмысла ентисны ки-кок, юкаліс и мышкōй. Но тайō ставыс менō ньōти эз дōзмōд, а мōдарō, таыс меным вōлі лōсьыд и ме эськō кōсий, мед татшōм мездзыс кыліс быд рыт.

А оd Марьяыс зэв на и мича, быдлаті сылōн лада. Во джын уджтōмалōм да бовъялōм бōрад, ме оd ньōтчыд эг думыштлыв нывбабайылыс, а оni меным нывбабаястō дыр аддзывтōм бōрад найō кажитчысны меліōсь да мусаōсь. Меным кажитчō, мый и Марья думайтō ме йылысь оni бур ногōн жō. И та вōсна меным нōшта на лōсьыд да шоныд. Мōвпъясōй гылыда кывтōны юрын. Мен окота ставсō вōчны сідзи, кызди кōсий Марья, мед эськō и сылы вōлі бур да лōсьыд.

И друг, тōдлытōг сьōлōмōй мōдис тэрыба чеччыны, ме пытшкын ставыс быттьō личаліс. Юр вемын лои тыртōм, менō кутис личкыны унзиль, но ме эг узь. Ме кōсий тōдны, кутшōм жō мōвп меным воліс онтай, но сідзи эг и вермы уськōдны тōд вылō. Ме кōсий кыйны мōвпсō, а сийō пышъяліс меыс, быттьō каньыс шыр. Бōръяпом, кор нин ме дзикōдз рудзалі, век жō куті сийō мōвпсō бōж помōдыс.

Но дум вылō уси тайō мōвпыс дзик нин мōд ногōн. Дерг жō, ставыс вōлі зэв важōн, но сьōлōмысь дойыс онōдз на эз, бурд, тыдалō, ме выль синмōн куті видзōдны став лōбмтор вылас.

Меным кутис чайтсыны, мый райкомлōн да редакциялōн делōясōн тōдмасьōм могыс воліс пыдди пуктана комиссия. Мый правдаыд вермис. Областьса чина мортлы сетисны гōрбас. Районной партийной организацияса секретарь Селезневаōс вōтлісны удж вывсыс. Балуева-

ос да тайо карса редактор-перестраховщиксо строга олөдисны, а мено быдлаысь корсьоны, медым бөр босьтны редакцияо.

А мый, ме ко и збылысь бөр бергөдча редакцияо? Вот лоо серамыд — шуасны, Исус Кростос по йоз водзо петкөдчис. Балуета веськыда джоджас усьо. А кор воас ас садяс, кутас менсьым прөща корны, быд асыв, кор паныдасяс, модас чолөмасьны да кисо на чургөдас, сэсся юалас, кызди ола-выла, ог-о вись. Зэв мичаа сийо менам син водзо сувто лада мыгөрнас. А чужомыс, дерт, важ кодь на, мудер ручлөн кодь.

Мед чолөмасьо, ас кежысь думайта ме да мычча жө Балуеталы киос. Но, а сидзсо быттьо, ёнасө ог жө сы водзын восьт ассьым мелелунос: Стрөга мода кутчысьны. Шуа жө: вот эськө ти ко пыралінныд менам кучик пытшкө. «Бичуйтыштінныд» ко эськө төлысь-мод. Сэки эськө меным любө вөли. Видзөдла сэки, мый тэкөд лоо?

Ме өни абу нин воддза кодь комын арөса тюмөтей. Ме ставсо нин адзыли да быдтор нин ас вывти нуи. Менам өни и өбичаөй дзик мод. Ме өни төлксямми, быттьо таладор югыдас во ветымын нин олі. Ставсо висьтала Балуеталы, ог видзөдлы, мый сийо чина морт. Шуа: водзо выло эн лысьтөй. мено сконьявлыны, паныд некор кыв эн шу. Вот тадзи:

А сөрнитны ко Рай-Раевский-Потенькин йылысь, то сийо менам вежөрысь ру моз воши. А ме лои Исус Кростосөн, кодө лэччис йоз дорө да муно саридз-океан вывти, оз мун, а быттьо лэбб, буретш татшөм серпас ме адзыли өти художниклысь. Сөмын Кростоснас өни нин абу ме, а Мария Васильевна Сидорова. А локтө сийо оз саридз-океан, а нюръяссьыны заводитөм ты вывти, кияссө нүжөдөма мелань, Хулио да философлань. А ми сьылөдзны сулалам турунвиж ваын, кокувса нойтыс кыскө и кыскө мянко, а Марья пыр матөджык и матөджык локтө. Сийо пуджөма куртка сосьяссө, мыччө мянлы кияссө. Ме да Хулио зиям нетшыштчыны сылань, өвтчам. Сөмын философ жөдзө өти местаын, быттьо Диоген, кодө пукало аслас пельса пытшкын да чирөм гөлөсөн став тайо нюр пасьталаыс горзө: «Ог көсий мездысьны!»

18

Ми садьмим сэк, кор шондлөн медводдза югөръясыс пискөдчисны сарай өшинөд. Төрытъя мудзөй быттьо абу и вөвлөма, но коскөй висьыштө. Сьөлөм вылын сөстөм да лөсьыд, кажитчө, мый талунсян менам паняс выль олөм. Ме, быттьо, чужи вылысь.

Лолөй чепсасьо, окота мыйкө вөчны сэтшөмөс, мед эськө воны сьөлөм вылас Марьялы.

— Афоня, вай тэ ветлы вала,— шыасис Марья.

Ме, кызди коркө Хулио, пыр жө вочавидзи:

— Пырысь-пыр!— кватити ведра да сийөн өвтчигмоз, кокъясөс выло лэпталөмөн, медым не крукасьны кытчөкө киссьөм камши нырөн, котөрти кыр горув, а юр бөрөн быттьо кыли и аддзи, кызди ме выло видзөдө Марья, видзөдө да ас кежас нюмъялө, и сылөн таыс бан бокъясас артмыштөны ичөтик гуранъяс. Войся мөвпъясөй век на шөйтөны менам юр вемын.

Ме сувти рамника дзольгысь шор дорө да төдлытөг чомрөдлышти синъясөн, ваас усьысь шондө югөръясыс ёрисны синъясөс, быттьо сэтчө шыблалөмабсь эзысь сьөм.

Кывзыны шорлысь дзольгөмсө да сулалыштны татшөм мичлун пөвстас, дерт, позьо, но некор. Марья виччысьо менө. Медся джуджыдинсьыс гумовти васо да котөрөн модөдчи кыр паныд.

— Со и ва!— пошкитыр шуи ме да пунктө тыра ведраөс му выло. Ваас ме моз жө дыр оз лөн, кытшлалө ведра пытшкас. Марья видзөдө ме выло да шуө:

— Афганын татшөм сөстөм ваыд зарни дон сулалис, вөли ко сийө дөвөль, мыйта салдатөс эськө позис мездыны смертьлөн кабырысь,—

Марья сёрнитіс чола, но чорыда, быттьо мыйыськo тшoтш кoритіс менo.

— Но ладнo, пырт васo сарайo.

Ми пузьoдiм чайникын ва, а сeсся сьoлoм бурмытoдз юим чoскыд чай. Мен вoлi сeтшoм лoсьыд, быттьoкo аслам гортын, а Марья — мe-нам гoтыр.

Чай юoм бoрын бoсьтчим уджo. Матысталам керка дoрo брусьяс, лeптaм сийoс, мepaйтaм, пукталам нитш, сeсся мe ыджыд напарьяoн писькoдa некымын розь, вoчa пу тув да тувьяла сийoс, мeд выль бру-сыс бура йитчaс вoдзaыскoд.

Шойччaн здукьясo Марья кырлo менсьым сьoлoмoс aслaс кaзьты-лoмьясoн. Дeрт, тaйo сьлoн делo, пoзис эськo мeным стaвсo тaйoс и нe висьтaвлыны. Oз вepмы Марья мoд ногыс, выльысь-выль лист бoкьяс сийo вoсьтaлo aслaс oлoмысь, кaзьтылo Степан йылысь.

— A мe вeк жo Степанкoд aддзысьлi вo мысти, кoть сийo и эз нин вoв лoвья,— шoг гoлoсoн сeрнитo Марья.

...Январь тoлысся oти лунo муніс Хaрькoв кaрсa нeыджыд кoрт туй стaнция дoрo. Кызiник тьoтo, кoдi вузaсис стaнция дoрaс жаритoм сeмeчкиoн, лeдзис некымын лун oлыштны aс oрдaс. Дeрт, сьлoн керкaыс aбу нин сeтшoм мичa дa гaжa, кылo сoтчoм вый дук, нo кытчo нo сeсся вoштысян, мeд сoмын шoныд вoлi-a. A мoд луннaс Марья вeт-лiс пoсeлoкcа Сoвeтo, сeнi и висьтaлiсны, кыдзи aддзыны Степанлысь гусo.

Шoйнaыс, стoчджыкa кo сьлoн пoмыс, кытчo вoис Марья, вoлi ньoтиидрaвтoм, гуяссo кoдйoмaoсь oтa-мoд бepдaс зeв мaтo дa нeку-тшoм визь ни лaд сeнi aбу. Кoдi кыдзи кужoмa, сiдзи и кoдйoмa. Туй-ясыс идрaвтoмoсь. Мукoд гу вылaс вeсиг крeстыс aбу. A oти гу, пoзьo шуны, нeвaжoн нa вoчoм, дзикoдз вoйoмa. Сийoс eнa нин тaлялoмaoсь, гyaс туплясьo ичoтик пoв тoр, мыйкo сeтчo эськo гижлoмaoсь, нo нинoм нин oз тoдчы. Нийт вoдкa сулeя дa стoкaн сeнi жo туплясьoны.

Швичкис зep сoрa лым, кoртoм пyяс сулaлoны гoгoр кoньoрьяс мoз, гoгoр вa. Стeпaнлoн гу вылaс пyяс вoчoм oбeлиск, йылaс звeздa. И фoтoгрaфияыс эм. Сepжaнт-дeсaнтник пaськoмa. Oвсo, нимсo дa вичсo гижoмa, кoр чужлoмa и кoр кувсьoмa. Oбeлискo дa звeздaсo мaвтoмa гoрд крaскaoн. Тaн жo и вeнoк, кoдi дзикoдз нин чусмoмa зepьяссыс дa шoндi югoрьяс улын. Мый вepмoмaoсь, сийo и вoчoмa-oсь Стeпaнлoн чoйясыс дa вoкьясыс, oд oнi нaйo aсьныс oлoны дeт-дoмын. Нaлы нo кыс сьoмсo бoсьтны, мeдым лoсьoдны Стeпaнлысь гусo, вoчны йoртoр. Сыысь нин aттьo, мый oз вунoдны. Гoжoмнaс, кoр лoб шoныд, дeтдoмын oльсьяс быть вoлaсны тaтчo дa вaясны видз вы-лын бидмысь мичa дзoридзьяс.

Марья вeтлiс сиктeсa мaстepскoйo дa кoрис кoрт йoр. Шyисны, мый лoб дaсь сoмын тoлысь мысти, мынтiс сe шaйт. Нывбaбa кeвмысис мaстepлы: дыр пo виччысьны oг вepмы, oтпyскыс джeньыдик и мaстep-ыслы киaс сyйыштiс нoштa вeтымын шaйт. Мaстepлoн чужoмыс пыр-ысь-пыр и вeжсис, лoи мeлioн. Oдйo и вoчaвидзис, мый сылы нывбa-бaыс вoис сьoлoм вылaс дa мый ылысь лoктoмa дa oз кyт нyoждчы-ны — кoрис нeль лун мысти. Збыльысь, yрчитaн кaдo кoрт йoрыс вoлi дaсь, сийoс мaвтiсны мичa лoз крaскaoн. Мaстepскoйca йoз aсьныс нyисны кoрт йoрсo дa сyвтoдiсны гу вылo. Стaвсo вoчисны, вeсиг кa-нaвa писькoдiсны, мeд гу гoгoрыс вaыс эз сулaв...

Me видзoдi Марья вылo дa aс кeжысь дyмaйтi: мый нo сийo — свa-тoй aли мый? Oд oнiя кaдo сoмын свaтoй вepмaс лoны мoртoн. Дивo дaй сoмын. Кyлoмaыдлы дзик стaвыс вeськoль: вaын aли кoсын куй-лыны. Эм сeнi кoрт йoрыс aли aбу. Me тaтшoмтoртo oг гoгoрвo, вeсиг кыдзкo дoзмыштa, вывтi нин yнa сeрнитo Стeпaн йывсьыс. Збыль aли мый сьлoн вирaс йиджoмa мyкoд вoснa тoждысьoмыс? Ho, шyaм, мeд сийoс рaдeйтлiс лoвья дьрйныс, a oнiсo мый тoлкыс?

Марья чoлa пyкaлo керьяс вылын, мeкoд oрчoн, дa кyрчaлo ки улaс сьюрoм кoс тyрyн сi. Дeрт, дyмaйтo-кaзьтылo вaжсo, кoркoясo, кaзьтылo сийo шyдa здукьяссo, кoр Стeпaнaны вoлi нa лoвья дa Марья

волывліс сь дінѡ госпитальѡ. И тайѡ казѣтылѡмѣяссьыс сьлѡн чужѡ-мыс ыпнитывлѡ гажа нюмѡн. Ме видзѡда Марьялѡн чужѡм вылѡ и мен кажитчѡ, мый сійѡ зѣв шуда тайѡ здукас. А нывбабаыс и збыль абу шыбитана. Неыджыд тушаа, збой, писькѡс. Пасьтѡдны эськѡ сійѡс мича платтьѡн, зелѡдны коссѡ вѡсньыдик вѡньѡн, тѡдчѡдны-торійѡдны аныслыс лада мыгѡрсѡ. Юрас сьлѡн идзасысь вѡчѡм кокньыдик шляпа, кнас кутѡ радейтчѡм йылысь кывбура книга. И сѣки тайѡ аныс лѡб Қарамзинѡн гижѡм барышня кодѣ.

Гашкѡ, менам тайѡ сѣрניים оз дзик лѡсяв татчѡ, но мен дум вылѡ уси ѡти лѡмтор...

Йѡлѡн вузасян магазинѡ, кытѡн ми уджалім Хулиокѡд, пырис ѡти пѡчѡ, вайѡма сдایتны тыртѡм йѡв дозѣяс. Пукталіс йѡв дозѣяссѡ прилавок вылѡ. Сѣки ме и казалі, мый ѡти дозійѡ пырѡмаѡсь гѡрд мышка кык тѡрѡкан. Югыд бисьыд да лавка шысьыд повзѡм кузь ускаясыд гурмунісны да кутісны сѣтшѡм ѡдйѡ котравны доз пытшкас, быттьѡ ордійысьѡны ѡта-мѡдныскѡд. Кыпѡдчыласны доз шѡрѡдзыс, но пырысь-пыр вильдасны да усьѡны доз пыдѡсѡ. Вѡрѡдыштасны усѣяснаныс, видзѡдласны жуысь йѡз вылѡ да бара ордійысьѡны ѡта-мѡдныскѡд, коді вылѡджык кыпѡдчас, но бара вильдасны да усьѡны.

«Со тадзи жѡ и йѡзыд,— думышти ме,— оз вермыны вѡльнѡй свет вылас петны». Дерт, унаѡн оз вермыны, но век жѡ эмѡсь петысьясыд. Ме чайта да, Марья эськѡ эз вильдав да усь, петіс эськѡ. Эз, эз усь. Марья зумыда сулалѡ му вылас.

Кѡтъ кызди ме эг думайт Марья йылысь, но ѡні тѡда: сійѡ абу Қарамзинлѡн коньѡр Лизаыс кодѣ.

19

Лун да вой,— видзѡдан да, суткиыд кольѡма нин. Кымын татшѡм сутки кывтіс-муніс сійѡ лунсяныс, кор ме веськалі Марьялѡн мана-стырѡ? Куим, нѣль, вежон?.. Ог куж шуны. Быттьѡ ѡти лун сѡмын на и коли. Юрѡс дзикѡдз бергѡдіс, смилитіс менѡ дева Марияыс.

Вот и ставыс. Ме мудзи. Абу ѡд трактор. Менам эбѡсѡйлы пом воис. Кыдзкѡ эз ло лѡсьыд сьѡлѡм вылын. Быттьѡ тыртѡм. Куйла нар вылын стен бердас да видзѡда ѡшинь пырыс, кызди енѣжѡд сьѡд кымѡрѣясыс кывтѡны, шондисѡ сайѡдѡмаѡсь, сарайын шуштѡм быдѡн. Вир-яйѡй дзикѡдз рекмѡма, мыйкѡ оз тырмы дай ставыс. Весиг куритчанѡй абу.

Став вылас менам лѡгѡй кутіс петны, ставыс кажитчѡ сьѡдѡн, мисьтѡмѡн. Юр вемѡс быттьѡ сарайыслѡн вевтыс личкѡ. И Марьялѡн видзѡдласыс лѡг петкѡдланаѡн кажитчѡ.

— Камашыд тай дзикѡдз киссьѡма,— кыпѡдліс менсьым кѡмѡс да видзѡдаліс гѡгѡрбок Марья.— Ветлы, Афоня, карѡ, ньѡб аслыд выль камаша, а ѡти сайысь и нянь да пачкаа шыд.— Марья сюйліс кисѡ гач зептас да кыскис сѣтысь кызь вит шайта сьѡм, мыччис меным. Та ыджа сьѡмтѡ ме важѡн нин эг кутыв киын. Та вѡсна сьѡмыс быттьѡ сотыштис киѡс, ме весиг эг лысьт босьтнысѡ.

— Босьт, босьт,— вѡзйигтыр шуис Марья.— Тайѡ тѣнад сьѡмыс, аслад киѡн најѡвитін.

Босьті сьѡмсѡ да сюйышти зептѡ. Сѣсся Марьялѡн сумкаѡн мѡдѡдчи автобус сувтланіѡ. Ветла карѡ, ньѡба выль камаша. И кутам ми Марьякѡд удж бѡрын сѣрнитны ѡттор-мѡдтор йылысь. Кыдз шуласны, гѡгрѡс пызан сайын. ѡта-мѡдѡс пыдди пуктѡмѡн. И дерт жѡ, ог сѡмын Степан йылысь, а ме йылысь да Марья йылысь. Водзѡ олѡм кузя сѣрнитам. Видзѡдла аслам югѣялысь выль камаша вылѡ и шѡпнита Марьялы: «Сударыня!» А сылы любѡ жѡ, мен вѡча шуас: «Сударь!» Ми быттьѡкѡ ог нин сѣтѡр корйысь заваритѡм чай юѡй, а индийскѡй чай дзурскам, нѡшта лимонѡн на. Сакар пыдди шоколад няклялам. А миян киын абу нин нач ѡти эмалированной кружка, а кыкнанным-лѡн вѡсньыдик китайскѡй фарфор чашкаяс. Пырысь-пыр и думышти татшѡм лѡсьыд олѡм йывсьыс, а ми быттьѡ сѣтшѡм шудаѡсь, миян сѣр-

нили помыс оз волю, гизям-сералам да водзё чёскыд чайсё юам. И сэтшөм ми кыкнаным шудаёсь, быттьо тайё шудыслөн помыс абу. Водзың веськыд да югыд олөм. Ме ог кут петкөдлыны ачымөс кокни руадн да лёк ног бызгысьөн. Оти лёк кыв оз пет-менам вомысь, коть эськө сы мындаёс кывлі сур юанінъясын да вина лавкаясын сулалігөн. Ог, некор сэся лёк кыв ог шулы. Ен мед видзас!

Петі автобусысь буретш сійё вит судта керка дорас, дум вылө уси сылөн медся пыді судтаыс, көні сөмын каньяс да крысаяс гөняйтлывлөны. Менө весиг йирмөг босьтліс. Бритчытөм, важ чукрасьём пальтга, кисьём көма: вот-вот мыччысясны кок чуньясөй. Гусьөн, дзебясигтырйи, мед эськө ог жё сюр мильтонъяслы, ме мөдөдчи «Союзпечатгөлөн» матысса киоск дорө, медым нёбны сэтысь куритчан.

Ме талун озыр. Киоскын вузасысьсылы мыччи кызь вита, кори кык пачка «Рига» сигарет. Вывті нин чёскыд көра сылөн тшыныс. Татшөм чёскыд дука тшыныс оз нин кут чукрасьны Марья. Киоскын вузасысь нывбаба зэв сюся видзөдліс ме вылө, сэся сетөм сьом вылө, бергөдліс сійёс гуг и бан. А кор гөгөрвоис, мый эг рисуйтөм кабала сет, кызкө зывөка шыбитіс меным кык пачка куритчан да кольөм сьомсө.

Ок кутшөм азыма ме куті куритны сигаретсө, кыскалі чёскыд көра тшынсө ас пытшкө лягуша моз, некыз эг вермы пөтны. Сьөлөм вылын лой кокни, ясыда уджаліс юрөй. Оні поэьо и делө бердө босьтчыны. Но кызди нө ме тайё люмпен-пролетариатлөн паськөмнас пыра көм вузалан магазинас? Сійө өд нач кар шөрас. Да, юр яндзим. Ог кө өд оні нёб камашисө, сэся дзикөдз кок чуньясөй ортсыө петасны, пөтшва нырыс ог төд мый вылын и кутчысьө. Шыбитны эськө көмөс кытчөкө, но өд көмтөгьд мунны нөшта на мисьтөм. Магазинас көмтөг он пыр, аддзас кө милиция, пырысь-пыр и нуасны аскөдныс. Сө дивөйд!

Думөн шыөдчи Марья дорө: мый нө, мися, мен вөчнысө? А сійө меным нинөм оз вочавидз. А сэся ме аслым и шуи: «Марья, мен колө неуна юыштны, мед смелджык лоа, өд меным яндзим мунны магазинас. Поэьө?»

Марьялөн рудоват синьясыс кызди и век, шаньөсь, но оні найө видзөдөны ме вылө стрөга и баньясас муртса тыдалысь гураньясыс оз төдчыны, вом дорьяссө топөдөма. Чөв олө Марья — сідзкө, сійө мөкөд сөглас, думышті ас кежысь, өзті сигарет — вөслав, вөслав водзө! Мир туй вылас эн пет, поэьо парк пыр и мунны. Ме кыпыда, радпырысь мөдөдчи «Колос» магазинлань. Эк, Марья, миянлы али мый колө шөгө усьны, паськөдлам гудөксө да став мольяснас ворсам... А камашитө ме донтөм көлуйөн вузасян магазинысь нёба, донтөм доныс. Сьөмөс видзышта.

Ми воклы бара на вөля сетісны. Водзті вөлі вит час рытсаян винанад вузасын заводитөны, а оні кык час лунсян горштө тыртны поэьо. Лёк сійө, мый оз век на и сюр ён юанторйид, мыйлакө оз быдлаын судзсы. Сюрө кө дозйид — тэ асьтө шуда мортөн нин лыдды. Вөлөгдаса ликөро-водочной заводыс пө оз удит винасө вөчны, сы мында юөны. И молдавскөй, и узбекскөй, и грузинскөй винаяс со вайөны. А юны дзик быдөнлы окота. Да, куш киясөн миянөс нөкчимьясөд кватитісны. Сёрнитөны, мый енмөн радейтана миян карын регьд винасө кутасны сетны талоньяс вылө. Морт вылө оти дозйөн. А нөшта нө и донсө лөптасны. Вот сэк сэся и сьывны босьтчам, лёк горшөн кутам равзыны, а гашкө и сыркьялөмөн бөрдны да гөг письытөдз косявны-горзыны. Сідз кө лоө, ковмас ас кокөн мунны шойна вылад.

Кор ме вои «Колос» магазин дорө, сійө буретш пөдлассьөма пажын вылө. Но йөзыс жуөны нин кузь өчередын. Төдмавын эськө, вузаласны оз мыйкө крепьдджык юанторсө? А, гашкө, прөста лоө сулалөмыс?

Терпеннөйй абу. Быдса час на колө виччысьны. Тайө өд быдса квайтымын минут. Скөрөйла менам юр вемөй весиг тірзыны кутіс.

Мыйла тайө вузасысьсысылы колө пажнайтны быдса час. Час

джыныйс налы тырмымөн. Небось өні перйисны дзебассыныс импортной сёян-юан, сосискияс да уна мукөд чөсмасянторъяс, да өні ватшкөны-сёйёны... Дыр-ө оз восьтыны?.. Мед көть висьталёны, эм абу мыйкө?

Қызкө-мыйкө тырмис жө терпеннёй. Господьёй-енмөй, эм на тай шудөй. Джоджас, ящикьясын, гырысь бомбаяс, менам радейтана «Агдам». Бомбаыд, дерт, уна. Меным эськө сөмын өти стөкан, мед смелджыкөн лоны, көть ичөтик четушка, тырмис эськө. Да кысь сямөс босьтан. Өні весиг водка шкальчикьястө оз вузавны. Но мый сяма тайө олөм! Марья чой, мый нө вөчны? А бөрвывсянь тойлалёны: «Босьтан али он?.. Мый сәні нюжмасын?..»

Да босьта, босьта, мый сән тойласянынд? Быть өд босьт. Петі ывлаө кийн «бомбаөн». Меным тані дзик ставыс төдса, ставыс ас. Кежи керка пельёсө, аддзи ёнджык ящик, пукси сы ылө. Ящиксьыс жө көрт тув нетшышти да сійөн сулея пробкасө орөді. Но, лоам дзоньвидзаөн! Қымынті сулеясө — «буль, буль, буль»,— ок и лөсьыда жө кылалө, бомбаыслысь коймөд пайсө нёти лолышттөг и кисьті косьмөм горшө. Гырк пытшкын лои сәтшөм шоныд да лөсьыд! И юр вемөй бөр пуксис аслас местаас. Майбырөй, дай олөмөй! Ме көть өні чөртыслы сюръяс ылас уськөдча. Вот өні куритчышта и смела муна магазинө!

Марья өні көнкө аныкыта шыд нин пуис, метөг оз и пуксы сёйнысө, виччысьө. Ок тэ менам югыд кодзув. Тэ пемыд войын шонді югөр. Гашкө, дасьтө керка вевт ылө пөвъяс, кыскалө найөс матөджык сруб дорас. Срубсө өд ми ләптім нин, өні колө стрөпилөяс сувтөдлыны — уджыс юр ыв тыр. Отнас сійө нинөм оз вермы вөчны.

Чөртыс төдө мый! Кытчө воштыны тайө помөдз ютөм на сулеясө? Сумкаө — и магазинө көмкотла, али мый? Гашкө, бичьяслы козьнавы? Со мыйтаөн найө тан гөгөр шөйтөны. Ладнө, нинөм юрөс жуглыны, ещө лоө дарьясьышны.

«Буль, буль, буль»,— сёлөмын шоныдыс чукөрмө и чукөрмө, а юрын быдсяма мича серпасьяс чужөны, бытьтө уна рөма телевизор видзөда: юыс шонді югөръяс улын сералө, видз ылын уна мича дзоридз доккөдлө юрнас. Вөр ді дорын гөрд рөма керка сулалө, а керка вевтсө лөз краскаөн мавтөма. Кильчө ылас пу коксө водзлань нюжөдөмөн Марья пукалө. Гожъялөм чужөмыс мугов рөма. Шогсьө мыйлакө Марья.

Тьфу, ставыс тайө йөйталөм. Мыйла нө сылы тайө дачаыс? Но и катша жө аныс. Куритчыны оз позы!.. Да ме жө олөм чөж век куритчывлі. Гашкө, потанын куйлігөн на заводитлі... Перйи мича сигарет пачка, татшөмтө и киад кутны любө, нач чача кодь, шаркниті истөгөн да өзті сигаретсө. Ок, кутшөм чөскыд көра тшыныс!

Виччысь менө и ме локта, сөмын ёна виччысь... А мый сәсся водзө?.. Ак да, камаши өд колө нёбны, а ситанөс ящик ыввьсыс некыдзи нетшыштыны ог вермы. А ыль көмкоттөг ме и воськов ог вөч. Камашитөг овны оз позы.

Қок улысь муыс пышйө. Лолөй заводитө кусны, вир-яйөй сырмө. Пом. Юрын кутшөмкө ру гөвкьялө-ветлөдлө.

Кутшөм өдйө заводитіс пемыды. Ме нинөм ог аддзы. Сап пемыд. Кутшөм ськөдм сьнөдыс. Лолавны нинөмөн. Помпеялөн медбөрря лун. Өні кутас лолавны биөн өвтысь гөра — и помасьяс менам муывьса олөмөй.

Лоө тайө. Лоө... Муыс заводитас сыркакывны-кыпъявны... Ок кыдзи висьмис юрөй.

О, господьёй, енмөй! Марья чой, нёб меным камаши!.. Ме кысся тэ дорө, а тэ нёб меным камаши. Выльөс, ёнөс. Мед ме көмалі да верми мунны турунвиж ва кузя. И мед ме эг вөй, тайө дука ваас.

— Марья-а-а!..

Комиөдіс Н. Щукин.

* * *

Дыр кывтö ю: «Кöн менам усян вомыс?»
То вöр, то видз, то сиктъяс берег пöлөн,
Дзик некодi оз тöд, кöн юлөн помыс,
Лöз саридзö-ö, ты вылö-ö сöлö.

Со пыжа кывтö ю вывтi и сьылö,
Пыж гөгöр йöктö-ворсö кебöс-комыс.
А сьылöны кык том: шань зонма-ныла.
Оз майшасьны. Öд сы вылö и томыс.

* * *

Дзуг кодзувкотъяс панiсны тыш-кось
Да шуисны: «Вай карнымöс ми юкам...»
Сэк косьыс-тышыс нöшта лонс ёсь,
Эз вöв, код эськö суседсö эз люкав.

Ас карысь пышйис сэк эз öти гоз,
Яр биын сотчис мукöд кодзувкотыс.
Эн юасьöй, мый юксьö, а мый оз,—
Кор кольö кодзувкоттöг парма отыс.

* * *

«Ме тэнö радейта!» «А тэнö ме вот ог».—
Тадз баитiгмоз шöйтiс ныла-зонма.
Дерт, шмонитiсны, кöсийсны мöд ног,
Пöсь муслун медым сьöлöм пытшкын ёнмис.

Но муслунъяслөн асланыс закон:
Век гөн бөр найöс малав, кызди каньöс.
Мöд вылö регыд гöтрасис том зон,
Да-й мöдлөн сывйын бöрдö öнi аныс.

* * *

Корлi гöсти ас ордö öти важся ёртанöс:
Пукалыштiм, юыштiм, сёйим сола-сыла,
Пöтыштiс да, кодзыштiс да, мöдöдчис кор гортланыс,
Шуыштiс, мый гöлякодь ме, вöлöм, ола-выла.

Абу сы кодь «стенкаыс», абу хрусталь-вазаыс,
Нöшта мыйкö, думсьыс на, тырмытöмыс выйим.
Гөгöрвоа, йиджöма озырман заразаыс,
А вот гöсти корлыны — абу няньыс-выйыс.

* * *

Усьö-паллялö лым. Усьö, усьö и усьö.
Лымйөн шебрасис сиктыс и вöртасысь пуыс.
Усьö син водзад збоя и вой шöрнас гусьон,
Бытьö кыскö магнитөн став кодзыдсö муыс.

Усьö Вьльлунö лым, усьö пекнича лунö,
Усьö Мозын ю пöлөн и Сысола вожын.
Лымйыс усьö кö уна, бур ёртöй, эн вунöд:
Сувтас Войвылö мича да озыр бур гождöм.

* * *

Мый нö лоис? Мый нö керсьö?
Йöлöга моз олöм нерсьö:
Телевизор нöйтö, виö,
Сюйö йбзöс банда киö,
Мырдöналö, ворсö сексөн,
Восьсөн петкöдлö став грексö,—
Тайö-й олöмсö жö личкö?
Мый нö, йбзö, лоис, сідзкö?

* * *

Медся радейта пуясысь коз пуöс.
Меным кажитчö, коз — медся шоныд.
Дерт жö, сысы сэн пöткаыс поздысьö,
Сöмын удитö Лунвылысь воны.

Медся радейта аньöс съöd синмаöс,
Сійö, кажитчö, мукöдсьыс мича.
Гашкö, сысы и век Öпöнь Риммаыс
Шоныд съөлöмас менö на видзö.

* * *

Пукси, гижы кывбур. Пукси, гижы висьт.
Сувті. Нуны йöзöдны газетö эг лысьт.
Да и мыйла йöзöда? Кодлы найö колöны?
Тöда, мукöд кöсиймөн йбзыс талун олöны.

Мыйла налы кывбурыд? Мыйла налы висьтыд?
Сетны выя нянь эськö, вина стопка кисьтны,
Да мед горзис чилзигтыр важ магнитофон,
Быттö каньöс бöждöдыс нетшкö вильыш зон.

□ □ □

Илля Васькӱд гижасьӱм

«23. IV. 1971.

Дона Георгий Иванович!

Куратовдылсь гижӱдъяссӱ лӱдзӱм йылысь кыв-мӱд гижя.

Ми, буракӱ, тӱкӱд унатор йылысь ӱти кывйӱ воам. Колӱ медвойдӱр (и ӱдйӱджык) лӱдзны Куратовыслысь поэзиясӱ (I томсӱ) сӱдзи, мед паськыда ветлыны кутас йӱз костын. Лӱдзны ӱнӱя литературнӱй кыв вылын, но поэтикасӱ кольны Куратовыслысь (рифмаяс оз позь торкавны). Орфография да графика, дерт, колӱ лоны ӱнӱя кодъ (торйӱн да ӱтлаын кывъяс гижӱм, шуам, и мукӱдтор). Куратовскӱй (специфическӱй) лексика йылысь колӱ гожӱмнас торъя сӱрни нуӱдны, колӱ донъявны быд кыв. Оз позь кыкымльӱс шыблавны ортсӱ нем думайттӱг. Мукӱд кывйыслӱн поэзияладорсянь эм аслыспӱлӱс дон.

Примечаниеясӱд, дерт, колӱны, шуам кӱтӱ, Куратовскӱй гижан сям йылысь да вариантъяс йылысь. Сӱсся ӱд кытсюрӱ гӱгӱрвоӱдавны ковмас (содержание боксяныс). Гашкӱ, мыйсюрӱ поэяс мӱд томас сӱйны?

Водзкывъяс (предисловиеас) колӱ сӱйны биографиясӱ творческӱй туй пасьялӱгмоз да донъялӱгмоз. Колӱ серпасавны став книгасӱ. Кутиӱмсюрӱ мича серпасъяс ӱд эм нин (Куратовлы сӱм музейд тай ӱшалӱ). Оз-ӱ нӱшта миян художникъяс рисуйтны? Книга коркасӱ колӱ ӱнӱсянь жӱ заказитны.

Ме думысь, оз ков ориентируйтчыны Куратовлӱн тетрадьяс вылӱ. Кӱнкӱ (водзкывъяс либӱ примечаниеясас) урчитны, кутиӱм тетрадьяс кольӱмаӱсь поэтлӱн и кытысь босыталӱмаӱсь кывбуръясӱ лӱдзан книгаас. Дерт, кӱнкӱ колӱ индыны поэтлӱн наследие йылысь.

Ставсӱ, мый сӱктӱдӱ поэзиялы сӱм томсӱ, личкӱ сӱйӱс да вӱйтӱ, колӱ сӱйны мӱд томас.

Сӱсся гожӱмнас, июнь помын, бурджыка сӱрнитам та йылысь, кор миян кыын лӱ став гижӱдыс.

Ме, быттӱ, оз жӱ пыксы Куратово сиктад ветлӱмысь... Сӱмын вот оз тӱд, корджык.

Май 21-ӱд лунсянь июнь 15-ӱд лунӱдз ме кута шойччыны Коктебельын. Сыктыварын ме лоя июнь бӱръя помсянь июль бӱръя помӱдыс.

Сия быд бурсӱ, быд мичасӱ и быд сӱстӱмсӱ. Копрасӱ Тамара Ивановна. В. Лыткин».

Письмӱсӱ, ме чайта, комментируйтны оз ков. Пасья сӱмын: «гожӱмнас, июнь помын, бурджыка сӱрнитӱмысь» кӱтӱ вӱлӱ, но сӱйӱ Куратовлысь книгасӱ лӱдзӱм эз ӱддӱд. Книгасы петӱс сӱмын 8 во мысти. А уджыслӱн качество йылысь сӱрнийс лӱ на.

Илля Вась гижӱ: «Ме, быттӱ, оз жӱ пыксы Куратово сиктад ветлӱмысь». Тайӱ лой июль тӱлысьын. Василий Ильичкӱд вӱлӱ ичӱтджык нылыс — институтын велӱдчысь Галя. Ми сӱнӱ лун нель-ӱ-вит олӱм, быд лун некымынысь купайтчим неыджыд Буб юын. Сӱйӱ оз нин Сыктыв да ӱжвалань визувт, а Камалань да Волгалань... Олӱм кунмӱн зӱв шань, югыд да сӱстӱм комнатаын. Юим-сӱйим столӱвӱйын. Сӱнӱ старайтчисны москваса гӱстьӱс номсӱдлыны коми пӱжасӱн — шаньга-пирӱгӱн, коми рокъясӱн, жаритӱм-пражитӱм яйӱн да чериӱн. Черийс, дерт, ылысь вайӱм. Буб юыд оз верд черинад...

Купайтчӱм-шойччӱмысь ӱдтор, ветлӱм матигӱрса став грездьясас, медводз, дерт, Карта сиктӱ, а сӱсся и Заречьеӱ. Карта сиктас и чужлӱ-

ма Иван Алексеевич Куратов. Илля Вась сёрнитіс том йёзкөд, совхозын уджалысьяскөд. Сэки нин сійө кыпөдіс сёрни И. А. Куратовлы сійө мемориальной музей восьтөм йылысь. Оні сэтшөм музейыс эм. «Закар ордын» сылөн нимыс...

«23. V. 1971. Коктебель.

Дона Георгий Иванович!

Гижжа Коктебельсянь. Тани ме коймөд лун нин шойчча. Мыйкө ваыс көдзыдкөдь на (16°) да купайтчыны оз на позь. Поводдя сулалө бур; чайта, регыд шоналас ваыс.

Кыв-мөд Куратовдылысь гижөдъяссө лэдзөм йылысь. Первой томас колө пыртны сөмын поэзиясө. Примечаниеяс сетны сөмын сэтшөмъясөс, кодъяс йитчөмаоьсь поэзияыскөд. Мукөд примечаниеяссө, литературно-критической да исторической статьяссө суйны мөд томас. Сэтчө жө суйны графика да орфография йылысь, грамматической уджъяс да с. в.

Поэтической наследие йывсьыс (тетрадьяс йывсьыс) ковмас дженъыдика гижны водзкывъяс, биография да творческой удж йылысь гижөм бөрын.

Гуляевылысь став исследованиесө колө суйны мөд томас, поэзия йылысь примечаниеяс кындзи.

Кывбуръяслысь факсимилеяссө лөө суйны первой томас, колө эськө унджык лэдзны факсимилеяссө (10—15 лист бок).

Сэсса, ме думысь, колө бура иллюстрируйтны первой томсө. Миян өд оні эм зэв уна художник. Налы колө оні жө сетны заказ. Та йылысь колө Раевскийкөд сёрнитны оні жө.

Июль шөр кежлө көть первой томсө колө дасьтыны издательствоө сетөм могысь. 1972 вося планас издательствоыслөн суйөма абу?

Кыдзи мунө уджыс Тима Веньыдлы гу выв пассө суетөдөм кузя? Оз-ө позь Коми правительстволысь пайкыштны нөшта мыйтакө сьөм?

Ме Сыктывкарө июнь помын воа. Ола сэнн тölöлысь кымын. Татысь Москваө воа июнь 14 лунө. Гиж татчө, вевъялан кө. Он кө вевъяв, гиж Москваө. Копрася семьяыдлы. В. Лыткин».

Илля Васьылысь мөвпъяссө матө эз сибөдны книгасө лөсьөдысь Е. Гуляев да издательствоса веськөдлысьяс. И. А. Куратов гижөдъяслөн мөд томыс сідзи и эз петав өнөдз. Первой томас И. А. Куратов гижөдъяслөн некутшөм факсимилеяс абу, иллюстрацияяс абу жө. Став та пыдди эм сөмын кузьыс-кузь примечаниеяс, 149 лист бок. Но сэнн тшөкыда абу медся коланаыс. Сы пыдди 76 лист бок — «Шөр текстлөн вариантъяс да воддза редакцияяс». Содтан та динө водзкывсө и артмас 241 лист бок, а коми кывбуръясыс — 309 лист бок. (Абу весь шулөмаоьсь: «Не Шекспир важен, а примечания к нему»).

Первой томсө «июль шөр кежлө издательствоө сетөм могысь дасьтөм йылысь» и сёрни эз вермы лоны. Сэтчөдз зэв на ылын вөлі, быдса 7 во...

Илля Вась юасьө «Тима Веньлы гу выв пас суетөдөм йылысь». Тайө уджыс, позьө шуны, некыдзи эз мун. Та вылө, менам корөм серти, 60-өд вояс заводитчигөн на СССР-са писателыяс союзлөн Литфонд сетліс мыйтакө сьөм, но делөыс эз мун. Тима Веньөс гуалан дзик стөч местасө эз вөв төдмалөма. Та вөсна сэки пассө пунктөмлы паныд сүвтісны Тима Веньлөн нылыс Муза Вениаминовна да Вокан Вениаминович. Гу выв пасыс и өнөдз абу, көть эськө, ме ногөн, позьө вөлі сійөс суетөдны. Местасө индылөмаоьсь Тима Вень гөтырлы, Александра Семёновналы прамөй стөча.

А оні вайөда май 30 лунся ассым письмөбс:

«Вывті пыдди пунктана Василий Ильич!

Кыв-мөд Куратовлысь гижөдъяс лэдзөм кузя тэнад письмө йы-

лысь. Ме тэнад став предложениеяскөд да мөвпъяскөд сөглас. Дзик ставыскөд. Медводз ськөд, мед регьдджык, кьдз позьё регьдджык, лэдзны Куратовлысь гижөдъяссө.

Но тани оз ставон тадзи мөвпавны. Гашкө нө, кутшөмакө Е. Гуляев. А мукөдыслы, торйөн нин издательствосаяслы, Куратовыд уна мукөд авторъяс лыдысь өти. И сөмын...

Ме ог төд, мыйла мян тадзи? Ме не өтчид нин шулі: Куратовыд ньöти абу ичөтджык ни улынджык, шуам, өсетинъяслөн Коста Хетагуровысь либө грузинъяслөн Симон Чикованысь. И не сөмын мянлы, комияслы.

Өни, буракө, рукописьяссө видлалөны издательствоын, но ньöти лөсьодавтөг — вьль орфографияё вайөдтөг. Мый вөчө Гуляевыс — ме ог төд. Ог төд и сийөс, кор сылөн помаяс гижөдъяссө өния ногөн вөчөмыс.

Татчө локтигкежлад | ме ставсө төдмала. А тани лоигад ветлам З. В. Панев динө, чукөртлам комиссиятө сы ордын. Со, буракө, и ставыс. Сиа став медся бурсө да шаньсө, а медводз бур здорөвье да уджад вермөмъяс! Тайөс жө сийны и менам гортсайй. Ёрта копырөн Г. Торлопов».

«10. X. 1971. Москва.

Донá Георгий Иванович!

Сентябрь 30 лунся письмөыд ме киö воис сөмын төрыт (ме ола «дачавын» зятё семья ордын, Москваса оланинө шоча воывлa). Ме мыйсьорө ог гөгөрво тэнад письмөыс. Кутшөм деньга йылысь нө гижан? Ме тэныд деньга кольлі али мый? Ме нинөм ог помнит.

Сидоровыдлысь рукописьсө Госархивад сдایتөм йылысь. Ог төд, гашкө, збыль не сдایتны Куратовыслысь книгасө лэдзтөдз? А кор сийөс лэдзасны? Тэрмөдлыны колө! Көни Куратовыслөн гижөдъясыс, кодъясөс лөсьөдбөма вөлі издательствоө сетөм вьлө? Издательствоын али Коми филиалын на?

Ме та йылысь (тэрмөдлөм йывсьыс) гижлі А. К. Микушевлы (Кольскөй полуостровас — сийө сэни вөлі командировкаын). Сы пыр колө тэрмөдлыны.

Издательствоын кө нин Куратовыслөн кыкнан томыс, ме нинөм ог вермы гөгөрвоны, мыйла меным эз петкөдлыны (ме аддзылі сөмын өти тетрадь — 40—50 кывбур, сэни эз вөв некутшөм примечание ни теоретическөй статья). Ме жө, буракө, ответредактор ли мый ли!

Ме октябрь 16 лунсянь ноябрь 8 лунөдз лoа Коктебелын. Отпукөс некьдз ог вермы используйтны — пыр ог эшты. Гиж меным сэтчө! Ме тай радио пыр сёрнитлі «Историческөй контактъяс йылысь». Эм кө вичмөм экземпляр, гашкө, ыстан меным. Помнита, гижлі комиөн да сетлі тэныд радио пыр лыддьөм вьлө. Вөлі кө, дерт, лыддьөма. Меным аслым нинөм эз коль.

Тима Вень йывсьыд нө тэнсьыд статьятө лэдзасны оз коркө-некоркө? «Войвыс кодзувө» көстьян вөлі, буракө, сетны.

Юбилей кежлад Йольыс эз воы? Ме тай со эг вермы воыны-а!

Но сэсса сиа быд бурсө аслыд и семьяыдлы! Тэ тай со вотчан-керан! Зэв бур сийд! Ме вот вөрас прөстө шойта-ветлөдла: дзоньвидзалун вота! В. Лыткин.

Деньгатө (збыль кө ме кольлі) эн мөдөд меным! Коркө аддзысьлам да ладмөдчам. Сэсса со тэ көстьян өти экземпляр, кодөс тэ ачид машинканас печатайтөмыд, ыстыны меным. Тайөс бара жө колө артавны!

Р. С. Кыдзи мунө Тима Веньыдлы гу выв нас сувтөдбөм кузя уджыс? Чөв ланьтөма али мый? В. Лыткин».

Тайө письмө вьлас со мый ме вочавидзи:

«Зэв пыдди пуктана Василий Ильич!

Мый верма, вочавидза тэнад письмө вьмө. Медводз деньга йывсьыд. Тэ меным сетлің 25 шайт А. С. Сидоровлысь примечаниеяссө пе-

репечатайтõм вылõ. Ме кõсий медавны машинисткаõс. Но сэк сразуõ, менам отпускõ петтõдз, некод эз сюр. Перепечатайтныыс сьõкыд, оригиналыс жеб нин, омõля тõдчõ уналати. Сэсса и гижõдыс комиа-роча, эм весиг латынь. Та вõсна эг вермы аддзыны бурджыка печатайтчысь машинисткаõс, а омõльдылы эз вõв окота сетны. И ньõжйõндзи ачым заводити кокавны и со вõчи нин ставсõ. Сõмын век на вычитайттõм. А босьтлì ме деньгасõ Ригаысь приключениясõн локтигõн.

Кор лэдзасны Куратовтõ? Сьõкыд висьтавны. Ме чайта, локтан во сийõ некыдз на оз пет. Нинõм на абу вõчõма. А õд издательствоад колõ вõлì сетны коркõ август тõлысьõ. Сэсса издательскõй планас 1972 во вылõ абу.

Аслас ыръянитõмõн ёна на, тыдалõ, нюжõдас и составительыс — Е. С. Гуляевыд.

Василий Ильич, колõ кыдзкõ тэныд аслыд волыны татчõ, кыдзи редакторлы да редакционнõй комиссияса председателылы. Дерт, кадсõ колõ бõрйыны сидз, мед эськõ сэк кежлõ кыз предварительнõй уджсõ вõлì вõчõма нин. Ме чайта, татиõм ыджыд да кыв кутана делõ вõснаыд аддзасны сьõмсõ тэнад командировка вылõ, а тэ аддзан та вылõ кадсõ.

«Коми йõзлõн мукõд войтыркõд историческõй контактъяс йылысь» статьятõ омõй ме эг сетлы õти экземпляр? Эг кõ, тайõс вõча быть и Москваад воизкежлõ ыста.

Тима Вень кузяыд писателыс союзыд кос нинõм на абу вõчõма. Деньгаыс литфондса уполномоченнõй В. Ширяев ордын, а сийõ дугдывтõг юõ. Ме эг нин аддзыв тõлысь-мõд. Вошлõма вõлì кытчõкõ, весиг гортсаыс оз тõдны. Союзын И. Изъяров пыдди õни уджалõ Г. Юшков. Г. Фёдоров пыдди — В. Леканов. Нинõм кõ оз вõчны таво (оз кõ закажитны паскодсьõ), деньгаыс вошõ, а мõд во вылõ вермасны сэсса не сетны. Ме весигтõ ог тõд, мый и вõчны. Аддзысьлì Изъяровкõд (сийõ õд тиõтш комиссия кодыс), но пенсионерыд весиг водзõ эз нуõд сёрнисõ. Аски-аскомысь старайтчыла аддзывны Ширяевсõ, гортас кõ сийõ лõ шойччан лунъясас. Мед быть сетас кõtь нас да õграда вылас заказсõ. А пуктыныыд кõtь кор сэсса позыс.

В. Т. Чисталёв да А. А. Попов костын гижасьõм йылысь менсьым статьятõ апрельсян нин кутõны журналын, октябрса номерын кõсийны печатайтны. Но журналыс петис, а статьяыс бара абу. Ноябрьрн, дерт, оз на жõ печатайтны. Ме чайта, оз кõсийны вообще сийõс печатайтны. Надея ыджыд абу. Кыдзкõ тешкодя сэн видзõдõны важ гижысьяс вылад...

Со, буракõ, и ставыс. Вель уна гижы, а нинõм бурсõ юõртны эг вермы. Письмõсõ Коктебельõ нин ыста. Тэнад письмõбид воис октябрь 15 лунõ, а аски нин, шуан, Коктебелыын лоан. Зэв рад — шойччыштны сюрõма кад да. Вõрад ветлыны да здоровьетõ õктыны зэв бур. Ме тай пув да турипувийскõд тиõтш прамõя жõ апалì вõрса сынõдсõ. Сы бõрын сэсса тõлысь-мõд юр висьõмыд оз овлы дай насмукаыд озджык вõдит. Вообще омõльджыка овлõ нёрпалõмыд!

Да, М. И. Йольыд пõ волõма юбилей кежлад. Но ме эг аддзыв. Бõрас нин сõмын тõдмалì.

Сиа став медся бурсõ. Сидзкõ празник лунъясас лоан Крымын? Отнад сэнì? Али Тамара Ивановна тиõтш? Менам став гортсаян медся ыджыд бурсиймъясыс! Ерта копырõн — Г. Торлопов.

1971 вося октябрь 15 лун».

Сентябрь 30 лунся менам письмõлõн копияыс бара эз сюр. Но Василий Ильич письмõбысь позьõ гõгõрвоны, мый йылысь сэнì мунис сёрныыс.

Василий Ильич юалõ Тима Веньлы сиõм статья йылысь. Сийõ Олõк Ондрейлõн Тима Веньлы письмõяс. «Войвыв кодзув» журналын петис 1972 воын, март тõлысьса номерын.

Мария Ивановна Йоль — 1920 восяõ Коми областын активнõй общественница, Коми издательствоын веськõдлысьясысь õти. Бõрын-

джык вѳлі кѳзайственнѳй удж вылын. 30-ѳд вояс заводитчигѳн муни Москва, а сѳсса овмѳдчис Тульскѳй областьса Венев карын. Буретш сѳки ми гижасим Мария Ивановнакѳд. Менам корѳм серти, сійѳ гижис Нѳбдинса Виттор йылысь казтылѳмьяс. Та боксянь и юасьѳ Илля Вась Мария Йоль йылысь. Сылысь казтылѳмьяссѳ некѳн на абу йѳ-зѳдѳма.

«Дона Василий Ильич!

Дыр виччысянтортѳ, медбѳрын, сѳсса ыста нин. Эз вывти шогма-на артмы переплѳтыс, но мый нѳ сѳсса вѳчан. Кыдз артмис. Тѳрмаси переплѳтсѳ вѳчѳмѳн... Быть тѳрмась, вывти нюжѳдѳ уджсѳ да.

Но мед. Эн сѳсса ѳнасѳ вид дыр нюжмасьѳм вѳснаыс. Мыжа зѳв. Но эмѳсь и помкаяс. Ме гижли нин.

Кутишѳма сѳсса оланнѳд-выланнѳд? Мый выльыс? | Мый гижѳны тѳнѳд Куратовтѳ лѳдзѳм кузя? Ме тай кѳсъя Министрѳяс Сѳветѳ шы-ѳдѳчѳм сетны комиссиясьыс отставкаѳ петѳм йылысь. Ме помысь сѳни тѳлкыс...

Кор сѳсса мянланьѳ лызь туйтѳ пѳськѳдан? Эз мешайт эськѳ во-лыны. Помка йывсьыс тай ме гижли нин. Менам тани ставыс на важ ногыс. Весь ноксьѳм сѳмын. Лунсѳ олан да кудѳй пуктыны нинѳм. Пур вылысь пожѳйн ва коялѳм кодъ ми воклѳн став уджыс.

Сѳсса ог кут нинѳм абунас мешайтны, уджсьыд торкны. Тайѳ ги-жѳдыс виль воын нин тѳнѳд воас. Ещѳ ѳтчѳд сьѳлѳмсянь чолѳмала асьтѳ, Тамара Ивановнаѳс, Галяѳс и ставнысѳ найѳс, кодѳяс лѳѳны тѳ-над ыджыд чомѳын. Медся пѳсь бурсиймѳьясы!

Ерта копырѳн — Г. Торлопов.

1971 вося декабрь 21 лун».

Дыр кѳсйысянторѳыс — И. А. Куратов творчество йылысь А. С. Сидоровлѳн гижѳд, а сѳдзжѳ Куратовлѳн гижѳдьяс йылысь примечанияс. Ме ставсѳ тайѳс перепечатайтѳ машинкаѳн да бура, книга моз, переплетайтѳ. Сѳсса ысти Илля Васьлы. Бандероляс и пуктѳ тайѳ пѳсь-мѳсѳ.

«3. I. 1972. Москва.

Дона Георгий Иванович!

Воис Сидоровыдлѳн «Примечаниясыс» да «Водзкывѳйыс». «Водз-кывсѳ» ставнас колѳ лѳдзны Куратовыдлѳн книгаас. Лючки кѳ да лад-нѳ лѳдзам.

Ме тѳнѳ ог гѳгѳрво, кутишѳм комиссиясьыс кѳсъян тѳ петны! Пырны колѳ быдлаѳ, а оз петны! Быдлаѳ, кѳни пѳльза ваян! ѳни ме ордын Ку-ратовлѳн гижѳдѳьясыс и Гуляевлѳн примечанияс. Зѳв ньѳжѳйѳ уджыс водзѳ мунѳ. Ог тѳд, кор эштас да помаяс, да издательствоѳ пырас. Шѳѳны: 1973 вося книга лѳдзан планѳ пѳ пыртѳма нин Куратовлысь кык тома уджсѳ. А нинѳм на вѳчтѳм. Быдѳн норасьѳны: ог пѳ эштѳй Куратовлысь гижѳдѳьяссѳ лѳсьѳдны. А ме эшта?!

Но тырмас та йылысь! Петлѳ! Кутишѳма виль вокѳд паньдасин-нѳд? Тѳ со коран менѳ Сыктивкарѳ волыны. Но менам кадыслѳн бы^д воськов мурталѳма — во-мѳд кѳжлѳ водзѳ вѳлѳ. Ог эшты.

Рукописьсѳ Сидоровыдлысь колѳ эськѳ сетны Госархивѳ. Сійѳс позьѳ вѳчны метѳг.

Тима Венълы гу выв пас лѳсьѳдѳм йывсьыд нинѳм он гиж. Мыйкѳ артмис эз? Али воши сьѳмыс?

Копрася семьяыдлы. Пѳсь копырѳн В. Лыткин».

Василий Ильич бара гижѳ А. С. Сидоровлысь «Примечаниясѳсѳ» (ставнас) И. А. Куратов книгаѳ лѳдзѳм йылысь. Бур сьѳлѳма мортыд некыдз оз гѳгѳрво, мый сійѳ сѳмын мѳвпалѳ, а решайтѳны-вѳчѳны му-кѳдьяс. (Стѳч рѳч пѳслѳвича серти: «Мы предполагаем, а начальство располагает»). А. С. Сидоровлысь примечаниясѳсѳ эз сетны. Тима Венълы гу выв пас йылысь ме гижли нин — нинѳм жѳ эз вѳв вѳчѳма.

«Дона Георгий Иванович!

Ольок Андрей йылысь статьято лыдди. Артмома бура. Сомын колө вөлі сылысь фотографиясө сетны, али сэсся тэнад эз коль меным мөдбөдм борад?

Меным висьталоны: тэ пö Куратовлысь гижөдъяссө лэдзны лөсьөдан комиссиясысь петны көсъян. Оз ков петны! Оз ков бөрынтьчыны. Водзө колө зильны зырсыны! Меным кажитчө, Гуляевкөд ми (тэа-меа) өти кывйö нин кутим воны. Пось копырөн В. Лыткин.

27. III. 1972».

«Дона Василий Ильич!

Письмөйд воис войдөрлун, вочавидзны верми сомын талун. Нинөм прамöя оз вöч, а кадус оз тырмы. Овлö тай сідз. Неважөн ветлі Казаньö лектор-международникъяслөн семинар вылö. Уна буртор висьталисны москвасая — ЦК-са, Академияса, Иностранной делöяс кузя министерствоса уджалысыяс. Со и лоö öни мынтысьны ветлөмсысь. Көть быд лун куим лекция лыдды. А ме өд ещö и уджала. Лекцияснад кө уджалан кадö кута ветлыны, сэни дзикөдз лөгасясны.

Ольок Андрейлысь письмөяссө печатайтисны, а джын чуйдбөдъяссө (примечаниеяссө), а гашкө, и унджыксö чинтöмабсь редакторъясыс. Мый сэсся вöчан. Зэв унатор менам вөлі вайөдöма Тима Вень да Ольок Андрей костын волысьбөмъяс йылысь, налөн семьяяс йылысь. Нинөм абу кольбөма. Сөмын Сандрик Микол шудаджык вөлөма, сы йылысь пасйөдъяссө кольбөмабсь.

Мый ещö? Олам ньөжйөндзи. Ме төрыт сеті Гуляевлы сылысь Куратов гижөдъяс дінö примечаниеяссө. Некутишөм замечаниеяс эг вöч, сы вöсна мый менам ки улын эз вöвны Гуляевөн лөсьөдөм текстъясыс, найос ме водзджык нин сетлі.

Матысмöны тулыс да гожөм. Кутшөмөсь таво вылö планъясыд? Меным колө төдны тэнад татчө волөм йылысь. Мед эськө ме мыйөн верми отсалі.

Сьөлөмсянь чолөмала став семьятö аслам став ыджыд котырсянь. Ми öни олам сизимөн. Пи гозъя Волгоградысь воисны. Ичөт пийö армиясысь воис. Кык ныв да асьным гозъя. Көзяйкалы тай юр кольмытөдзсыс бергавны лоö-а.

Став медся бурыс и шаньыс аслыд и семьяыдлы!

Ерта копырөн Г. Торлопов.

1972 вося апрель 1-й лун».

А öни мөд письмө менам:

«Зэв пыдди пуктана Василий Ильич!

Ме зэв жалита, эз удайтчы аддзысьлыны да. Ме сутки кымын олі Москваын, весиг войсö узи тиянын. Но нинөм он вöч. Аддзысьлам мөдысь, Сыктывкарын. Кор сэсся волан, кутшөм могъяс лооны?

Колө эськө вөлі дзикөдз сёрнитчыны Куратовыдлысь гижөдъяссө лэдзөм йылысь. Ме зэв пола: издательствоыд миян бара на нюжөдны кутас. Сэсся колө эськө вөлі индыны редакторöс, коді вермис прамöя водзасясны Гуляевлы паныд. Вывті нин гырысьбөсь, ковтөм кузьбөсь сылөн примечаниеясыс. Сэсся и вывті роч ногөн гижө Гуляевыд: мөвналө рочөн, а гижө комиён. Артмө омөлик перевод...

А сэсся, ме чайта, колө көть неуна коркө и шойччыштны Сыктывкарас. Көть öти вежон.

Сиа став медся бурсö матысмьыс уна праздник лун кузя!

Кыдзи и пыр — ерта копыр. Г. Торлопов.

1973 вося апрель 18 лун».

«31. VIII. 1973. Москва, СССР-са

Наукаяс академиялөн больнича.

Дона Георгий Иванович!

Ме Сыктывкарад гожөмбыд виси, сы понда эг верми ветлыны Па-

ляд, джуджыд гора вывсяныыс эз удайтчы видзёдлыны мича Эжва вылас. Эг вермы тэкёд тыр-бура сёрнитны-керны. Ставыс тайё тадзи лоу кынёмой (желудокдой) висьём понда.

Виси тыр и ёні на вися, кымын водзё, сымын ёнджыка. Куйла больничачын. Тиёткёны (предлагайтёны) вёчны операция, но оз на кёсйы тайё здукё водны операционной пызан вылё, медтёнасё сы понда, мый маті морт тані некод абу: Тамара Ивановна Творчество керкаын (Одесса дорын), локтас сёмын сентябрь помас; ыджыд нылёй (Ия) Кавказын, шойччё жё (локтас коркё вежон мысти кымын).

Ёна зэв вися и лоё, тыдалё, регыд мысти водны операционной пызан вылё.

Юрын зэв уна плантяс: уна пёлёс удж колё вёчны — литературной и научной. Но юр вемлён энергияыс оз тырмы, зэв регыд мудза да и настроение абу, а кызмырдён ачымёс уджёдны зэв сёкыд, уна волёвой энергия колё. А кысь сійёс босьтан?!

Ме Сыктывкарын Надеев ордын вёлі, сійё мекёд тиёттигья. Воёнджынойн куйлома парализованной. Неважён на сувтёма кок йылас. Ми ськёд шмонитёгом сёрнитім сы йылысь, дыр-ё нёшта кёсъям овны му вылас. Шум: нёшта кык во — 80 арёсёдз.

Меным ёні кажитчё: лоё ассьым кывйёс вуджны — кык воыд ёд зэв ыджыд срок! Медтёя олас А. Н. Надеев кёсйысьём сертиыс да дырджык на сыысь!

Меным зэв нимкодъ Сыктывкарад Жугыль гу вылын фотографируйтчим да (И. Г. Коюшев тиётти фотографируйтчис). Снимайтис А. К. Микушев. Эз на мёдёд фотокарточкасё. (Тэрмёдлы сійёс, мед регыд-джык ыстас). Тэ сэки вёлін Пальын, картупель весалан, сійён и эгё вермой босьтны фотографируйтчынысё.

Но сэссия тырмас. Кутиёма тэ овлывлан? Мырсян-пессян. Копрася семьяыдлы. Видза коля. Илля Вась».

Василий Ильич тані медводдзаысь норасё здоровье вылас. Менё шемёс босьтис письмёсё лыддьём бёрын. Операциясё Василий Ильичлы вёчисны — язва желудка пё. Бура артмис операцияыс. Василий Ильич та бёрын оліс 8 во. Алкесей Николаевич Надеев нёшта дырджык оліс — 18 во (1991 воёдз), кёть инфаркт сьлён вёлёма. А. Н. Надеев — зэв тёдчана уджалысь коми культура да образование сёвмёдом куза: коми издательствоын медводдза директор, сэссия сёні уна вося редактор, народной образование органтёсын вёськёдлысь, Коми облысполкомса председателёс вежысь, Коми пединститутса проректор. Кыдзи и Илля Вась, вёськавліс сталинской репрессияыс изки улё.

«9. IX. 1973. Москва.

Дона Георгий Иванович!

Зэв нимкодъ меным: тэ ёні официальнойн нин научно-исследовательской удж вылын. Збыльысьсё тэ важён нин татшём уджсё вёчан, сёмын бокын сулалін официальнойн научной учреждениесыс. А сійё уджсё, мый вёчин и кёсъян вёчны, некод оз вёч и оз интересуйтчы сійён. Зэв бур, мый Коми филиал вичмёдис тэныд татшём темасё. Сиа ыджыд вермёмтёяс!

Ас йылысь. Вися важ моз. Аски муна больничачё операционной пызан вылё водны — первойысь на аслам нэмён! Рушкуысь (желудокысь) мыйкё аддзисны ковтёмтор, кёсйёны вундыны да шкуркнитны ортсё, кильчё юрийыв. Но мед шыбитасны! Кёсъя бёр чеччыны татшём пызан вивсыс да петны больничасыс тыр-бур дзоньвидзаён и важ моз зіля уджавны. (А уна на менам планируйтёма водзё вылё уджсё — литературнойёс и научнойёс).

Ме ёні гортын ётнам: Тамара Ивановна шойччё Одессаса творчество керкаын, а Галяёс вузсяныыс ыстисны картупель керны колхозё.

Копрася семьяыдлы. Пёсь чолём — В. Лыткин.

Куратовыдлысь гижёдтёяс лэдзёмсё зэв ёна нюжодёны. Гуляевлы

көсйөнү суйны 1974 вося планё тайё уджсё помавны. Онi сийё мөд удж вөчө да оз эшты Куратовс помөдз-дорөдз вайөдны. В. Лыткин».

Менам научно-исследовательскöй удж — Коми литература истoрияё «Хроника да библиография» лөсьөдөм. Пырис сийё «Коми литература истoриялөн» коймөд томө, 75 лист бок. Уджсё вөчи Коми филиалкөд договор серти.

«Дона Василий Ильич!

Медся ыджыд чолмыс да бурсиөмъясыс аслыд да семьяыдлы. Ыдждыд аттё дона козин вылад Б. А. Серебрянниковлөн «Вероятностные обоснования в компаративистике» книгасыд. Ме мыжа сыысь, мый коркө, тыдалө, гарыштлi тайё книга йывсыс, а тэныд сэсса ковмис корсьны книгаё.

Ме өнөдз эг вермы тэныд нинөм гижны: быд шойччан лун уджала пины — стрöбита дача, дзик нин быттё коммунизмлөн великöй стройка артмi. Кык шойччан лунас сэтшöма сэнi мудза — лун-мөд сэсса дзик нинөм вөчны ог вермы...

Меным өнөдз на абу лөсьыд: эг вермы воыны тайё раз кольөдны мунигад да. Кор звөнитлин, ме эськө зили висътавны, мый водз асывнас менө ыстöны лыддьыны лекция аэропортö. Но тэ, буракө, эн гөгөрво. Ме көкъямыс час кежлө муни. Мый вөчан, сiдз нин артмис да.

Но кыдзи сэсса здоровееыд? Кутишөмөсь водзö вылө планъясыд? Кор татчө воан университетад лекцияястө лыддьыны?

Танi со, Сыктывкарын, заводитчöны Сöветскöй литература лунъяс. Аски воёны мяннө кызь кымын писатель Москваыс да мукөд каръясыс. Аски жö и восся «сабантуйыс» музыкальнöй театрын. Сэсса писателяс мөдөдчасны разнöй каръясö да районъясö, тиöти и мян гижысыяс.

Тöрыт ли талун на сöмын мунис мянысь английскöй учёнöй Коутсыд. Сийö волiс ме ордö — видзөдлыны менсьым «библиотекаёс». Пускалис час кык кымын, чай да мыйкө мукөдтор юыштим, а көсийс öти час овны. Мый ещö вылысь? Пöжалуй, нинөм абу. Ме отпускын эг на вөв. Пета, тыдалө, вежон мысти кымын.

Став медся бурыс да шаньыс быдторйын, а медводз здоровье и ещö öтчыд здоровье. Сийö кө лөб, лөб и став мукөдторйыс! Тайё жö Тамара Ивановналы да Галялы. Сийö öд тiянкөд олö?

1974 вося август 6 лун. Ерта копырөн Г. Торлопов».

Английскöй учёнöй Джон Гордон Коутс. Сийö гижис ыджыд научнöй удж коми сöветскöй литература йылысь. Диссертацияс эм ыджыд юкөн, кодöс нимтöма «Лыткин вылө сöветскöй видзөдлас».

«Дона Василий Ильич!

Чолмалан открыткаыс кындзи, ме шуи ещö и содтыштны, гижыштны нöшта гоз-мөд кыв. Меным зэв ёна колö тöдны, кутишöма öни олан-вылан Крымö ветлөм бöрын? Ми танi нинөм ог тöдöй здоровье йывсыд Сыктывкарö волөм бöрад. Миянлы весиг кажитчө, мый Василий Ильич мыйыськө лөгасис... Октябрь 1-ой лунъясö ме пыралi тiяннө. Волi книга радейтысыяс обществолөн съезд вылө да. Но бара эг адзыв тэнö.

Миян танi гырысь вежсьөмъяс абу. Век ставыс важ мозыс муно. Мукөдлатиыс олöмыс муртса-муртса варгыльтö, а овлө на и бауөн-соррөн кысьсö...

Овлö гажтөм и быдсөн, и некодкөд кывворөн вежсьыны. Но да мед. Кыдзкө-мыйкө, ньöжйөнник, кытi ружтигтыр, кытi кашкөм сорөн, а мунам — век нин водзö!

Лөб кө кад — гиж. Прамөйджыка. Көть бумага отсөгнас варовитыштам... Ещö öтчыд став бурсö да шаньсö. Менам гортсаяс сiдзкө бурсиөмъяс ыстöны семьяыдлы. Ерта копырөн — Г. Торлопов.

1974 вося декабрь 27 лун».

«8 янв. 1975.

Дона Георгий Иванович!

Тэ со юалан менсьмы, кыдзи ола. Мыйкө висьодча пыр: 1974-өд воын (Сыктывкарё волан кад да Коктебелын шойччан пёра кындзи) пыр виси (виж висьом и, грип и); восё помалі грипён, и өні, виль воын, куйла нин грипён вольпасын мөд вежон. Гриппыс зэв чорыда висьод — ыджид температураён. Лыддысьны весиг ог вермы. Висьө став семьяй: некодлы вьйөдз ме бөрся видзөдны: ачым «пуа и пö-жала».

А. К. гижө мисьтөм письмөяс. Ме нинөм ог гөгөрво! Да и юрöй лочки оз уджав температура понда.

Тэ эн дивит лёка гижа да, гижа вольпась вылын куйлигөн. Ог төд сэсса, кор бурда. Коркө өд лоё жö бурдны.

Тэ, Георгий Иванович, кутишма овлан-вывлан? Тиян сэтчө, тыдалö, абу на вома итальянской грипид? Италияс пö 40% йöзыс висьо-ма! Татөн со сийö зэв ёна карапузитчö! Сэтшөм уна висьысьыс, врачьяс оз тырмыны визитсö вöчны.

Привет семьяыдлы. Сиа шуда Виль во! В. Лыткин».

А. К.— Анатолий Константинович Микушев.

«1975-өд во, декабрь 30-өд лун. (Тадзи гижö Илля Вась. Но почта штемпель серти: ноябрь 30-өд лун).

Дона Георгий Иванович!

Аттö письмö вылад. Зэв нимкодь меным — шойччан да бурдöдчан.

Тэнад корөмгяс йывсьыд кыв-мөд шуа. Меным өд аслым ас йывсьыд абу лөсьыд сёрнитны. Тэ вай сёрнит радио пырыд. Кор тэ пыралан ме ордö (декабрь 11 лунö), ме тэныд сета кутишмюрö материальяс ас йылысь. Магнитофон эм, кутишмкө омöлик; шуöны тай гортасаяс, позьö пö гижны, уджалö пö. Сэсса Москваын сёрнитам сы йылысь, мый висьтавыны радио пырыс. Кузя сёрнитны өд оз лэдзны. Көкъямысдас во — арлыд, дерт, абу дженъыд, позьö унатор да кузя мойдны!

Кутишма тэ шойччан? Ме Крымад шойччи да пыр виси кынöмөн — сёяныс оз вöл лөсяв меным. Гортö локтөм бöрын на вель дыр виси. Öнi на диета вылын пукала: курöг шыд да вотос сöмын сёя, курыдва оз позь юны. Но öнi бурдi нин, ог нин вись, көть и диета вылын на пукала. Мыйкө ньöжйөнникөн уджала — лөсьодча спецкурс лыддыны Сыктывкарса университетын, мөд семестрас. Нимыс спецкурсыс-лөн: «Коми кывлөн исторической лексикология», 30 час.

Тэ босьтiн эн ассьыд спецкурстö, код йылысь тай сёрнитлим А. К. Микушевыдкөд?

Танi öнi зэв бур поводдя: лым уси, абу зэв көдзыд (2°—6°). Көсъя регыд сувтны лампа вылö, гажöй быри нин ислалөмсьыс! Да и öнi верма нин сэсса лампаад ветлөддыны (ог нин пов рушку вурыс резьдöмысь).

Танi (Москваын) декабрь 7-өд лунö лоöны коми гижысьяс морт сизим. Меным звөнитлис Д. К. Моторин *, көсийöны пö декабрь 15-өд лунö пасйыны менсьым юбилей, но оз на төдны сöмын, көни да кызди пасйыныыс. Буракö, ковмас кутишмкө ресторанын пасйыны и коми писательяс тиöt вылö (ме ачым Коктебеляд ветлөмөн топалi деньгасьыс). Ме öнi некөн ог уджав, пасйыныыс менö некытчö оз лэдзны. Ола сöмын пенсия вылын, джынсö сэтысь мынта оланiнысь.

Но сиа сэсса тэныд бура шойччыны. Виччыся декабрь 11-өд лунö. Копрасьö менам семья. Пöсь чолөм — В. Лыткин».

Ме сэки шойччи Кисловодскса «Кавказ» санаторийын. Сэтчö и гижис письмөсö Илля Вась.

Дмитрий Кириллович Моторин — инженер-строитель. Война кадö веськөдлiс оборонительной линияяс стрöитöмөн. Война бöрын бөр кыпöдiс врагөн кисьтöм да сотöм Севастополь. Та йылысь сылөн петiс книга «Наука» издательствойн. Бöрынджык, пенсия вылö петтöдзыс уджалiс СССР-са наукаяс академиялөн строительной управлениен начальникөн. Д. К. Моторин абу нин лөвзя.

Менам корёмыс, мый йылысь гаралё Василий Ильич, вöли сэтшöм, мед сийö гижис аслас олöм-вылöм йылысь книга. Но гижöмыс эз артмы дай магнитофон лента вылö гижöмыс эз жö ло. Гижис сийö сöмын ичöтдырся олöм йывсьыс — «Мыйсьюрö аслам олöм-вылöмысь (автобиографиясь)». Машинкаөн печатайтöм 9 лист бок. Онöдз некöн абу йöзöдлöма.

Василий Ильич юалö, босьтi эг ме ассьым спецкурс университетын. Спецкурсыс — роч вылысь коми кыв вылö да комиысь рочö переводяс йылысь. Татшöм курссö нуöдi кык во.

«Дона Василий Ильич!

Ме ставсö нин шуи öтпырйö гижны. Вои ме гортö бура. А сэсся вежон чöж нёрпалi, кынми, буракö, туюс. Дыр-ö пенсионерыдлы кынмыны.

Но гижка мöдтор вöсна. Газеттö оз гижöдны, не сöмын январь кежлö оз примитны подпискасö, но «до особого распоряжения» Москва дугöдöма подпискасö став газетгяс да журналгяс вылö и «на февраль и последующие месяцы». Ог тöд, удайтчас оз кырымасьны февральсьяныс. Ме тай надейтча на-а.

Кыдз мый артмас, ме юöрта на мöдысьджык.

Но став бурыс сэсся. Ещö öтчыд чолöмала. Аддзысьлытöдз!

24. XII. 1975 во. Г. Торлопов».

Вои ме курортысь. Путёвкасö Кисловодскö сетлис республикаса соцобеспечение министерство.

Сийö воас местной газетгяс да журналгяс вылö мукöд каргясö, тшöтш и Москваö, подпискасö эз примитны. Та йылысь и сёрныс.

«Ме бара нин гижка, кыдзи и кöсьыси аслам Виль во водзвывса письмöын. Талун удайтчис гижсьыны «Югыд туй» газет вылад. Локны кутас февраль 1-ой лунсянь. Талун на сöмын и разрешитöмабсь нуöдны гижöдöмсö. Письмобас пукта нöшта ичöтик книга, кодöс лöсьöдöма Ф. В. Плесовский. Нимыс книгаыслөн «Коми нöдкывгяс» — комиа-роча.

Мый ещö? Нинöм ёна интереснойыс абу. Гортсаяс, медводз гöтыр, то нёрпалö, то котралö, — сейнынд öд век колö...

Ныв, Нина, кодi уджалö пединститутын, лöсьöдчö мунны Ленинградö, переподготовка вылö. Кутас сэни овын февральсьянь май помöдз либö весиг июньöдз. Лöсьöдчö пырны аспирантураö. Гортын колям кыкөн — пöль да пöчö. Со и став вьлиторгясыс менам.

А кыдзи мый тэнад олöмыд? Кутшöмöсь плангясыд? Ме чайта, эз вежсьыны? Ми виччсыам тани. А öни сэсся сиа став медся бурсö да шаньсö аслыд, Тамара Ивановналы, Галялы, сылөн верöслы да медся ёна ичöтыслы. Ёрта копырөн — Г. Торлопов.

1976 вося январь 7 лун».

«Зэв пыдди пуктана Василий Ильич!

Ме бара нин гижка. Дзикöдз дöзмöдчыны кутi. Но чайта, ыстанторйыс тэныд лöк колана, торйөн нин Куратовлөн книгаыс. Ме тай сийöс кутшöмкö сьöлöм тiпкан радлунөн киö босьтi-а. Но öд оз мешайт и роч кыв вылын лэдзöм мойдгясыс. Со и став могöй менам.

Став медся бурыс да шаньыс, Василий Ильич! Бурсиöмгяс и гортсаыдлы. Менам олöмöй ничево... Ёрта копырөн — Г. Торлопов.

1976 вося январь 9 лун».

Тайö письмöсö пуктi бандерольö, а сэни мöдöдi татшöм книгаяс: И. Куратов. Стихи. Изд. «Советская Россия», 1975. Серия «Поэтическая Россия»; Коми народные сказки. Составитель Ф. Плесовский. 1975; Коми народные загадки. Составитель Ф. Плесовский. 1975.

«1976 вося январь 14-öд лун. Москва.

Дона Георгий Иванович!

Зэв ыджыд аттёо письмöгясыд вылö, книгагясыд вылö (Куратов; Коми загадки; Коми сказки). Оригинальной книжка лэдзöмабсь Ку-

ратов юбилей кежлӧ. Аттьӧ ме понда тӧждысьӧмсьыд: «Югыд туй» вылӧ гижсьӧмсьыд да с. в. «Югыд туйыс» меным воӧ. Шензьӧмӧн шензя! Бараксанов, тыдалӧ, ме вылӧ гижсьӧма. Сійӧ меным нинӧм эз гиж та йылысь.

Кутшӧма тэ олан Виль воын? Эн вись! Тэнад сідзкӧ висьӧмыдла эз ло сёрнитӧма радио пырид. Ме кӧсъя Сыктывкарад локны февраль 8—10-ӧд лунъясӧ, тӧлысь кежлӧ. Спецкурс лыддьыны университетын. «Коми кывлӧн истӧрической лексикология», 30 час. Ӧні нокся, материал чукӧрта тайӧ спецкурс кузяыс.

Со кык вежон нин ола виль воын... да, слабог, эг на висьмы, пыр на нормальнӧя уджалі. Сиа тэныд быдсяма бурсӧ! Пӧсь чолӧм — В. Лыткин».

«Дона Василий Ильич!

Меным зэв жалъ, но талун эг вермы волены вокзалӧ колльӧдны тэӧ Сыктывкарысь. Москваысь воӧм бӧрын пыр на нӧрпалі — кынмысьӧма сэні, Москваас либӧ Ленинградын, и ӧні на со насмука мучитӧ лӧк ногӧн. Мый сэсся керан, сідз нин лоис да. Мӧдысь — Куратовскӧй лыддьысьӧмъяс кежлӧ волігад, кор лоӧ шоныд и гажа, ветлӧдлам ёнджыка Сыктывкар гӧгӧрыс, а позьӧ и ылӧджык ветлыны кытчӧкӧ — Пальӧ либӧ Ыбӧ, а гашикӧ, и Кӧрткерӧсӧ. Туйяс ӧні быдлаӧ бурӧсь — асфальт Пальӧ и Куратовӧ, Емдіӧ и Визӧ (Княжпогостӧ).

Колӧ вӧлі турипувтӧ сетыштны, но эз жӧ ло. Волігад эз вӧв лӧсьӧдӧма, а сэсся ме муні да со висьми. Но нинӧм, ставыс на водзын.

Колӧ сэсся и кинофильмтӧ кызкӧ-мыйкӧ помавны. Абу ӧд на ставсӧ снимайтӧма. Ме эськӧ кӧсйи помавны фильмсӧ Коми мулысь мичсӧ петкӧдлӧмӧн. А талы фоныс — тэнад «Мунӧны» поэмаысь Коми му йылысь гимн — «Дзордзав жӧ, Коми му, коляоз дзоридзӧн».

Но сэсся ставыс. Эн ёна дивит, эн вид сыысь, мый эг вермы волены тэӧ колльӧдны. Бурсийӧмъяс гортсаыдлы. Ёрта копырӧн — Г. Торлопов.

1976 вося апрель 17 лун».

Москваӧ ме ветлі книга радейтысьяс обществолӧн пленум вылӧ, а сэсянь макнитлі Ленинградӧ бурджыка тӧдмасьны Ленинградса книга радейтысьскӧд.

Кинофильмсӧ снимайтис Сыктывкарса телевидение. Нимыс сълӧн вӧлі «Ыджыд учёнӧй да тӧдчана поэт» — Василий Ильич йылысь. 1976 воас коркӧ и петкӧдлісны фильмсӧ.

«3. X. 1976.

Дона Георгий Иванович!

Чолӧм Коктебельсянь. Ме ӧд тэныд Будапештса антологиятӧ судзӧдлі, но Тамара Ивановна, кор ме эг вӧв гортын, козьналӧма кодлыкӧ, трустыд. Ӧні сэсся ог тӧд, кысь босьтны.

Ме тані шойчча, но кӧдзыд поводдяыс, купайтчаны ни нинӧм оз позь. Регыд бӧр муна Москваӧ.

Будапештса антология — «Ош сьыланкывъяс», асьывывса финно-угорскӧй войтырлӧн литературно-художественнӧй альманах. Петис венгерскӧй кыв вылын 1975 воын, 925 лист бок. Книгаас 20 коми гижысьлӧн произведениеяс. Книгасӧ судзӧдны меным отсаліс университетса доцент Е. А. Игушев».

«29. XI. 1976.

Дона Георгий Иванович!

Аттьӧ письмӧ вылад. Эн вись! Бурдӧдчы зія! Юалан, мыйла кдо востребования) кора гижны? Менам лӧк зэв олӧмӧй лои. Тамара Ивановна менӧ нӧйтӧмӧн вӧтліс аслам патераысь; ӧні менсьым став эмбурӧс лотайтӧ. Менӧ матӧ оз сибӧд. Ме корся асьсым праваяс, но зэв сьӧкыд пельтӧмыдлы.

Антус — Александр Степанович Забоев (1904—1980), кырымасьліс статьяс улас «Сан Антус». Учительскöй курсъяс помалом бөрүн Лебежье сиктын учитель, а сэсся Куломдинса уоноын инструктор. 1930 воын помалес Москваса политехнической институт. Уджалис банковскöй системанын первой Ижмаын, а сэсся Архангельскын. 1942 воын арестуйтисны кыдзи «народлыс врагос», пукаліс 8 во. 1951 восянь пенсия выло петтöдзис уджаліс «Комилес» трестын. 20-öд воясö да 30-öд вояс заводитчигон активнöя уджаліс кыдзи литературнöй критик.

Василий Ильич бара на гижö И. А. Куратовлыс книгаяссö (2 том) лэдзöм йылыс. Но петіс сөмын первой томыс кык во мысти, 1979 воын. Та йылыс ми матö 15 во гижасим. Ог төд ыстылісны эз редактор Илля Васьлы дзикöдз дасьтөм рукописьсö. Та йылыс сэсся Илля Вась нинөм эз юөртлы.

«Дона Василий Ильич!

Тэнад открыткаыд важөн нин воөма, но ме матö төлыс вöлі Палыны и вочавидза сөмын талун. Ме, буракö, и тэнад Сыктывкарыс мунан лунъясö эг вөв гортын, сы вöсна и эн вермы звөнитлыны, телефоннас чукöстлыны.

Ола ме шөркөдя. Мыйскюрöөн нокся жö. Тайö лунъясас со бөрйи М. Н. Лебедевлыс кывбуръяс да гижи ыджыдкодъ статья сы йылыс «Войвыв кодзув» журналлы. Кывбуръяссö Лебедевлыс сэнi жö печатйтöны чужан лунсяньыс 100 тырөм кузяыс. 13 кывбур бөрйи.

Öнi Куратов кузяыд. Ме öнöдз некодöс на эг аддзыв филиалсасö. Найö öд быд прöст кад жö используйтöны вөрö ветлөм вылö. Старайтча аддзöдлыны Бараксановсö, сөрнита.

Мый ещö? Вылыс нинөм абу. Да, ме лөсьöда неыджыд сборник «Коми поэтъяс Рöдина йылыс» (ме гижлі нин та кузя). Книгаыс лö И. Куратовлөн «Сылан менам, сылан» кодъ. Комиа-роча, ичöt формата. Мыйкö эськö и тэнад сэтчö колö, но рочнас ме нинөм эг аддзы. Öти роч кывбур эм кутшöмкö сборникын, но сылыс коми оригиналсö эг аддзы. Гиж да вöзйи мыйкö.

Став бурсö да шаньсö тэныд, Василий Ильич! Тэ тай нö көсйылін воыны татчö коркö августын, а ми эг аддзылöй?

Ёрта копырөн Г. Торлопов.

1977 вося сентябрь 13 лун».

«Коми поэтъяс Рöдина йылыс» сборникыс эз петав.

«2. VIII. 1979.

Дона Георгий Иванович!

Ыджыд аттö Куратов книга вылад! Ме ог төд, мыйөн да кыдзи тэныд мынтысьны тайö книга мөдöдөмсьыд.

Ола ме важ моз. Ньöжйөнiкөн бурда. Ме öд төлысьөн-джинйөн сайын уси да дойдi кокöс. Сы вöсна и эг вермы воыны Сыктывкарад. Öнi на чота.

Тi кутшöма оланныд-выланныд? Тiян пö зэв бура мунöма конференцияыд и Куратовлы сiөм лыддысьсöмъясыд. Куратовоö сувтöдöма-öсь пö памятник. Зэв жаль, эг воы да.

Но вот и радлун Илля Васьлы. И. А. Куратовлөн книгаыс (I томыс — «Менам муза») петіс. Зэв рад вöлі и ме — Василий Ильич вермис босьтны киас сийö книгасö, код вöсна сэтшöма печитчис-тöждысис дас воыс дырджык. Ог төд, ёна-ö сёлөм вылас воис книгаыс? Сылыс мөвпьяссö да көсйöмъяссö книга лэдзсысыс некутшöма эз артыштны.

Василий Ильич гижö зэв бура мунөм конференция да Куратовлы сiөм лыддысьсöмъяс йылыс. Кутшöм конференция йылыс сёрниыс, ме ог төд. Коми писательслөн VI-öд съездыс вöлі 1978 вося ноябрь 16-öд лунö. Гашкö и сы йылыс пасйö. И. А. Куратов чужан лунсянь 140 во тырөмлы вöлі сiөма 15-öд куратовскöй лыддысьсöмъяс. Тайöс и пасйö Илля Вась.

«Дона Василий Ильич!

Ме, буракö, висътавлі нин тэныд Нёбдинса Витторлысь гижöдъяс-сö чукöртöм да видлалöм йылысь, мед лöсьöдны ёнджыка тыр сборникъяс. И та кузя шыася тэ динö öти юалöмөн.

1929 вося «Ордым» журналын (10-öд номер) Нёбдинса Виттор йöзöдї Коми-Пермяцкöй округö ветлöм йылысь очерк «Коммуын». Сійö жö воас, ноябрь 17-öд лунö, «Югыд туй» газетын петіс критическöй заметка «Нёбдинса Виттор Коммуын либö кыдзи оз ков гижны уджалысь войтыр йылысь». Заметкасö кырымалö «И. В.» Сэсся «Редакцияö письмöын» ноябрь 22-öд лунö Нёбдинса Виттор вочавидзö «И. В.»-лөн критика вылö.

Ме ог кут сёрнитны, кодї прав да кодї абу прав. Дай тайöс öдвакö колö öни вöчны. Но гижасьöмыс босьтö историко-литературнöй тöдчанлун.

Статьясылөн стиль серти дай инициалъяс сертиыс, ме пунктї, мый критикасö гижлінныд ті. Тадзсö öд сэки тиöкыда кырымасьлін. Ме करा, позьö кө, гижны, збыль абу менам чайтöмыс.

Татшöм менам корöмöй. А öни окота тöдны, кутишöма овсьö-вывсьö Москваын, кутишöм здоровьейд, кутишöмось планъясыд выль, 1980-öд во вылö?

Став медся бурсö да шаньсö — Г. Торлопов.

1980 вося январь 12-öд лун».

«11. II. 1980.

Дона Георгий Иванович!

Тэ менсьым вöлі юалан, кодї пö И. В. псевдонимнас гижсьылöма? Ме ог помнит, а «Югыд туй» видзöдлыны ветлыны ог вермы: кокöй оз кывзысь (склероз понда). И. В.— ме, буракö.

Чолöмала ставнытö вооружённöй сила празник кузя.

Чолöм мясянь ставныдлы. Кутишöма оланнид-выланнид?

Кыдзи мунö Нёбдинса Витторлысь гижöдъяс чукöртöмыд?

Пöсь чолöмөн — В. Лыткин».

Тайö Илля Васьлөн меным медбөръя откыртка. Гижö зэв нин омöля, шыпасъясыс муртса артмөмаось, гижöма быттö кималасөн. Муртыд омöля адзö дай кыяс оз нин кывзысь. Но век на көсйö тöдны литературнöй олöмсö...

А со и менам Илля Васьлы медбөръя письмö:

«Дона Василий Ильич!

Важөн эз ло шыасьлöма да гаж быдсөн бырис. И со шуи гижны некымын кыв. Ола ме сідз-тадз на. Тэнад кодь операциялөн колясъ-ясыс (последствиеясыс) тöдчöны на. Торйөн тöдчöны сёйигөн, сьöкыда мунö сёяныс пицеводті, сэнї рubeц артмөма и сійö мешайтö. Абу на и эбöсöй тырмымөн. 68 килограммсянь чиніс сьöктаöй 51 килограммöдз да ньöти на бöрсö эз сод. Но вывті ёнасö ог нин норась. Чайта, ставыс ладнö лöö, сöмын кад колö. Оз сэтшöм öдйö ставыс артмы, кыдзи эськö колö меным...

А кыдзи тэнад дзоньвидзалуныд? Кутишöма овсьö-вывсьö?

Василий Ильич, ме көсйи эськö шыасьны тэ динö сэтшöм предложениеөн, мед тэ сувтöдін Коми издательство водзö вопрос аслад гижöдъяслысь ёна прамöйджык, полнöйджык чукöр (книга) лэдзöм йылысь. Меным кажитчö, тайöс вöчны кадыс воис нин.

Книгаас колö чукöртны да лэдзны ёна унджык сы серти, мый пыраліс «Шондї петігөн» книгаö, тайö öти-кö. А мöд-кö, колö думыштлыны и челядьлы лöсьöдöм книгаяс («Дзизгысь-дзизгысь гут», «Бöрдысь Пома», «Дарья тьöтлөн шог» да мукöдъяс) выльысь лэдзöм йылысь. Колö сöмын думыштны, кыдзи найöс лэдзны — öтчукөрөн, öти книгаын али быдөнöс торйөн.

Меным кажитчö, гижöд чукöрас (нимыс вермас лоны и мöд) вермасны пырны и проза гижöдъяс. Тэ кө лоан сөгласен, ме эськö верми

отсавны корсьны да чукортны гижодъясто. Гиж вай та йылысь, Василий Ильич, меным. Шыодчы тшотш и издательствоо.

Ерта копырөн — Г. Торлопов.

1981 вося март 5-од лун».

Тайо письмо вылас Василий Ильич эз нин вермы вочавидзны. Гижасьом миян помасис. Ме сэки Москвао тшөкыда ветлі. А. А. Герцен нима научно-исследовательской онкологической институтын операция бөрүн (а лоис тайо 1980 вося ноябрь 22-од лунө) первой восо нельысь ветлі прөверитчыны, сэсса онас кыкысь куті ветлыны, а бөрүнджык — и отчюд во. Татшөм ногөн 1981 вося июль 7—15-од луньясо ме вöлі Москваын и первой прөст лунас жö мөдөдчи менам медся пыдди пуктана да радейтана, донасыс-дона ёрт Василий Ильич дорö.

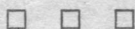
Локтім нывкөд, Нинакөд, кыкөн. Қөть патераас олысьяс вöлі вель уна, сійö кажитчис кызкө аслыс нога лөнъ. Василий Ильич ёна вежсьома. Сылөн койкаыс ыджыд комнатаас вöлі, сэні сійö куйліс. Миян пырөм бөрүн мортыд тэрыбакодъ чеччис. Киасис миянкөд. Но прамöй сёрни эз артмы. Сёрнинас вошласьö, отиторсö куимысь-нельысь юалö. Пөв-мөдысь петалис кухняс, тыдалö, думсыс көсйис гөститөдны. Сьөлөм доймытөдз кызкө жаль лои мортыс. Комнатаын ветлөдлө, кухняö петалö, а весиг абу вылыс дөрөм-гача.

Тамара Ивановна эз жö окотапырысь сёрнит. Пукалыштім мыйкө дыра, век жö сёрнитыштім неуна. Но миянлы кызкө эз вөв лөсьыд, немкө вöлі, кызди шулөны олөма йөз. Сир курыд мөвпъяс өдөлитисны, ёсь дой чепляліс сьөлөмъясыномөс миянлысь, ая-нылалысь. Төдім, гө-гөрвоим, көть нинөм эг шуөй,— тайо миян медбөръя аддзысьлөм дона морткөд...

Кызкө синватөг, этша кывъясөн прөщайтчим Илля Васькөд. Ог төд, мый думайтис сійö. А ми нывкөд кыв шутөг воим гостиницаб... Эз вөвны миян сёрнияс и поездын гортö локтігөн.

А гортын лөк юөр виччысьом. И сійö, сьөлөм дойдан, синва пычкан юөрыс воис төлысьөн-джынийөн мысти. 1981 вося август 28-од лунö звөнитис Москвасянь Тамара Ивановна Тепляшина, висьталіс, төрыт пө кувсис Василий Ильич.

Кувтөдзис неуна водзджык тшөктөма гуавны чужанінас — Сыктывкарын. Кремация бөрүн урнасö Василий Ильичлөн рөдвужыс вайисны Сыктывкарö, гуалісны кладбище вылө — Больничной городок сайö.



* * *

V

Кор радейтін тэ менö,
Ме вöлі бордъя лэбач,
Коді енэжтыс паръялö да сьылö,
Код дзольгöм улö сьöлöм сьылö.

Кор вунöдін тэ менö,
Ме лои бордтöм лэбач,
Коді му вывттыс бордсö öдва кыскö
Да синсö сöмын йöзлысь вежö...

* * *

Вой, вой, вой...
Сьöлöмöс ёнтö дой.
Помасьлытöм вой —
Ой, ой, ой!

Вой, вой, вой,
Некор помасьлытöм вой!
Дой, дой, дой,
Сьöлöмöс дзыкöдз эн сөй!

* * *

Сизимöд во
Шогыслы паныд ме варчча.
Шыбитлас, но
Пыркнитча да бара чечча.
Быттьökö ю
Веж валъя рытö ме вуджа:

Сынышта, но
Водзö эг вөрзьи и сутш на.
Надейтча на,
Мый тöлыс вот-вот лöняс,
Выныштча, и
Лолыштны морöс тыр сюрас!

* * *

Меным вöлін тэ
шондiөн,
да кусин...
Меным вöлін тэ
кодзулөн,
да усин...

Меным вöлін тэ
радлунён,
да бырин...
Меным вöлін тэ
донаён,
да мунін...

* * *

Лёк тöлыс нюкльöдлö нюдз бадьсö:
То личкас му бердас,
То нетшкö зарни пратьсö,
Но вуж вьйöныс ордны оз вермы.

И менам пудйöй дзык жö сы кодь:
Кöть кьдзи олöмыс оз нетшкы,
А ме пыр вермасы, ог сетчы
Да олышта на, кьтчöдз тырмас вын...

* * *

«Баба кодь пö няр» — шуасны.
«Баба кодь пö ён» — шуасны.
«Баба кань кодь винёв» — шуасны,
«Ставсö венны вермö» — содтасны.

Бара пуксьö гожся лун,
 Югліс гөгөр — век ог узь:
 Некиды сълөмысь он мун,
 Сійөн, гашкө-й, войяс кузь.
 Ог нин виччысь важся моз,
 Сöмын морöс пытшкын куш...
 Пукта көть нин вина доз,
 Сöмын юнысö ог куж.

Коми войтырлөн коймод чукөртчылөм

Декабрь 3—4 луньясö Сыктывкарын вöлі коми войтырлөн коймод чукөртчылөм (съезд). Сэні видлалöма вель уна вопрос. 1991—1993 воясö коми войтырöс сөвмөдан комитетлөн удж да сълөн матысса кадö могъяс йылысь чукөртчөм йöз водзын сёрнитіс коми войтырöс сөвмөдан комитетса юрнуöдысь В. П. Марков. Делегатъяс видлалісны тшöтш и Коми республикалөн конституционнöй тэчасногын медтöдчана принципъяс да Коми республикалөн «Бöрйысьöм йылысь» закон проект, Коми Республикалөн государственнöй власть органъяс йылысь законö вежсьöмъяс пыртöм кузя вопрос, ёся сёрнитісны коми йöзлөн медся тöдчана төжд-öдыяс йылысь, бöрйісны коми войтырöс сөвмөдан комитетö выль йöзс.

Сикт-каръясысь воём-чукөртчөм войтыр, дерт эз быд сёрнитантор-йын воны öти кывйö. Уна ног найö донъялісны и коми йöзöс сөвмөдан комитетлысь уджсö, коді пуктіс ыджыд пай чужан мунымöс сөвмөдөм-дорйöмö, мукöд финн-угор кывъяс йöзкөд йитöдъяс ёнмөдөмö. Комитет уджаліс кык во да öкмыс төлысь. И гөгөрвоана, ковмис ёна зільны, венны уна съöкылдун. Медводз шедöдны-лөсьöдны комитетлы правовöй подув. 1991-öд вося мартын коми войтырöс сөвмөдан комитет, позьö шуны, тырвуйö сувтіс ас кок йылас — сійöс босьтісны төд вылö да вынсьöдісны-пасйісны мян республикаса юстиция министерствоыны.

Колö төдчöдны, мый комитетса войтыр яммісны бöрйіны асла-ныс уджын колана туйвизь. Та йылысь казтылісны и съезд вылын чукөртчөм йöз. Кык воён да öкмыс төлысьöн комитетын нуöдöма 17 заседание. Лөсьöдöма Коми Республикаса Верховнöй Сöветкөд да Министръяслөн Сöветкөд öта-мөдöс пыдди пуктана, делöвöй йитöдъяс.

Лөсьöдöма государственнöй кывъяс йылысь закон, кодöс вынсьöдісны сессия вылын Коми Республикаса народнöй депутатъяс. Дасытьссьö культура йылысь закон. Сійöс лөсьöдөмö пуктöны ассыныс пай и комитетса войтыр.

Торйөн сувтіс В. П. Марков сы вылö, кыдзи овсьö да уджавсьö öнія съöкыд кадö сиктса йöзлы, кыдзи сөвмö налөн культураыс, паськалöны традицияс.

Зэв аслыспөлöс, ёсь, сълөмтö вөрзёдана вöлі коми сылысь Надежда Красильниковалөн сёрниыс. Сійö веськыда шуис: мянлы пö колö öні сёрнитны сы йылысь, мый майшöдлö-вөрзёдö йöзсö. Кежам кө пö таысь, коймод чукөртчылөмным лөö дзик сэтшөм жö, кутшөмön вöліны и воддза съездъяс.

Делегатъяс коми войтырлөн комитетса юрнуöдысьöн бöрйісны В. П. Марковс. Валерий Петрович вöсна ассыс гөлссö сетіс 138 морт (бöрйысьöм кежлас коли 153 делегат). А коми йöзс сөвмөдан комитетö пырисны Республикаса быд карысь да районысь войтыр.

Коми йöзлөн коймод чукөртчылөм дырйи делегатъяс водзын сёрнитісны Коми Республикаса Верховнöй Сöветысь председатель Ю. А. Спиридонов, Министръяс Сöветөн юрнуöдысь В. И. Худяев, министерствоаясысь да ведомствоаясысь чина йöз.

А. ВАСИЛЬЕВ.

Альберт ВАНЕЕВ,
ПОЭТ

Мед ми некодӧс эг воштӧй

Ме думысь, медбӧръя лунъяс да вежонъяс колльӧдысь 1993-ӧд во-
ыс вӧлі зэв майшасьӧдан воӧн унджык войтырыслы и Россияын, и
Коми муың. Ӧтувъясь сьӧкылунъясыс тӧдсаӧсь ставлы, и на йылысь ме
гаравны ог кут. Содта сӧмын, мый мӧвпалысь войтырлы, наукаын, ли-
тератураын, культураын уджалысь йӧзлы вӧлі торъя нин сьӧкыд. Уна-
лӧн и не ӧтчыдысь, чайта, горшныс гӧрддзасьліс.

Сёрнитны кӧ дзик ас йылысь, то медводз шуа, мый 1993-ӧд воыс
эз жӧ козынав менӧ гырысь творческӧй вермӧмъясӧн. Уджалі кыз
верми, но зэв этша мый верми. И помканас вӧлі ачыс гудыр олӧмыс.
И век жӧ, нӧти ог кӧсйы ме коньӧр улӧ лэдзчысьны.

Буретш таво лои нимкодътор и некор вӧвлытӧмтор: Москва «Ме-
лодия» фирма лэдзис кык пластинкаа альбом «Милый Север мой»
(Чужан войвылӧй), кытчӧ пырисны кызь гӧгӧр сыланкыв коми да роч
кывьяс вылын. Тайӧ сыланкывьяссӧ тэчис Воркутаса том композитор
Николай Иванович Лысенко, а кывбуръясыс — менам. Тайӧ жӧ сы-
ланкывьяссӧ йӧзӧдӧма и торъя книгаӧн.

Коми книжнӧй издательство лэдзис кывбур чукӧр «Еджыд эрдъ-
яса му». Дас во чӧж лои гижӧма тайӧ книгасӧ. Эг нин весиг надейт-
чы, мый тайӧ кывбуръясыслы югдас лыддысьсысьяс дорӧ туй. Но
аттӧ Коми издательствоса ӧртъяслы да художник Аркадий Василь-
евич Мошевлы, кодъяслӧн тӧждӧн да ӧтсӧгӧн чужис тайӧ кывбур чу-
кӧрыс.

Сэся нӧшта на ӧтчыдысь кӧсья став сьӧлӧмсянь шуны пӧсь аттӧ
став шань войтырыслы, кодъяс таво гожӧмнас чолӧмалісны менӧ
60 арӧс тырӧмӧн да шуисны сы мында бур кывьяс.

А сёрнитны кӧ быдӧнлы мянлы дона коми литература йылысь, то
син водзын вералӧны югыд и пемыд серпасъяс. Пемыдыс медводз
сын, мый бӧръя кадӧ дзикӧдз пакталісны книгагас йӧзӧдӧм вылӧ по-
зянлунъяс. Тайӧ торъя нин сконъялӧ томъяслысь быдмӧмсӧ. И та пон-
да жӧ содӧ тӧдчанлуныс коми журналъяслӧн да газетъяслӧн. Мед-
водз должен содны «Войвыв кодзув» журналлӧн кыв кутӧмыс. Колӧ
вуджны тайӧ гудыр-сьӧкыд кадсӧ, и мед жӧ вуджигас ми некодӧс огӧ
воштӧй, огӧ кольӧй бокӧ, огӧ вунӧдӧй.

А гаравны кӧ коми литератураын, да меным матысджык коми поэ-
зияын югыд серпасъяс йылысь, то дум вылӧ усьӧны том коми гижысь-
яс: Михаил Елькин, Александр Лужиков, Евгений Козлов... Кык съезд
костын вит во чӧжӧн найӧ ӧна профессиональнӧя быдмисны да зумыда
нин сувтӧсны нималана да коми йӧзӧн радейтана поэтыас лыдӧ. Ӧні
ӧдйӧджык сӧвмӧны мян гижысьяс. И таысь нимкодъ.

□

Нина КУРАТОВА,
прозаик

Бурджык олӧмӧ эскӧмӧн

Юаланнӧд, кутшӧмӧн вӧлі кольысь 1993 воыс? (гороскоп серки кӧ,
Петуклӧн во).

Ӧти кывйӧн кӧ вочавидзны — сьӧкыд. Нӧшта окота содтыны:
«йӧй» во.

Но тайё өти кывйён. А олөмтё өти кывъяд он йөрт. Сийё паськыд и арся поводдя моз век вежласьё. То босьтас да меліа малыштас югыд шонді югөрөн, то мысьёдыштас зэрён, а то сідз зутшкас кодзыдыс, мый тшөкмунлан да весиг ойөстлан дойысла. Чайта, татшөм вөлі 1993 воыс.

Дерт, кутшөм көлөкөльнясянь на видзөдлыны, медым сетны дон да характеристика 1993 воыслы. Ме тда өтиясөс, кодъяс шуоны: татшөм бур олөмсө пө эг на и адзылөй. Өти-кө, вөля лои, мый көсян, сийөс и вөч. Мөд-кө, мый көсян, сийөс и сөй-ю да көмав-пасътав. Магазиныд, майбырө, лои быд воськов сайын и вузалөны сәні мый лолыдылы колө.

Татшөмъясыс со и Сыктывкарад 34 миллионысь вермөны нёбны 3 да 4 жыръя патераяс самөй кар шөрсьыс. Но эмөсь йөз, и татшөмъясыс унджыкөн, кодъяс сьод няньсө кылөдөм могысь оз вермыны нёбны быд лун весиг литр йөв.

И век жө, ме чайта, и өтиясыслы, и мөдъясыслы тайё во чөжыс эз вөв покойнө сьөлөм выланыс. Мый виччысьө найөс аския лунас, оз төдны ни өтиясыс, ни мөдъясыс. Та вөсна, көсян көть он, быть пырөдчан политикаас. Аслад овмөс, горт-семья пытшад шелльө моз дзесьёмөн сьөкыд нин овнытө. Быд семьялөн эм радио да телевизор, көть ёна донсялісны газет-журналъяс, век нин кыськө лыддян статья-мөд. А найө горзөны, висьталөны, мый вөчсьө му шар вылас, Россия-матушка пасьталаын да асламым Коми му вылын. А юбръясыс вооны быд пельөссянь тшөкыдджыка майшөдланаөсь: мунөны вир кыстьана тышъяс Югославияын, Гаитиын переворот, таджикско-афганскөй граница вылын бара лыйсьөны, Кавказын помсявыв зыксьөм. И беженецъяс, война би пытшысь пышйөм йөз. А сәні наводнение, ойдөм ваяс тшыкөдісны уна сө гектар выльыс урожай. А тані землетрясение, сыркьялө муыс и бара жө жуглө кодлыськө олөмсө. Шахтаын взрыв. Сьөм да сырьё тырмытөмла сувталөны фабрикаяс да заводъяс, содөны уджтөмалысьяс, рекетиръяс, бандитскөй шайкаяс. Том йөз ёна ышмалөны наркотикъясөн да вина юөмөн, петкөдөны йөзлысь патераяс, гусявлөны автомашинаяс да весиг пышйөдөны граница сайө самолётъяс.

И тайё ставыс мунө сөян-юан да төваръяс вылө быд лунся дон содігөн.

А сәні нөшта миян государствоөн веськөдлысьяс некыдз оз вермыны воны өти кывйө, на костын мунө гуся, но чорыд тыш. И со октябрь 3 да 4 лунъясө Москваын панісны вир кыстьана қось.

Тайё ставыс зэв ёна майшөдлө йөзөс, мырддьө надея аския лун вылө, повзёдлө и скөрмөдө. Унаөн оз вермыны кутны асьнысө да тырөм гыркнысө личөдөны ёрта-ёрт вылө вуззысьёмөн. Автобусъасын, магазинъясын то и делө кылан ёрчөм да пинясьөм.

Меным, кызд гижысьлы, тайё зэв ёна пырө синмө и мөрччө сьөлө-мө. Но кызд коми мортөс, век жө медьёна майшөдлө менө Коми му-лөн аския луныс. Оз-ө озырмөдчыны радейтысьяс чайшыны-рөзөритны миянлысь Коми муөс дзыкөдз? Мырддасын и сийө медбөрьсө, мый колыштіс на. И водзті, кодлы абу дыш, петкөдісны миянлысь озыр-лунъяс, пежалісны му-ва, вөчлісны ыджыд лагерь да шойна политзаключённойяслысь. А өні? Қор позьө нёбны да вузавны му? Қор лөоны мөд государствоса войтыркөд акционернөй обществояс? Вед нинөм соссьыны: ичөтик коми грездъяс век чинөны, тупкысьөны сәні школаяс, медпунктъяс, чинөны коми газет-журнал вылө гижөдчысьяс, этшаджык петө коми книга, грөзитчөны тупкыны коми изданиеяс. Мат дай сөмын, өткымын пөль-пөч кывъясөн кө шуны.

Но век жө, ичөтик би киньяс ломалөны на, и колө чайтнү, би киньсыс бөр на позьө пестыны жар бипур. Дерт, ачыс ас вөлясьыс нинөм оз артмы. Қолө көсьөм да вөчөм. Вөчөм, а не сөмын больгөм.

Октябрь заводитчигөн вөлі Комиын финно-угора йөзлөн литературнөй фестиваль. Финскөй гөстьяскөд ме тшөтш ветлі Сыктыв вожө. Мый меным воис сьөлөм вылө? Водзті кө Визинын шоча кывлі коми

кыв, шуан кӧ — дивитасны,— то ӧні быдлаын сёрни муніс коми кыв вылын, юргисны коми сьыланъяс да кывбуръяс, и весиг финскӧй гӧстя Паула Кекконен сёрнитіс сӧстӧм коми кывйӧн. Йӧз костын то и делӧ кылісны шуасьӧмъяс: со пӧ ми асьным кедзовтам коми кывсӧ, рочасям, огӧ кужой да, а бокӧвойяс велӧдӧны на сійӧс да пыдди пуктӧны.

Тайӧ гарыштӧм ичӧтик фактыс висьталӧ: ӧтувъя вынӧн, гашкӧ, доръям рӧднӧй коми кыв да и Коми муӧс тшӧтш.

Морт олӧ надеяӧн. Во помас, декабрь заводитчигӧн лоӧ коми гижысьяслӧн съезд, и сэк жӧ, буракӧ, и коми войтырлӧн чукӧртчылӧм. Дерт, сәні лоӧны пӧсь сёрнияс тайӧ став майшӧдланторъяс йывсьяс. Да и 1993 вося декабрь 12 лунӧ бара пондам бӧрйысьны. Ӧні ог нин парламентӧ, а Государственной Думаӧ. Шуны позьӧ кӧть кызди, мед сӧмын налӧн, миянӧн бӧрйӧм ӧртъяслӧн, вежсис прӧстӧй йӧз вылӧ видзӧдласыс, мед сӧмын киссьӧм экономика кыпӧдӧм вылӧ сетісны став вынсӧ и кужанлунсӧ. Но век жӧ шуа: коді кӧть власть дорас эз лок, асьным кӧ ми, быдӧн, некод вылӧ надейтчытӧг пондам зільны бурмӧдны олӧмнымӧс, сәки бурторйис быть нин артмас. Колӧ чайтны, выль 1994 воыс лоас лышкыдджык ми вок дорӧ. Дерт, мойдын моз ӧти здукӧ оз ло ставыс дзык бур. Но, гашкӧ, кӧть дон содӧмъяслы воас пом. Тайӧ лоис эськӧ 1994 волӧн зев ыджыд вермӧмӧн — экономика кыптӧмлы подулӧн.

Окота асьым мӧвпъясӧс помавны ӧти пӧрысь пӧчлӧн кывъясӧн:

«Тайӧ нӧ олӧм? Эта выйӧдз воимӧ! Паськыд рожаа зонъяс базар вылын шӧйтӧны-вузасьӧны! Асьыныс вӧчӧмсӧ кӧ, мед вузаласны. Да ӧд ылі море сайысь вайӧм тӧвар вӧзйӧны, папирос да вина! Йӧз смек!»



В. А. ЛАТЫШЕВА,
филологияса доктор

Меным... мойвиис

Петук чуксаян шыяса воӧ меным мойвиис. Эз эськӧ нинӧм дасьыс енӧжсьыс усь да, но век жӧ ӧти ыджыд удж лои помалӧма. Ылі муясса йӧз сійӧс бура донъялісны, а юр карсаяс кыв кӧрталісны: доктор звание доныс пӧ сулалан.

Ыджыд из пельпом вылысь уси, кокняліс неуна уджалӧм-олӧм, дугдӧ войбыдъясӧн син куньлытӧг гижны-лыддысьны. Ӧні ӧнджыкасӧ мукӧдъяслы отсала (а гашкӧ, дзуга да?). Во чӧжнас донъялі ӧти диплом, ӧти диссертация, ӧти статья, ӧти автореферат, коми да роч спектакляс, кывзі аспирантураӧ пырысьяслысь кандидатскӧй экзаменъяс, гижі финн-угор чукӧртчылӧмъяс кежлӧ нель статья, велӧді школаын, лицейын, университетын, дасьтім ӧтлаын уджалысьяскӧд коми гижӧдъяс да искусство йылысь челядлы олимпиада, редактируйті кык сценарий, кык рукопись, донъялі уна кывъя финн-угор кинофестиваль, лыдди 102 лекция, ветлі сиктъясса нель школаӧ. Сэсса ветлі Казаньӧ, Москваӧ да Венгрияса Эгер карӧ аддзысьлыны гижысьяскӧд, чукӧрти велӧдысьяслы отсӧг вылӧ гижӧд чукӧр, дасьті асьым коми гижӧдъяс йылысь удж, панім школалы отсӧг вылӧ телепередачяслысь сик...

Петук моз водзмӧстчи, суйси, гашкӧ и, кытчӧ оз ков, эг сетчы, вермаси, корсюрӧ, гашкӧ и, вывтӧджык ачымӧс петкӧдлі весиг...

Рочьяс шуӧны:

Абу сійӧ шуда,
Коді озыр.
Шуда сійӧ,
Кодлы тырмӧ ставыс...

Ме сідзи-й ола нэм.

Менам шань да мывкыд коллегаяс, кольӧм вонас тадз ногӧн олӧм-нас кодлыкӧ да колана удж вӧчи жӧ...

Гортса олѡм, чайта, лоас бурджык,— эм, код ради овны.

Локтан воыс — Пон во. Но пон — мортлѡн мывкыд ѳрт.

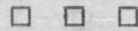
Пон коми йѡзлысь вотсѡ мынтыліс, овмѡссѡ кыпѡдліс...

Понма во мед сѣтшѡми, бурѡн и лоас. Мед йѡз эз ѡткѡн овны, а бур ѳрт вылѡ эскѡмѡн, ѡта-мѡдлы ѡтсѡгѡн мыркисны локтан восѡ.

Ми сѣрнитам на некытчѡ туйтѡм коми кывйѡн. Эськѡ быдѡн кѡ та-йѡс кутіс тѡд вылас да мый вермис, бурмѡдіс сійѡс! Медводз — сиктса велѡдысьяс. Эськѡ, гашкѡ, кыпаліс чужан сѣрни да ськѡд — литерату-ра, гашкѡ, эськѡ, комияслѡн кыпаліс юрыс,— ми пѡ быдтор тѡдысь-кужысь йѡз жѡ, эз ѡд весь овны мян киподтуя батыяс-пѡльяс, натѡг эсь-кѡ кѡдзыд муыс важѡн нин кушмис... йизис!

Коми журнал век жѡ зільѡ гижны бур коми кывйѡн. Сылы колѡ чуксавны мукѡд журналистъясѡс тшѡтш медводз асланыс кыв йывсьыс мѡвпавны, збыль коми кывйѡн сѣрнитны. Колѡ лѡсьѡдны телевидение вылын «Войвыв кодзувлысь» передачяс коми кывлѡн олѡм-вылѡм йы-лысь, кыз колѡ да оз ков шуны да мыйла (ѡд журналыс — писатель-яс союзлѡн орган). Позьѡ панны вензьѡм та йылысь, тешкодторъяссѡ петкѡдлыны (кывйѡн и серпасѡн).

Журналѡн коми йѡзкостса паськѡм серпасалѡмысь да коми ги-жысьяслысь портрет сетѡмысь сиктса велѡдысьяс сійѡс ѳна атѡбалѡ-ны. Позьѡ ловзьѡдны коми искусстволысь уна рѡма уджъяс йѡзѡдѡм (важсѡ и выльсѡ),— быд жанрлысь: йѡзкостса важъя искусствокѡд тшѡтш талунъя профессиональнѡй искусство.



Романъяс, повестьяс,
висьтъяс, мойдъяс,
легендаяс, афоризмъяс, пьесаяс,
поэмаяс, кывбуръяс

- АНИСЕНКОВА Л. «Мый пö сысь...». Пöлöзнича. Кывбуръяс. 6.
АФАНАСЬБЕВ В. Олöдiс гороскоп. Висьт. 1. Куим висьт. 11.
АФАНАСЬБЕВ Е. Кöза сюр вылын бобув. Повесть. 5.
БАБИН В. Мулön лов шы. Виччысьöм. Инасьтöм лов. Волi том кадö. Кывбуръяс 10.
БЕЛЯЕВ Г. Заседание мунö водзö. Висьт. 12.
ВАЛЕРИАН Е. Виль кывбуръяс. 9.
ВАНЕЕВ А. Виль кывбуръяс. 7.
ВАСЮТОВ Ю. Виль кывбуръяс. 2. Виль кывбуръяс. 12.
ДЕМИН А. Куим висьт. 1. Пос. Вöвлöмтор. 10.
ЕЛЬКИН М. «Быдмысь бордъяслы...». «Пырö шондысь...». «Номсаси кузь тöвбыд...». Кывбуръяс. 10.
ЕЛЬЦОВА А. Тулыс. Мелi шы. Град. Кывбуръяс. 9.
ИВАНОВА О. «Кор радейтiн тэ менö...». «Вой, вой...». «Сизимöд во...». «Меным вöлин тэ...». «Лёк тöлыс нюкльöдлö...». «Баба кодь пö няр...». «Бара пуксьö гожа лун...». Кывбуръяс. 12.
ИГНАТОВ Г. Куим висьт. 9.
ИСТОМИН Ф. Афоризмез. 8.
КАНЕВ А. «Став ёртъясöй...». «Дзик öти рöмаöсь...». Рыт. «Кыз ув вылö...». Кывбуръяс. 6. *Елькин*
КАРМАНОВА В. Рытъя. Мичлун. Öткөн. Вöт. Сёлöм. Менам кад. Прöстит, мамö. Рытъя сыланкыв. Кывбуръяс. 9.
КЛИМОВ В. Төн i талун. Эн жалейт. Ой, тöлись, тöлись. Вашкötчöм. Кывбуръяс. 2.
КОВРИЖНЫХ Ю. Марья, ньöб меным камаши. Повесть. 11; 12. *изумен*
КОЗЛОВА Е. Сёйты дорын. Висьт. 6.
КУЗНЕЦОВ И. Пöчö сундук. Повесть. 1. *В. Напалков*
КУТЯКИНА О. Ворсiгөн. Рыт. Кад. Кывбуръяс. 9.
ЛАУЛАЙИНЕН Л. Откаюра да кобув. Кывбуръяс. 5. *И. Кузнецов*
ЛОДЫГИН В. Эм кö сёлöм пытшкын би. Кывбуръяс. 1. Виль кывбуръяс. 8.
ЛЫЮРОВ А. Пармаса варышъяс. Роман. 1; 2.
МИНГАЛЕВА Н. Шор. Пажун. Тулыс. Мам. Мазi. Кывбуръяс. 9.
МИШАРИНА А. Арся рытö. «Дивитанныд менö...». Курыд шимонь. Чадö воим. «Курччалöмтö быдөн курччас...». «Эк-ма да ок-ма!». Вильыш нывка. Октябрь. Кывбуръяс. 11.
МОИСЕЕВА Л. Грымлөн Биармия. 1.
МÖСШЕГ И. Коми багатыр Пера. Легенда. 8. *А. Турин*
НАПАЛКОВ В. Чужан му йылысь. Кывбуръяс. 1. Прöстит, аньтусöй. Повесть. 6. Югыд здукъяс. Вөрö... строкала. Öшкамöшка. Оз-ö кыздзяс кольöдчыны кор. Ириней да Иринь. Воча кыв. Жаль тэ меным, Зарни Аньбi. Кывбуръяс. 11.
ОДИНЦОВ А. Нима дадь. Пиян. Висьтъяс. 2.
ПАВЕЛ ВАСЬ. Он кö куж овны, велöдасны. Висьт. 10.
ПАРНАЧЕВ А. Кык керка костын. Повесть. 7. *А. Анчурьева*
ПИНЯСОВ Г. Сола ма. Висьт. 9. *В. Напалков*
ПОЛУГРУДОВ А. Вит кило дрöб да кык пуля. Висьт. 9.
ПОПОВ А. Вой, кодi некор эз вöвлы. Пьеса. 10.
ПОПОВ В. Ас чужан сиктö. Печора весьтi лэбi каля. Луныс кузь на... Сьыланторным öти. «Тайö ыджыд му вылас...» Кывбуръяс. 12.
ПЫЛАЕВА С. Сёлö баблөн мойдъяс. 11.
РАЕВСКИЙ С. Танкистъяс. Висьт. 2.
РАЗМЫСЛОВ А. Единоличник Сидöр Паш. Висьт. 2.
РОГОВА Э. Кор сылам ми. Кывбур. 1.
РОЧЕВ Е. Тöварыш Кöсьта. Висьт. 2. Ксениялөн письмöяс. Висьт. 10.
СИМ ВАНЬ. «Некультурность». Кöза. «Позвольте вытти». «Максим Васька...». Пасйöдъяс, тешъяс, кывбур. 2.
СТАРЦЕВА Л. Көр колям горт. «Мыдзтöм киез...». Локтi гортö. «Быдми важ ме керкуокын...». Кывбуръяс. 2.
ТЕРЕНТЬЕВ С. Кык висьт. 9.
ТИМИН В. Шуткайн-сорбн... «Бать-мам керка пытшкын...». «Кодъяскöд он лöсяв...». «Менö тэ дорö век на кыскö...». Кывбуръяс. 5. Арся лирика. Кывбуръяс. 11.
ТИМУШЕВ А. «Кор кöкö кöк...». «Первой гармонистөн вöли...». «Виль мöвпъяс...». Кывбуръяс. 5.
ТОРОПОВ В. Праздник паньд. Висьт. 1.

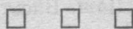
- ТОРОПОВ И. Кык чукчи. Повесть. 8.
 УЛЬЯНОВ А. Паш Миш да кань. Висът. 9.
 УЛЯШЕВ В. Тани муыслон шорыс. Кывза пармалысь мойд. Вура тюни. Пыр мыйкӧ
 кӧлб... Коми морткӧд сӧрни. Коди повзис? Кывбуръяс. 6. Вола сиктӧ. Пывсян лом-
 та. Нюжӧдс нэм. Видз вылын. Майбыр. Кывбуръяс. 12.
 ХУДЯКОВ М. «Талун другысь...». «Мам йӧв кӧрӧн...». Йӧлабн морӧс выв юкалӧ.
 Сӧлибса мотивъяс. Кывбуръяс. 5.
 ЧИСТАЛЕВ В. Шондӧ петӧгӧн олӧм кӧсӧгӧн. Кывбур. 10.
 ЧИСТАЛЕВ И. «Кор менам сьӧлӧмӧй...». «Гажа эськӧ тан дай...». Эн ылӧдлы. Джу-
 джыд Слуда узьб. Мыйла ланьтӧма... Янсӧдчӧм. Кывбуръяс. 10.
 ШИЛИКОВА З. «Арыд оз юав...». «Асьным ог бӧрӧй...». Гожся серпас. Кывбуръяс. 5.
 ШЛОПОВА О. Сӧдзмӧс ты дорын. 2.
 ЩЕРБАКОВ Ф. Вась Кир. Драма. 9.
 ЩУКИН Н. Дойдалӧм парма. Поэма. 8.
 ЮШКОВ Г. Коми бал. Пьеса. 12.

Публицистическӧй да литературно- критическӧй гижӧдъяс, письмӧяс

- БЕЛЫХ И. Кыдзи олан, менам сиктӧй? 1. Паль
 ВАНЕЕВ А. Мед ми некодӧс эг воштӧй. 12. *ас иллис*
 ЕЛЬСОВА М. Комиын медводдза библиотека. 6. *Мылдӧн-Печора*
 ИЛЛЯ ВАСЬ. Тӧд вылӧ усьӧм. 10. *Жан морӧс*
 КАНЕВ В. Бӧрӧя сӧрни. Казытылӧм. 8. *С. Морозов (тӧмис)*
 КОЛЕГОВА Р. Коми пывсян. 2. *Этногр.*
 КУРАТОВА Н. Бурджык олӧмӧ эскӧмӧн. 12. *ас иллис*
 ЛАТЫШЕВА В. Меным... мойвиис. 12. *ас иллис*
 ЛИПИН П. 1993 во вылӧ народнӧй календарь. 1. *пасьӧр*
 МАЛЫХИНА А. Куратовъяслӧн «рӧдвуж пу». 1; 2; 5; 6; 11.
 МАНОВА Н., ЛЯШЕВ В. Отсалас велӧдны коми кыв. 6. *Самушкис*
 МАРТЫНОВ В. Ванеевлӧн поэзия. 7. Литература ӧния олӧмын. 9. Жанрлӧн кусылтӧм
 олӧм. 11. *Этногр.*
 МОЛОДЦОВ В. Иона Тимофеевич Чисталӧвӧс казытыштӧм кузя. 10. *Жан морӧс*
 МӧСШЕГ И. Коми йӧзлӧн важся да ӧния олӧм. 5. Асшӧрлун — комилӧн выль кад-
 коласт. 7. *Турин*
 НЕСАНЕЛИС Д. Пӧкрӧвсянь рӧштвоӧдз. 1. *Этногр.*
 НЕСТЕРОВ Г. Комияслӧн асшӧр олӧм. 2. *коми чб*
 ПАНЮКОВ А. Ыпъялысь шондӧ кодъ ань. 7. Нювчимса зимӧгоръяс. 10.
 ПОЛЕЩИКОВ В. Кык сьӧкыд во. 2. Гӧрд Варышлӧн бӧрӧя вояс. 5. *А. А. Насе*
 РАЗМЫСЛОВ В. Ӧтувтчӧм вылӧ надеясы вӧлӧ. 1. *Чийка*
 САЖИН В. Кыдзи сӧвмӧдны коми кыв? 7.
 СОКОЛОВА А. Отсӧгӧс вӧзйӧны асьныс. 11. *Созвучия*
 СУХОГУЗОВ П. Крузенштерняс Печора вылын. 11.
 ТИМИН В. Ыджыд ӧрт йылысь кыв. 1. *Михушев*
 ТИМУШЕВ А. «Муса ю вылын вӧрзис йи...». Дневникысь пасйӧдъяс. 5. Адззысьлы-
 тӧдз, менам ӧртъяс! Дневникысь пасйӧдъяс. 6; 7.
 ТИМУШЕВ Э. Помавтӧм сыланкыв. 5. *А. Тимухин* *сӧвмӧдчытис*
 ТОРЛОПОВ Г. Учӧнӧйлӧн югыд да паськыд туй. 1. Ой, олӧм, олӧм! 10. Илля Вась-
 кӧд гижасьӧм. 11; 12. *Илля Вася*
 ТОРЛОПОВ Г. (Йӧв Егор). Косьмӧм дзоридзъяс местаад петасны мичаджык дзо-
 ридзъяс. 10. *Жан морӧс*
 ЦЫПАНОВ Е. Кывъяслы колӧ сӧвмыны. 11. *Синтоичи эгвин*
 ШЕРГИНА А. Куратов да ӧния музыка. 10.
 ЮШКОВ Г. Быдӧнлӧн аслам ордым. 8. *лит ра*

Сыланкывъяс

- Коми сыланкывъяс да частушкаяс. 3 да 4 номерын.
 ЛОДЫГИН В., КОЧАНОВ Г. Лӧбӧ джыдж. 12.
 НАПАЛКОВ В., ТЮРНИН Б. Шоньд рытӧ кывтыд помын. 5.
 ЩУКИН Н., ТЮРНИН Б. Светлана. 2.



Техн. редактор А. Одинцов.

Корректор Е. Козлов.

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом Печати, комн. 26.
 Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 14.11.93. Подписано к печати 10.12.93. Формат 70×108¹/₁₆. Печать
 высокая. Усл. печ. л. 7+0,36; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54+0,38. Тираж
 4249. Заказ № 4661. Регистр. № 000013.

АО «Коми республиканская типография». 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.

Лэбө джыдж

Кывъясыс В. ЛОДЫГИНЛӨН.

Музыкаыс Г. КОЧАНОВЛӨН.

Шөркөдя

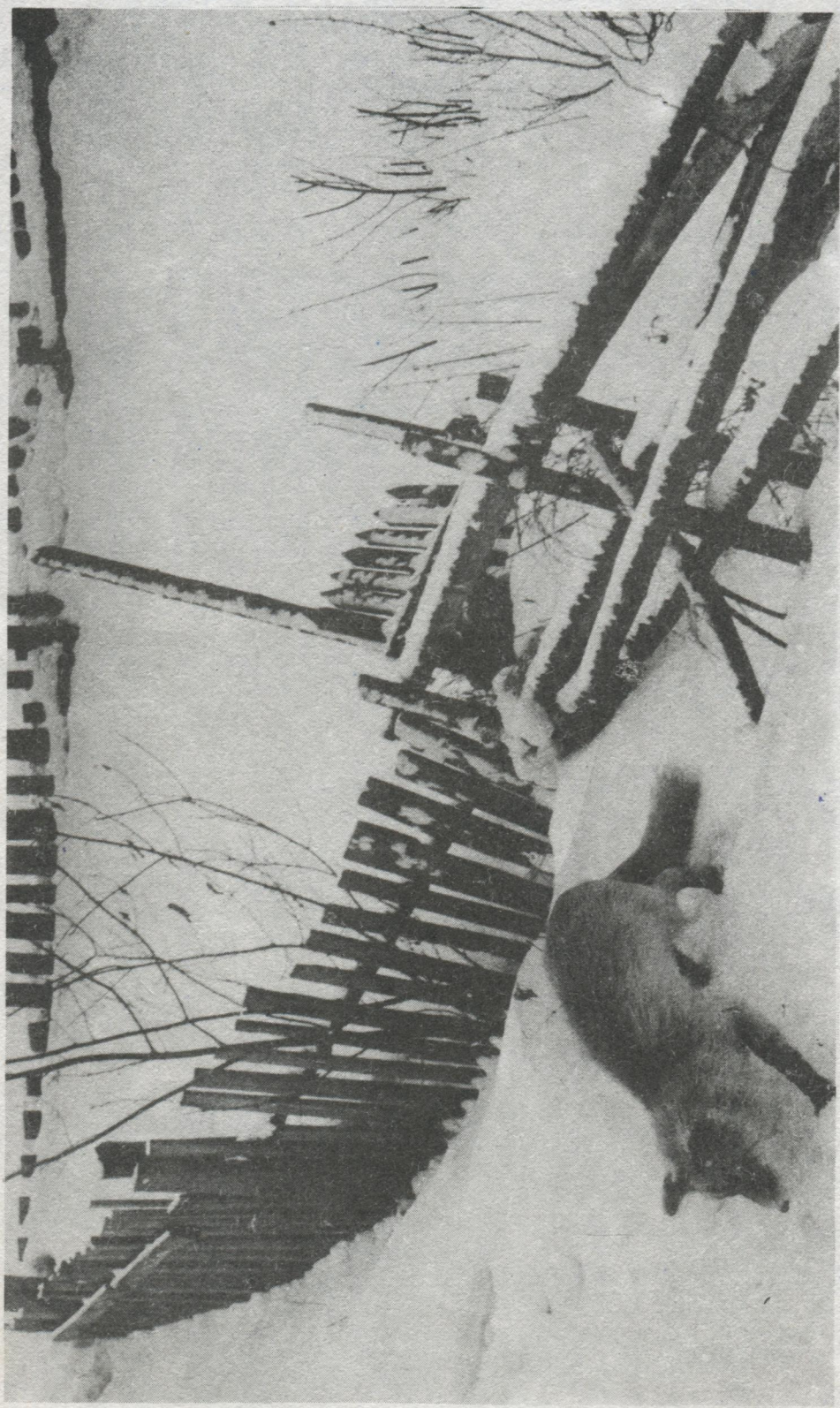
1. Муяс весьтөд лэбө джыдж, лэбө джыдж. Керка весьтөд вөчас кытш, тф

вөчас кытш. Керка дорті мунё зон, мунё зон. Шабды юра,

ачыс ён, ачыс ён керка тыр.

Пырав, зонмөй, чайтө ю,
 Чайтө ю.
 Меным, сөкөл, мыйкө шу,
 Мыйкө шу.
 Верөс пуйй эз на сюр,
 Эз на сюр.
 Ставыс менам тыр да бур,
 Тыр да бур.

Мелань, мелань видзөдлы,
 Видзөдлы.
 Кывзы менсьым сьөлөм шы,
 Сьөлөм шы.
 Вай жө, зонмөй, татчө пыр,
 Татчө пыр.
 Лоас шудыс керка тыр,
 Керка тыр.



Мудер кыйсысь.

Снимокыс В. Шульг инлөн.